大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人　費彝民
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊一號　電話：11605
干諾道中一二三號有利承印有限公司承印

全國出現學習文化高潮
千縣普及小學教育
一百五十九縣掃除青壯年文盲

改造技術　增卅萬錠
滬紡織工業大改革
總產值五年內將增加六成多

【中國新聞社上海一日電】上海紡織工業，力爭在三年內實現一個宏大的技術改造計劃。按照這個計劃，擁有全國紗錠設備百分之三十的上海棉紡織廠，要組織自己的修配力量協作製造紡織機械設備，舊的機械設備將大量改造和更新，使上海紡織工業生產向高級方向發展。

為了適應全國各地大量興辦紡織工業的大躍進形勢和上海今後本地製造的化學纖維原料的需要，上海紡織工業部門決定要製造或改造全套的新式清棉機、單程式粗紗機、精梳機和高速筒子車，爭取在兩三年內將廠裏的落後設備全部更新，使上海紡織生產逐步向單程化（簡化生產過程）、自動化（用機械代替部份手工勞動）和高速化（加快機器速度增加生產）方向邁進。此外，各廠還將利用技術改造和部份廠合併改組以後空餘的廠房，增設三十萬枚紗錠和六千台寬幅布機。這樣，預計到第二個五年計劃末期，上海紡織工業的總產值將比一九五七年提高百分之六十三，比第一個五年計劃期間產值最高的一九五六年提高百分之四十五，棉紗產量將比一九五六年提高百分之十八，達到年產十九萬件，其中百分之四十以上是細支紗和高級棉紗。

上海紡織工業部調查了今年大躍進以來各廠的生產情況以後，認為完全有可能這樣做。上海紡織工業有六十多年的歷史，各廠擁有二千多名修機工人和大量工程技術人員，有三百多台各類機床設備，還有華東紡織工學院和紡織科學研究機構的協助，這些都是實現技術改造計劃的良好條件。今年以來，很多廠為了解決生產躍進出現的不平衡和更新設備問題，已陸續製造成功電動機、棉箱拆包機、猝棉機等等。有二十二個廠已經或正在建立自己的翻砂工場。國棉一廠、二廠還決定年內自己製造八十到一百台馬達，用來更換廠裏一部份落後的傳動設備。最近上海市棉紡織工業公司已把全市五十六個棉紡織廠的修機工人組織起來，分成九個協作小組，指定九個大型紡織廠的修機車間作為製造中心。他們準備在年內就要製造出一套到兩套高級紡織品所必需的精梳棉機、大牽伸粗紗機、清棉機，以及新式的羅拉、培林錠腳、高速筒子車等。

江蘇百萬師生
下鄉支援夏收

【據新華社南京一日電】江蘇省由教師學生組成的一支擁有百萬人的突擊隊，正浩浩蕩蕩地奔赴農村支援夏收夏種。其中縣中學師生即有三十三萬多人。

在勞動中，師生幹勁大，熱情高。泰興縣中學師生一千二百人，只花了半天時間，就將縣農場的一四五畝大麥全部割好、捆好、堆好。海安縣進莊中學師生三百五十六人，一個晚上自修後，在月光下幫助進莊農業社夏收，四小時中共割了一百多畝麥子。全省行動最早的鹽城縣的教師學生，從五月二十一日開始，平均每天有七萬六千多人參加割麥、栽秧、積肥等勞動，已做了七十多萬個勞動日。

戴高樂上台聲中
巴黎十二處大示威
杜克洛說獨裁不能征服法人民

【合眾國際社巴黎一日電】正當戴高樂一日要求緊急權力統治法國的時候，巴黎發生羣眾示威運動。

在比星拉夏士集合在「聯邦城牆」的數以百計的羣眾，他們高呼「打倒戴高樂」和「不許法西斯主義通過」的口號。

在地下鐵路車站附近，數百人拿着標語牌的羣眾和警察直接衝突，警察揮動警棍把羣眾趕到內街去。

在共和國廣場上，人們開始在巨大象徵法國共和國的馬利安銅像前放置鮮花和花圈，高叫「共和國萬歲」和「打倒戴高樂」的口號。羣眾由此立刻增加到五千人。六輛警車從廣場對面開來，警察們頭戴鋼盔手持警棍，衝進羣眾中。在共和國廣場，警察抓了幾個人。

【路透社巴黎一日電】巴黎各戰略要衝佈滿了防暴隊，手槍、步槍和輕機關槍。南區遊行隊伍高呼「不准法西斯主義過關」的口號，西撿起石子路上石子，擲向警察。警察排成兩列，攔住通往共和國廣場的五條街。羣眾們手持反戴高樂標語，並有十幾名身穿三色服的婦女手持花圈前進。婦女們通過了警戒線，將花圈獻在共和國銅像腳下，並高唱馬賽曲。最後，警察使用武力將示威者驅散。近黃昏時，全巴黎示威羣眾聚集在十二處地方，警察用直昇飛機指點示威地方，與地……

【路透社巴黎一日電】孟戴斯－弗朗斯在國民議會中發言說，他要投票反對戴高樂。他說，「今天議會所要採取的決定不是一個自由的決定。我所指的是有人以內戰來恫嚇。在這個形勢之下，我們的責任是不為所屈。」這句話贏得共產黨、社會黨和一部份激進黨議員的喝采。

他指出，戴高樂是可能走向法西斯道路的。

法共領袖杜克洛說，法國人民反對一切獨裁者。沒有任何軍事獨裁者能夠征服偉大的法國人民。公眾與論受到欺騙，以為戴高樂能夠解決阿爾及利亞問題。

但是一切都使共產黨認為，戴高樂將要按照歐洲極端派的要求來進行戰爭。

議會停半年
並且要修憲
戴高樂提三項要挾

【路透社巴黎一日電】戴高樂一日與國民議會見面，並要求在六個月期間以內的充分權力。

他要求議會對於這種權力立即投票，不要拖延，因為「事情不容我們再拖延了」。他說，充份權力的要求如獲得通過，議會就要休會，直到「下一次常會」時間，即十月再開。

戴高樂說，他還要向議會提出一個修憲方案，內中要點為：（一）行政權和立法權分開；（二）調整法國共和國與它聯合的各民族的國的關係。這個方案將請用全民投票方式表決。

六個月時期結束後，他希望「那時全國秩序已經重新建立起來，阿爾及利亞又和全國聯繫在一起，那麼，議會就可以恢復正常的作用了」。

依照戴高樂的提議，在議會休會之前，政府將要求議會對三項措施投票。

第一就是將於一日下午或二日提出的，給予政府例外全權的法案。

第二，議會通過一項決議，同意修改憲法，修憲的意見是根據憲法第九十條提出的。

第三，關於修改憲法第九十條（在各種情況下給予政府權力），將憲法修改案提交全民投票。

【路透社巴黎一日電】戴高樂內閣名單宣佈如下：國務委員：烏弗特－布瓦尼（民主非洲同盟），雅基諾（保守黨），摩勒（社會黨），弗林姆蘭（人民共和黨）。司法部長：戴布里（前戴高樂派）。外交部長：繆維爾（現任駐波恩大使）。內政部長：貝勒蒂埃（現任塞納區——即巴黎區區長）。財政部長：比內（保守黨）。教育部長：貝索恩（激進黨）。

其他未派定職務的國務秘書有：比康（人民共和黨）、柯諾－貞蒂爾（前法國駐西非總督）、居羅馬特（原子能管理局局長）、馬爾羅（作家）、勞茲（社會黨）、拉莫尼（激進黨）。

又據波恩六日消息，法國駐西德大使繆維爾已於三十一日晚動身往巴黎。

【路透社巴黎一日電】法國共產黨號召羣衆在一日下午三時（當地時間），戴高樂到議會要求授權組閣的時候，舉行示威，反對戴高樂獨裁。

號召行動的傳單，一日早晨已在巴黎散發。傳單號召舉行羣衆示威大會，反對軍事法西斯獨裁。

共產黨領導下的法國總工會三十一日晚曾經發出同樣的號召，但是消息被檢掉了。

傳單說：「暴動販子的將軍已在要求獨裁的充份權力，這是阿爾及爾和阿耶佐法西斯兵變分子向議會和國家的一個真正的挑戰。」又說：「我們不要戴高樂獨裁，我們要一個保衛共和國的政府。」

一日早晨的「人道報」，第一版大部份是空白的，新聞遭當局檢查掉了。

科西嘉人不屈
反法西斯運動已展開

【新華社北京三十一日電】巴黎消息：科西嘉島人不向法西斯暴亂分子屈服。這個島的首府阿耶佐市議會的共產黨議員三十日宣佈，他們決定不再執行任務，「決不參加那些企圖對共和國實行獨裁統治的人所指揮的任何活動」，他們不「同篡奪合法權力的人合作」。

據意大利「米蘭日報」記者自科西嘉島蘆得尼發出的消息說，在蘆得尼，局勢仍然混亂，晚間，牆壁上出現了反對戴高樂的標語，如「堵住法西斯主義的道路」等，還出現有鐮刀和錘子的標記。這個記者說，阿耶佐的共產黨副市長馬丹・博爾果馬尼已經深入科西嘉島內地，組織抵抗運動。

另外有消息說，科西嘉島上的中小學教師參加了三十日舉行的「保衛共和國」全國大罷教。在這一天，阿耶佐市和巴斯的亞市參加罷教的教員約佔教員總數的百分之三十左右。

群眾路線的應用和發展

黨的社會主義建設的總路線是黨的羣衆路線在社會主義建設事業中的應用和發展。把集中領導和分散經營充分地結合起來，把中央的力量和地方的力量、國家的力量和羣衆的力量充分地結合起來，把大型的事業和中小型的事業、提高的工作和普及的工作充分地結合起來，這一切，不但適用於工業，而且適用於其他經濟事業和文化事業，適用於技術革命和文化革命的整個事業。

以禮河梯級電站
一攔河壩已完工
全部電站裝機總量達卅萬瓩

【新華社昆明三十一日電】我國正在興建的大型水電站之一雲南以禮河梯級電站的二級電站攔河壩工程在最近提前一年完工。這座攔河壩長一三六公尺，高四十公尺。攔河壩形成的水庫，能蓄水三七〇〇萬公方；水庫的水經過十多公里長的隧洞和明渠，造成巨大的落差，流到三級電站。這裏，將興建六〇〇多公尺落差的高水頭電站。像這樣的高水頭電站，在世界上是少有的。

負責攔河壩工程的幾千名職工從二月以來，便展開了熱火朝天的躍進競賽，並且大力開展了技術革新運動，因而保證了攔河壩的迅速竣工。

以禮河是金沙江的支流，在這裏建設的是一組四級的水電站。主要工程包括建設四個壩、兩個地下廠房和兩個地面廠房，並且要開鑿十公里長的隧洞斜井和三公里的明渠，把以禮河引入金沙江，成為我國第一座跨河流開發的水電站。它的工程總量比河北官廳、福建古田和四川獅子灘三個水電站工程量的總和還大。它的裝機總容量達三十多萬瓩。

現在，除二、三級電站正在建設以外，一級電站已提前在三月動工；四級電站也將在今年內動工。今年，以禮河電站的建設者將在不增加投資的前提下，為國家多做三分之一的工程量。

目前，沿着以禮河幾十公里長的工地上，一萬多工人正在緊張施工。入夜，燈光一片輝煌，河谷裏發出巨大的躍進聲。

下圖為以禮河水電站位置

錦綉燦爛的文化革命

最近舉行的中共第八屆全國代表大會第二次會議，確定了鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線，指出了我國現在正在進入以技術革命和文化革命為中心的社會主義建設的新時期。在總路線的鼓舞下，在文化革命被列為當前中心任務之一的號召下，已經湧現文化革命熱潮。這熱潮，將使我國廣大人民獲得文化大翻身的全國各地必然要出現更高的熱潮。

「社會主義是天堂，沒有文化不能上。」這是我國民間近來很流行的一句話。它充分反映出了廣大羣衆對於社會主義的嚮往熱忱和對於學習文化的迫切需要。由於羣衆覺悟的提高，近來隨着工農業生產的大躍進，到處湧現出了文化革命熱潮。這熱潮，將沖洗我國文化落後的舊面貌，換上文化繁榮的新面貌。

文化革命的意義是重大的。文化革命的進展是否會很迅速呢？我們的答案是肯定的，我們有理由相信文化革命將要很快很好地完成。

我國的革命事業，是在偉大的共產黨領導之下進行的。全國人民在共產黨的領導下，已經取得了經濟戰線、政治戰線和思想戰線上的社會主義革命的決定性勝利。今後在這種基礎上繼續進行文化革命，無疑的只有成功，不會失敗。

還有一個令我們深具信心的因素是羣衆，是廣大羣衆。羣衆的力量很大，羣衆的智慧無窮。迫切需要普及並提高文化以建設社會主義社會的負領導責任的共產黨，一貫堅持走羣衆路線；在文化革命進程中，依靠羣衆的力量來推動，必然是事半而功倍。

文化革命的內容很多，中間最重要的是掃除文盲和普及中、小學教育。就這兩項事業最近發展的情況來看，由黨領導而堅決依靠羣衆的力量推行，確實會有神速驚人的成效。

掃除文盲的工作，解放後八年來一直在進行。今春以來，由於更積極地發動羣衆，進一步實行了「全黨動員，全民動手，大家辦學」的辦法，結果使掃盲工作加快了約十倍。如今黑龍江省已成為全國第一個基本掃除了青壯年文盲的省份；其他許多省、區也正在急起直追。例如廣東的全省鄉村、農業社、工礦企業、城市街道和手工業生產合作社等，正在廣泛地組織全部青壯年文盲和半文盲參加文化學習，開展一個「萬人教、全民學」運動，力爭在今年內基本上成為無文盲省。他如江蘇、山東、吉林等省也決定要在今年把青壯年文盲基本掃清。按照過去八年的平均掃盲速度，全國還需要經過五十年才能掃完。今年大躍進了，有些省區竟提前在一年完成；就全國來說，也大致在數年內就可以掃清。

普及小學教育和中學教育，照通常一般的看法，是很困難、很費時的。但全國各地在共產黨的領導下，羣衆想辦法，出力量，近幾月來已使小學、中學如雨後春筍般地興辦起來。廣東已有三十六縣市普及了小學教育，江蘇、河南、福建、湖南、江西、黑龍江、浙江等七省，已經全省普及了小學教育。另據二十三個省、自治區不完全的統計，已有一〇七〇個縣市基本上普及了小學教育，佔全國縣市總數近一半。福建省有半數以上的縣市普及了中學教育，而且創辦了十幾間業餘大學。如今「社社辦小學」、「鄉鄉辦中學」的口號響遍了全國各地，創辦大學的消息也從四面八方陸續傳來，我國教育事業正在飛躍向前發展，速度快到令人驚異。

就掃除文盲和普及中小學教育的速度來看，已可窺見我國文化革命進展神速的一斑。在不久的將來，許多少數民族有了新創的文字；一般山區的僻鄉都有蓬蓬勃勃的文化娛樂活動；隨着文化程度的提高而破除迷信，移風易俗，講究衛生，減少疾病；舊的知識分子改造成功了，新的知識分子培養出來了；許多專區和縣市都有高等學校和科學研究機關，社會主義的文化藝術遍地開花，燦爛非凡。展望前景，真是壯麗極了！

千方百計增產鋼鐵
山東建一千小高爐

【中國新聞社濟南一日電】鋼鐵工業基礎極為薄弱的山東省，要以「乘衛星駕火箭」之勢，將在六、七月間在六十多個有鐵礦石的縣市內建起一千多個小高爐和坩鍋。

這些小高爐和坩鍋建成後，每天可以生產一千五百噸左右生鐵。

今年，山東省在積極籌建和興建一批由國家投資的中型鋼鐵廠的同時，非常注意推廣和發展由地方自籌資金開辦的羣衆性的各式小高爐和土法煉鐵。發展這種小高爐的好處在於：投資少、設備簡單、收效快。到今年年底，這些小高爐就可以生產出三十萬噸左右的鐵。

貴州保證實現年產鐵十五萬噸

【據新華社貴陽一日電】貴州省正在千方百計地發展煉鐵工業，保證實現年產十五萬噸的躍進指標。

據五月中旬的統計，遵義等區的八個縣就有七十七座小型煉鐵爐動工興建，有二十三座投入了生產，預計在今後半年內，全區可生產生鐵八萬噸。全省在大力興建土高爐的同時，原有的一百多個煉鐵爐，有的也已開始進行擴建。

北京興建合金鋼廠

【中國新聞社北京一日電】北京合金鋼廠昨天動工興建。

北京合金鋼廠共有煉鋼、軋鋼、薄板、無縫鋼管等車間。它所生產的優質炭素結構鋼、彈簧鋼、炭素工具鋼、合金結構鋼等產品，可作煤氣、蒸氣用的高壓管道，以及電機上用的矽鋼片和各種機器上用的零件。

這個廠的煉鋼車間將在今年第四季度建成投入生產，其餘車間可在明年建成。建成後，可年產合金鋼十二萬噸，那時，北京市機器製造業所需要的部分合金鋼，就可以就地取材了。一部分品種的產品還可以供應外地機器製造業的需要。

英中友協會長
李約瑟抵北京

【新華社北京一日電】應中國科學院院長郭沫若邀請來華訪問的英國英中友好協會會長、英國皇家學會會員李約瑟博士和他的助手魯桂珍女士，今天下午乘飛機到達北京。到機場歡迎的有中國科學院副院長竺可楨、副秘書長謝鑫鶴等人。

錫蘭農業代表團
在我國各地考察

【中國新聞社北京三十一日電】國務院副總理賀龍今天下午接見了前來中國考察的錫蘭農業考察團團長彼瑞拉和全體團員。

錫蘭農業考察團一行四人，是在四月廿七、廿八日先後到達北京的。

全國夏季田徑運動會
鄭鳳榮等刷新五項全國紀錄
女子三項全能運動　男子跳遠　跳高　女子鉛球

【中國新聞社上海一日電】今天在上海開幕的一九五八年全國夏季田徑運動會，傳出刷新五項全國紀錄的捷報。

山東省著名選手鄭鳳榮在參加女子三項全能運動（一百公尺、跳高、鉛球）決賽中，以二千四百零五分的成績，打破了傅雪雁去年保持的二千一百六十九分的全國紀錄，比她在全國春季田徑運動會上創造的新成績還多六十六分。當她跳高時，天氣轉陰下雨，在觀衆熱烈的鼓舞下，她輕鬆地跳過一點七零公尺。這時雨已下得很大，她冒雨再跳一點七五公尺……

超過他自己三月底在上……

今天還進行了男子……項全能及女子鉛球、八……新成績。

今天一共進行了十……

中共八大二次會議文件
中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議關於中央委員會的工作報告的決議
中國共產黨中央委員會向第八屆全國代表大會第二次會議的工作報告　劉少奇
定價0.25元
中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議關於在莫斯科舉行的各國共產黨和工人黨代表會議的決議
定價0.10元
新民主出版社經銷　各大書局均有發售

廣州市化學工業局所屬
健康化工廠　遠東化工廠　東南化工廠　天成化工廠
立德粉　白頭翁
中國進出口公司廣州分公司經營出口
地址：中國廣州西堤二號　電報掛號："CHIMPORTCO CANTON"

大公報仰光總分銷處
地址：仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor) Dal Housie St. Rangoon

廣州壺生堂
公私合營廣州藥材出口公司　經營出口
廣州市一德西路502-504號
電話：11975　電掛6017
香港代理處：德信行有限公司
地址：香港文咸西街38號
電話：441808

印度記者報道印尼事件
東南亞集團支持叛亂 美使館人員實際參加
領事館代買武器·美孚公司出錢

【新華社北京一日電】據塔斯社德里五月三十一日訊：印度「閃電」周報記者從雅加達發回的報道說，印度尼西亞的事件又一次表明，東南亞條約組織在東南亞的主要任務是在這個地區的取得獨立時間不長的一些國家裏，積極煽動反對它們的政府的破壞活動。

記者在談到東南亞條約組織干涉印度尼西亞內政的問題時說，如果叛亂分子得不到外國武器就不會堅持這樣久。武器是由東南亞條約組織通過美國美孚油公司和德士古石油公司運進來的。這兩家公司的油船被利用來裝運叛亂分子通過美國駐新加坡領事買到的武器。

在三月初，這兩家公司活動的辦法就已經策劃好了。當時，約翰·洛克菲勒第三以實現慈善使命爲名訪問了馬來亞。但是，他的訪問的真正目的卻是同美國駐吉隆坡大使館的工作人員、東南亞條約組織在新加坡的一個秘密機構的人員以及叛亂分子的代表商討援助叛亂分子的措施問題。

特別要提到的是東南亞條約組織的秘密機構在組織蘇門答臘叛亂中所起的作用。據消息靈通的外交界人士說，東南亞條約組織命令這個秘密機構保證把武器和軍用物資不斷地供給叛亂分子，爲了達到這個目的而使用的資金，是由美孚油公司供給的。

秘密機構的成員包括在新加坡設有代表機構和領事館的東南亞條約組織成員國的代表。這個機構的領導人是英國駐東南亞最高專員羅伯特·斯科特。有一個專門的觀察員小組歸他直接領導，這個小組負責爲秘密機構研究關於具體援助叛亂分子的建議。

目前，東南亞條約組織在新加坡的秘密機構正會同美孚油公司的代表和印度尼西亞叛亂分子在新加坡的「地下」中心，一起制訂支援在蘇門答臘叢林中進行的叛亂的計劃。

【新華社北京三十一日電】據塔斯社莫斯科三十一日訊：「消息報」的「觀察家」發表評論說，美國帝國主義集團和它的東南亞條約組織同盟者企圖利用叛軍武裝進攻印度尼西亞商船和外國商船的辦法，來對印度尼西亞寧嘉進行海岸封鎖。「觀察家」指出，這種罪惡的危險行動顯然違反被普遍公認的國際法準則，這種行動只能被認爲是具有嚴重後果的海盜行爲。

「觀察家」指出，應該對這種行爲負責的不僅是一小撮背叛和出賣印度尼西亞民族利益的叛亂者，而且還有那些爲叛亂者撑腰並且企圖把殖民主義枷鎖套在獨立的印度尼西亞頭上的帝國主義集團。

學生大罷課獲勝利
巴拿馬三部長撤職

【新華社北京一日電】巴拿馬消息：巴拿馬首都大學生和中學生在五月二十二日開始的罷課已經在五月三十一日勝利結束。總統德拉古阿迪亞被迫向罷課學生讓步，解除了教育部長胡利安的職務。被解職的還有外交部長和衛生部長。

這次學生罷課的直接導因是學生們爲抗議政府不改善學校設備，在舉行遊行示威時遭到警察殘酷鎮壓。罷課學生要求放棄親美政策，採取措施改善國家經濟狀況，要求反動的部長辭職以及把巴拿馬運河收歸國有。

聯合國勞工組織發表報告
西方國家失業嚴重
美加已創戰後紀錄
人民對資本主義制度幻想破滅

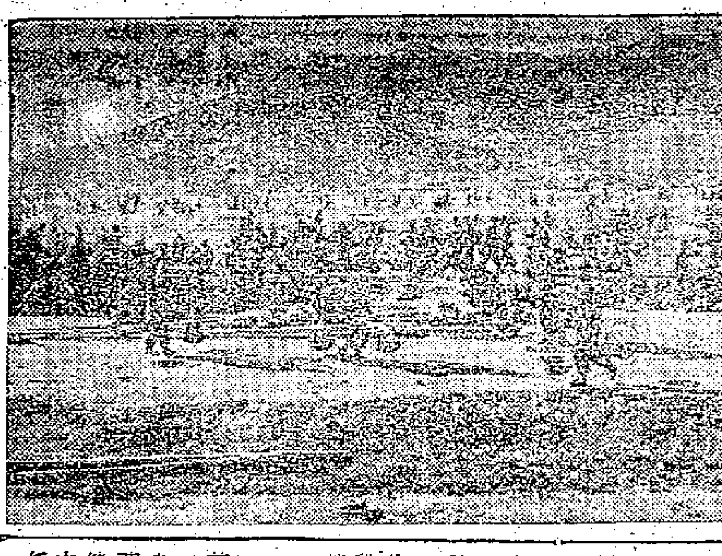
【新華社日內瓦三十日電】三十日開始在這裏舉行會議的「國際勞工組織」在一份報告中說，在一九五七——一九五八年，資本主義世界的失業人數正在不斷增長。

這個聯合國的專門機構在報告中說，今年第一季美國和加拿大的失業人數已經達到戰後最高紀錄，澳大利亞、英國、荷蘭、挪威和瑞典的失業人數也達到了五年內的最高紀錄，比利時和丹麥達到了兩年來的最高紀錄。報告指出，除了美國以外，其他一些國家失業情況也很嚴重，這可以從失業工人佔全體工人的比重中看出來：丹麥百分之十七·一，波多黎各百分之十四·九，加拿大百分之十一·二，比利時百分之九·八。

報告說，在英國，雖然失業人數的比重平均只有百分之二·二，但是在北愛爾蘭卻是百分之七·六，在南威爾士一些地方是百分之六·七。而且英國失業工人今年逐月增加，從一月份的四十四萬人增加到四月份的四十九萬五千人。甚至像瑞典和瑞士這些以前被認爲是經濟狀況「相對穩定」的國家，「失業人數在最近幾個月也在增加」。

報告說，這種失業增加的情況已經引起許多國家的憂慮，許多人正在焦慮地注視着美國經濟衰退的發展和影響。報告說，美國經濟衰退對其他國家就業的影響會有兩種情況：（一）美國對其他國家出口品的需求的減少相應地引起這些國家生產的商品的需求的減少；（二）一些國家對美國輸出收入的減少使它們的外匯收入減少從而減少在其他國家的購買，特別是減少在那些要用美元付賬的國家的購買。這兩種情況的任何一種都會引起失業的增加。

這個報告還對資本主義世界經濟情況惡化所可能引起的後果表示憂慮。報告擔心，如果嚴重而持久的失業所造成的人民的貧困、痛苦和憂慮發展下去，就會引起人們普遍對資本主義的經濟制度和社會制度的幻想破滅。



成千上萬的人民在十三陵水庫工地上熱情勞動　人民畫報 楚至攝

我贈巴疫苗七噸
首批已空運抵達

【中國新聞社北京一日電】卡拉奇消息：中國紅十字會捐贈給巴基斯坦紅十字會的第一批牛痘苗和霍亂菌苗，已經在三十日經仰光空運到東巴基斯坦首府達卡。

中國紅十字會捐贈的牛痘苗和霍亂菌苗的總數有七噸多，其中牛痘苗爲三百萬人份，霍亂菌苗一千公升。

全世界的總人口
每年約增五千萬
癌病心臟病致死者增加

【法新社聯合國三十一日電】聯合國統計部門報道：世界人口，如果按照目前每年增加四千七百萬的比率，四十年內便要增加一倍。聯合國一九五七年人口報告於三十一日公佈。報告說，在過去二十年間，死亡率已降低百分之二十，有些國家甚至降低百分之五十。另一方面，出生率在這些國家中並無變動，因而世界人口已增加了百分之二十五。

在所有的發達國家中，傳染病致死已相當地減少了。但在被調查的六十六個國家中，有五十五個國家，因癌病和心臟病而致死的數目卻在增加。

在若干國家裏，意外災禍，特別是車禍已成爲死亡的主要原因。意外死亡率最高是盧森堡（在每十萬死亡中佔二十八點五），其次是澳洲（佔二十三點五），再其次是美國（佔二十三點四），西德（二十三點三），加拿大（二十一）和奧地利（二十）。

報告說，男人比女人更易於遭受意外。自殺數字以日本爲最高，在每十萬死亡中佔二十四點二，其次是奧地利、丹麥、芬蘭和瑞士。自殺的數目，男子比女子多兩倍。

爲了共同的目標！
——兄弟國家使節十三陵水庫工地義務勞動記

新華社記者袁木 于民生

爲了崇高友誼而流汗

滾滾洪水不久就將馴服在十三陵水庫的攔河壩下，在這裏辛勤勞動的人們將永遠記住，在那高高的大壩上，也有來自朝、保、捷、阿、蒙、[illegible]等十二個兄弟國家駐華使館的同志們，他們在這裏灑下了自己的汗水。

匈牙利大使館在參加工地義務勞動時對水庫建設者們說：「我們來參加勞動鍛鍊，修水庫，是爲了社會主義，爲了實現我們共同的目標！」他們還[illegible]

……有不少人參加過蘇聯第一個五年建設計劃的勞動，他們在十三陵水庫工地上不停地挑土和鏟土，累得滿頭大汗，衣服濕透，但誰也不肯休息一會兒，他們在勞動中把大塊的泥土舂碎，揀出了草根。他們說：這是我們自己的事業！[illegible]還同大使館的青年同志展開了挑土競賽。

大使夫人和女同志們

[illegible]率領的蘇聯大使館同志和由[illegible]的波蘭大使館同志，五月三十[illegible]參加勞動。[illegible]許多女同志也不甘落後，她們[illegible]組成的蘇聯大使館的勞動隊伍裏。

用中國話喊「躍進」

朝鮮大使館臨時代辦文在洙和使館人員，四月十三日是第一批到達水庫工地的，立刻就同水庫建設者一起，投入緊張的勞動。他們有的鏟土，有的擡土，汗水濕透了衣衫，一邊幹還一邊用中國話喊「躍進！躍進！」。民工十大隊第四「青年突擊組」的五個朝鮮族人，都是參加過抗美援朝戰爭的復員軍人，他們聽到朝鮮大使館人員來到工地的消息以後，特地趕來同他們並肩勞動。文在洙臨時代辦同復員軍人樂益業合抬一大筐土，說：「在中國各地都可以碰到支援過我們的中國人民志願軍復員軍人，他們是中國人民的優秀兒女，過去同我們並肩作戰，共同反對帝國主義；今天，我們又碰到了一起，共同參加建設社會主義的勞動，我們感到非常高興。」

「我們將永遠在一起」

捷克斯洛伐克大使布希尼亞克、保加利亞大使達加爾科夫、阿爾巴尼亞大使巴利里的夫人和三個國家的使館人員，在五月十六日這一天相約而來，他們進入工地以後，馬上脫下上衣，穿着汗背心，有的赤着臂膀，擔起土筐就飛奔起來。布希尼亞克大使用手絹包上頭，他一直做挑土的工作，而且裝的滿，跑的快。年過六旬的達加爾科夫大使雖已滿頭銀髮，但擔起土來還是那麼有力。巴利里大使的夫人和三個國家大使館的女同志，她們抬土時再三要求多裝，勞動中總是又說又笑，一休息就唱起了歌。臨別前，布希尼亞克大使代表三國使館人員在工地廣播站向全體水庫建設者講話，他熱情地說：「今天同你們一起來修建這座巨大的水庫，我們的力量雖然是不大的，但這是表明我們三個國家的全體人民都同你們在一起，並且今後將永遠在一起。」

共同歌唱，共同乾杯

以蒙古大使爲首的蒙古客人和以范平臨時代辦爲首的越南客人們熱情洋溢，幹勁十足。他們幹起活來幾乎不亞於經過長時期勞動鍛鍊的水庫民工。在結束一天的愉快勞動時，越南、蒙古兩國使館人員同水庫建設者們一起，互相演出了許多節目，手挽着手合唱起「團結就是力量」和「東方紅」，他們最後還同民工、學生和部隊戰士們一起乾起杯來。原來，這酒是蒙古大使魯布桑和使館人員特意帶來的。爲了慶祝用勞動的汗水結成的友誼，他們同中國建設者們共飲一杯。

共同勞動堅持不休息

民主德國大使汪戴爾、匈牙利大使館二等秘書高戀德和兩國使館人員，同一天和民工十二大隊的「婦女先鋒隊」在一起共同勞動，親密得像一家人。兩國使節和使館人員一再堅持不休息，還謙遜地表示他們勞動得不多。共同勞動結成的友誼使得人們久久地不願分離，兩國使館人員臨別的時候，同水庫建設者們長時間地臂膀挽着臂膀，圍成一個圓圈，一再高呼「中德中匈友誼萬歲！」

「九蘭組」九位女社員

羅馬尼亞魯登科大使和使館人員在勞動中會見了工地上著名的「九蘭組」。魯登科大使在向「九蘭組」談到新中國的建設成就時說：「解放以前我來過中國，那時中國人民受着帝國主義及其走狗的壓迫，過着吃不飽穿不暖的生活，而今天的新中國到處都在躍進，真是很難看出舊中國的痕跡了。」「九蘭組」的九個成員都是國營農業生產合作社的優秀女社員，她們在水庫工地曾經創造出許多動人的英雄事跡，因爲碰巧每個人的名字中都有一個蘭花的蘭字，所以就取名叫「九蘭組」。魯登科大使鼓勵「九蘭組」要繼續努力，保持光榮。

國際主義精神的體現

這樣多兄弟國家的使節，在一個工地上同我國建設者們一起勞動，一起歡笑，人們都把這件事看做是無產階級國際主義精神的生動體現。使節和外交官員們在工地上流下的汗水，已經在水庫的建設過程中變成很大的鼓舞力量。每次他們來到工地，指揮部都會連續不斷地接到許多感謝信、決心書和保證書，表示要創造出更大的建設成績，以實際行動來答謝國際友人。一位名字叫做李鐵夫的水庫建設者，在最近一期「十三陵水庫報」上發表的一首題爲「致國際友人」的詩，生動地表達了人們的這種心情。他寫道：

在高山似的攔洪壩上，
有你們擡來的黏土；
有你們流過的汗水，
汗水浸濕黏土，
攪身凝結得比銅牆鐵壁還要堅固。
你們關懷十三陵水庫，
就像關懷自己國家的建設事業。
你們熱愛十三陵水庫，
就像熱愛自己的嬰兒。
這種偉大的國際主義精神，
將永遠銘刻在社會主義的攔洪壩上。

【新華社北京三十一日電】

「五卅」卅三周年
上海紡織工人集會紀念 顧正紅烈士碑建成

【中國新聞社上海三十一日電】上海市兩千多名紡織工人代表，三十日在國棉二廠集會紀念「五卅」運動卅三周年，並在國棉二廠新建成的顧正紅烈士紀念碑前獻了花圈。

顧正紅烈士是原日商內外棉七廠（即現在的國棉二廠）的工人，一九二五年五月十五日，在反對日本資本家的鬥爭中被日本帝國主義槍殺。這件事成爲轟轟烈烈的「五卅」反帝運動導火線。今年「五卅」前夕，國棉二廠的工人在顧正紅烈士當年殉難的地方建立了紀念碑。

卅三年前曾經和顧正紅烈士一起進行過反帝鬥爭的老工人鍾秀文和朱英如，都在紀念會上講了話。他們悲憤地敍述了在帝國主義和封建軍閥統治下的悲慘生活和英勇鬥爭的情況，鼓勵青年工人們熱愛新生活，努力建設社會主義。

把全國一億餘兒童培養爲建設後備軍
使他們成爲有覺悟有文化的勞動者

【據新華社北京一日電】人民日報今天社論：「培養兒童的共產主義精神」。社論說：

新的形勢，在新一代面前，展開了無限光明的前景。新的形勢推動全國人民，更密切地關心少年兒童的成長。我國有一億二千萬少年兒童。他們將是共產主義過渡的主力。其中有許多人，即將參加我國的社會主義建設。因此，應該培養他們成爲有社會主義覺悟的、有文化的勞動者，培養他們成爲敢想、敢說、敢做、敢於破除迷信、敢於革新創造、敢於堅持真理、爲真理衝鋒陷陣、樹立先進旗幟的人。爲了這個偉大的目的，我們必須對少年兒童進行共產主義的教育。學校如此，少先隊如此，做父母的也都應該如此。

怎樣培養少年兒童的共產主義精神呢？我們要反對那種把讀書當作培養兒童的唯一辦法的思想。只重視書本知識而脫離實際，這是最壞的學習。我們反對的不是書本，而是書本與實踐隔離、關門讀書的思想。應該說，讀書是學習，工作是學習，勞動是學習，參加社會政治生活是學習，進行少先隊活動也是學習。學習應該是廣泛的。

一九五五年在少年兒童中所開展的「小五年計劃」的活動，今年各地少先隊所發起的植樹造林、除四害講衛生、講普通話的三項活動等，就是最生動的，也是我國革命的兒童運動的共產主義教育的優良傳統。兒童的共產主義精神是不可能在靜止的生活中培養出來的，必需密切地結合全民的政治生活，用適合少年兒童年齡特點的內容和方法，去吸引兒童參加社會主義建設的鬥爭，使兒童從小就關心政治，熱愛社會主義，在社會主義的政治生活中受到陶冶。我們必須密切地結合全民的生產鬥爭，讓兒童參加力所勝任的勞動，使兒童在勞動中學到生產知識，熱愛勞動和養成勤勞的習慣。我們還要向少年兒童經常地進行革命傳統教育，使兒童知道舊社會工農的痛苦生活；知道革命者爲了建立新社會所曾進行的艱苦鬥爭，從而更加熱愛社會主義，並且決心繼承革命前輩的優良傳統（包括革命時期少先隊兒童團的優良傳統）。革命優良傳統的教育，今後應該更有系統更豐富一些，使它深入少年兒童的心靈。

還有一些人看不起兒童，他們認爲兒童什麼也不行。事實上，兒童是「人小志氣大」的，幼小的心靈往往會創造奇跡。在全民大躍進的形勢下，兒童也是雄心勃勃，革命志氣高昂的。有的兒童已經有了發明創造。例如：十二歲的張狗丟，就創造了單輪雙筒水車，擊倒了當地久享盛名的「解放式水車」，羣衆稱他爲「小諸葛」。四川仁壽縣𣵀鄉石柱一社，八個少年兒童種出的皮棉，產量竟然壓倒了當地羣衆的棉田產量。當地一般棉田每畝只產皮棉四十斤，她們的棉田每畝出產一百三十五斤。他們還要爲每畝產皮棉三百五十斤而奮鬥。浙江于潛縣交口小學的學生，大膽革新，想辦法讓小麥長出六、七個穗。當地羣衆看了他們種出的小麥，驚訝地說：「這簡直長成高粱了！」（本報編者按：關於張狗丟的創造，詳見「天下事」。）

今年的「六一節」正是在黨的八屆二次大會以後。我們的黨所制定的社會主義建設總路線，是照耀一切工作的燈塔。我們應該把總路線的紅旗插到兒童教育的領域中，立無產階級的思想，把兒童教育和社會主義建設的偉大實踐密切結合起來，讓兒童在各項實踐中受到教育，把兒童培養成爲有文化的愛勞動的建設共產主義的後備軍。

北京建大化工廠
能產巨量卡普隆

【中國新聞社北京一日電】北京市化學肥料廠昨天動工興建。這是一座大型的化工廠。它分兩期建成，第一期工程明年年底可完成。全部建成以後，每年可生產硝銨、硫銨九萬噸，尿素四萬噸，卡普隆單體一萬二千噸。這些產品對促進農、牧業生產和改善人民生活等方面將起很大作用。像這個廠每年生產的卡普隆單體，如全部製成衣料，就可供給二千萬人一年的衣着需要。

大型化工廠設備全部是由國內設計的。

河南省麥豆豐收
較去年增產一倍

【據新華社鄭州一日電】河南省一千五百多萬畝大麥、豌豆等夏季作物，已經基本收割完畢。據了解，比去年增產一倍。

河南省是我國產小麥的主要省份。今年小麥生長空前良好，豐收也已肯定。隨着大麥的收割結束，即將全面開始收割小麥。

「我愛我的祖國」
殘廢軍人優美歌舞
首都觀衆感動流淚
演員多數是抗美援朝英雄戰士

【新華社北京三十日電】正在北京訪問的四川省革命殘廢軍人教養院課餘演出隊今天爲北京文藝界舉行了一場招待演出。手足殘廢、雙眼失明的演員們洋溢着革命樂觀主義的表演使全場觀衆受到極大的鼓舞。北京文藝界當場向他們贈送的賀詞上寫道：「你們[illegible]而不已，你們是祖國的好兒女，黨的好戰士，殘廢着尚且如此，有胳膊、腿、有眼睛的好意思不如你？」

這些殘廢的「演員」們今天共表演了十九個民間歌舞和器樂獨奏合奏等節目。截斷了雙手的一等殘廢革命軍人荀中玉等演出了「口琴合奏」，截斷了雙手的一等殘廢軍人張家琛用風琴演奏了「我愛我的祖國」，下肢癱瘓的一等革命殘廢軍人何長俊演唱了優美的四川民歌，擔任伴奏的是雙目失明的一等殘廢軍人楊朝安等。他們演出時許多人激動得流了眼淚。

在演出結束的時候，全場起立，熱烈的掌聲久久不息。

在演出開始以前，內務部副部長陳其瑗講了話，他說，你們身殘志不殘，你們的革命樂觀主義的思想，可以做爲我們的榜樣。

演出結束時，文化部副部長夏衍，中國文聯秘書長陽翰笙，中國戲劇家協會主席田漢，中國音樂家協會主席呂驥等上台同演員們握手，夏衍把文化部的一面獎狀贈給演出隊。這面獎狀上寫道：「你們在戰場上爲黨和人民立了功，在社會主義建設中也發揮了革命戰士英勇奮鬥的精神，努力開展文藝活動，爲教育人民、配合社會主義生產建設做出了優異的成績，爲開展羣衆性文藝活動樹立了光輝榜樣。」

這個演出隊共有三十八人，他們是爲了向全國民政工作會議匯報演出而在最近來到北京的。全隊之中大部分人都是在抗美援朝戰爭中負傷的英雄戰士，他們之中原先有十多個人是文盲，但是現在大部分已經有了高小和初中的文化水平，並且能自己做詞作曲，他們今天演奏的節目中有一部分就是自己創作的。

赫魯曉夫闡論經濟
蘇美競賽蘇聯必勝
蘇工業展覽會盛大開幕
第三顆衛星複製品最引人注目

【據新華社莫斯科三十一日電】一九五八年蘇聯工業展覽會今天在莫斯科開幕，這次展覽會充分顯示出蘇聯工業和科學技術的新成就。

蘇共中央第一書記、蘇聯部長會議主席赫魯曉夫在開幕式上講話時說，我們相信，在同美國進行經濟競賽中，我們一定能夠取得勝利，因爲社會主義所保證的高度勞動生產率是資本主義制度所望塵莫及的。

赫魯曉夫說，蘇聯工業現在已經過渡到完全新的技術水平。現在開幕的這個展覽會反映了這個過渡。它表明，蘇聯完全有條件在按人口平均計算的產量方面趕上最發達的資本主義國家。

今年的展覽會有二十一個展覽館，共展出了六萬件展覽品，比去年多了一萬件。

今年新開設了三個新的展覽館——「化學工業館」、「科學館」和「地質、石油、煤氣館」。「化學工業館」中展出了各種塑料、合成物質、人工纖維等，真是美不勝收。從這裏可以看到蘇聯化學工業的前景遠大，化學工業原料無窮無盡。在「科學館」中展出了三個人造衛星的複製品和衛星中的儀器以及蘇聯火箭技術的發展過程。

【據新華社莫斯科三十一日電】陳列在今天開幕的一九五八年蘇聯工業展覽會中的三個蘇聯人造衛星全質複製品既引了人們巨大的興趣。

這天，在展覽會還未宣告開幕之前，展覽會「科學館」門前早就站着一隊隊等候參觀的人羣了。大門一開，大羣便湧入館內，爭看三個輝煌奪目的衛星。第一個衛星的體積比起第二、第三個衛星雖然小得多，但在藍天背景的襯托下，卻顯得好像一隻振翼欲飛的海燕，就要凌空飛去。第二個衛星是一個巨大的圓錐體，人們可以清楚地看到小狗萊伊卡居住過和放置儀器的地方。

最惹人注目的是第三個人造衛星的複製品。它被安放在「科學館」大廳中央的一個台座上，四方八面都可看到它。第三個衛星是一個閃耀着銀色光輝的龐大圓錐體。裝在它頂部的頂錐形護套比第二個衛星還要大。展覽會講解員對大家說，就載重量而言，這個衛星足可以裝進一部勝利牌汽車。

中國網球隊
本月赴英國
參加溫布爾頓草地球賽

【中國新聞社北京一日電】六月裏，中國體育壇上仍將呈現活躍的景象。

全國一百個城市之間將舉行青年舉重通訊比賽。十一單位籃球分區對抗賽將在六月上旬分別在上海和旅大舉行。南方有條件的城市將在端午節期間舉辦傳統性的龍舟比賽和表演。

六月份中國將派五個體育運動隊到國外參加國際比賽。中國網球隊將參加英國溫布爾頓草地網球賽；中國籃球隊和排球隊將分別參加蘇聯加盟共和國的籃球和排球混合隊的比賽。中國青年游泳隊和廣州水球隊將去蘇聯參加游泳和水球比賽。

首都兩萬少年兒童
遊園晚會慶祝六一
徐向前蔡暢李德全趕到道賀

【中國新聞社北京三十一日電】北京兩萬名少年兒童今晚在中山公園舉行遊園晚會，慶祝「六一」國際兒童節。在京的許多外國小朋友也應邀參加了晚會，共同歡渡節日。

彭真、徐向前、蔡暢、李德全、劉仁等趕來向孩子們祝賀。

今天晚上，中山公園裏到處是歡笑，到處是歌聲，孩子們和前來祝賀他們節日的海、陸、空軍叔叔們一起跳集體舞，玩各種有趣的遊戲。許多文藝團體還演出了精采的文藝節目。

廣州、西安等地的兒童，也分別集會慶祝「六一」節。廣州市沙面復興路小學，低年級的兒童，昨天還同他們的鄰居——波蘭和捷克斯洛伐克駐廣州領事館的小朋友舉行了音樂會。

全年生產量十分鐘完成
太原鉗工改進工具增效率千倍

【中國新聞社太原一日電】山西機床廠青年鉗工郝福和栗春芳，最近製成了一種一模多樣多件壓彎模。利用這種模具加工，生產效率比過去提高一千一百一十倍。二十五日，郝福和栗春芳使用這種模具生產，在十分鐘內便完成了全年生產三千三百多件彈簧鐵的任務。

一模多樣多件壓彎模，是製造[illegible]彈簧鐵的模具。過去製造彈簧鐵，先要用手把鐵剪成一條一條的小條，然後一個個壓彎，再逐一用手工校正。這樣製作一個彈簧鐵，需時三分四十二秒，質量也經常達不到標準。使用一模多樣多件壓彎模加工，只用二分三十秒鐘就能同時製作出八百多個三種規格的彈簧鐵，而且壓出的產品用不着校正就完全合乎規格。

黑雲壓城城欲摧

黑雲壓城城欲摧，昨天這個星期天，應該是戰後法國最黑暗的日子了。

巴黎五十萬人的遊行示威，法國全國各地的示威和罷工，已經充份表明，法國人民絕大部份是反對戴高樂、反對法西斯獨裁政權的。但是，由於資產階級右翼政黨的串通作弊，由於社會黨等「左翼」政黨領袖人物臨陣動搖，戴高樂終於要登上總理的座位，開始獨裁的第一步了。

然而，這並不是說，戴高樂已經取得勝利了。沒有能阻止戴高樂上台，當然是很不幸的，但法國人民保衛共和國的鬥爭並不因此就終止了。

六個月的專政

戴高樂顯然自己也知道，在法國實行赤裸裸的獨裁，是辦不到的；因此，他雖然由叛軍擁上台去，卻一定要爭取議會的「合法」手續。雖然他決定要議會「休假」了，但他也只敢要求六個月的獨裁，而且在提出修改憲法時，還假惺惺地列上政府對議會負責的原則。

美聯社記者也認爲，戴高樂的第一大困難就是有組織的工人的反對；的確，以工人爲核心，團結起全國人民來，還是可以把戴高樂趕下台去。

棺材上的一口釘

戴高樂這次是利用阿爾及利亞問題奪取政權的；但是，阿爾及利亞顯然也將成爲他棺材上的一口釘。

戴高樂要法國人相信，法國殖民軍在阿爾及利亞[illegible]是由於歷屆政府支持不夠。其實，法國歷屆政府中，一直就是殖民主義者佔上風，一直是支持阿爾及利亞戰爭的；就是弗林姆蘭，也是高唱以「實力求和平」的。

但是，北非的民族獨立運動是不可侮的；比內沒有辦法，[illegible]沒有辦法，戴高樂還是沒有辦法。

法國人民的鬥爭，阿爾及利亞人民的武裝鬥爭；在這兩面夾攻之下，戴高樂的官運是不會長的。

經一事·長一智

法國人民這次也經一事、長一智。

如果以前還有人不明白，那麼現在應該明白了，資產階級政黨嘴上的「民主」究竟是什麼東西。當他們還能維持他們的統治，還能進行殖民地戰爭，還能跟着美國推行戰爭政策而賺錢時，他們是容忍一點點的民主的；但是，一旦人民的反對越來越有力，他們的政策到處碰壁，他們就可以抬出「法律、秩序、民族榮譽」來，把那一點點民主也丟在一邊，公然實行獨裁了。

社會黨的右翼領導也是一樣，他們自稱「社會民主」，其實，爲了「民主」，他們可以放棄「社會主義」；到最後關頭，爲了誰也不知道是什麼東西，他們又可以放棄「民主」。

他們自稱是代表工人的，但他們唯一不變的，是忠誠地追隨資產階級，替本國的和美國的大資產階級服務。他們這次現了原形，使整個社會黨國際都着急起來了，準備在英國馬上開會。他們顯然怕，摩勒之流不僅現了法國社會黨的原形，也現了全世界「社會民主運動」的原形。

六個月後

法國人民長了這些知識，對他們今後的鬥爭是大有好處的。社會黨右翼領導分化工人，以後更不容易了；揚棄了社會黨右翼領導的影響，法國工人可以更堅強地團結一致，成爲法國最有決定性的力量。最後決定法國命運的，不是戴高樂，而是更加團結起來的法國工人階級。

甚至連人民共和黨政客舒曼都不能不看到這樣一個前途。他沮喪地說：「現在要末就是人民陣線政府，要末就是傘兵部隊（戴高樂）政府。」

是的，戴高樂即使能上台，而六個月後仍然是人民陣線，他的局面也是不會長的。

施君玉

閩各地興建廠礦 年底將逾八萬個

九龍江中上游大量建水電站

【中國新聞社福州一日電】福建省到五月中旬爲止，興建擴建的小型廠礦已經達八千多個，預計到年底可達八萬個以上。

今年福建地方工業發展速度是空前的。半個月以來，以日建三百八十五個廠礦的速度，建立起五千七百多個小型廠礦。現在每縣平均已有一百一十一個廠礦，許多過去地方工業空白縣份，也興建了第一批工廠。

這些已經辦起來的廠礦，大多數是爲農業生產服務的，其中農具、肥料、農藥等佔百分之六十四點五，動力佔百分之十五點七。

【中國新聞社福州通訊】水力資源豐富的九龍江中、上游的南靖、平和、長泰、華安等縣，到五月中旬爲止，已建成和正在勘測、動工的中小型水利、水電站達四百卅九個，發電能力共三千九百一十一瓩，比解放幾年來興建的水利、水電站全部發電能力的總和還大卅三點四倍。

這些電力用於生產上，一年可爲沿江兩岸人民節省廿三萬多個勞動日。

根據計劃，到一九六二年九龍江上游還要建立六個大型水電站，發電能力達四萬多瓩。再加上新建的中型水利、水電站，那時九龍江中、上游的發電能力又將比今年大十一倍半，可供五十座像漳州那樣大的城市的照明用電。

【又訊】南安和安溪兩縣今年已建成和正在動工的水力、水電站達四百一十多個。南安縣今年計劃興建水電站六百個，平均每鄉將有十七個水電站。安溪縣要在今年夏收以前，爭取建成成千個動力站，使每個農業社平均有兩個六匹馬力以上的水利站和水電站。

南方最大水泥廠 下月在英德開建

穗製出口水泥明年將增一倍

【本報廣州三十一日專訊】長江以南最大的水泥廠開始在廣州籌建，廠址擬定在粵北英德縣龍頭山，建成後規模較現有廣州水泥廠大一倍以上。

這個由國家投資興建的大型水泥廠，現已在進行設立籌建處，建廠設計和機械設備皆由國內自己設計製造，七月開始施工，先建工人宿舍及其他附屬建築，計劃一九六一年上半年建成投入生產，年產純熟料——高標號水泥七十萬噸。

英德水泥廠廠址位於京廣鐵路與北江之間，水陸運輸便利，將來可由廠區鋪鐵路支線接京廣路。該廠所需技術人員由廣州水泥廠負責培訓。

【本報廣州三十一日專訊】廣州水泥廠動工擴大建設，建成後，生產能力將增加一倍，年產純熟料水泥（出口水泥）六十萬噸。擴建工程已於最近動工，預定今年底建成，明年春投入生產。

該廠生產的出口水泥超過了英國標準，五羊牌水泥暢銷香港及東南亞各地，受到好評。今年該廠試製成功適宜於建設海港及其它需快速凝固的工程用的早強水泥，和建水庫、水閘及耐溫建築物用的高爐礦渣水泥，本月已開工的新豐江水電站已向該廠訂貨。

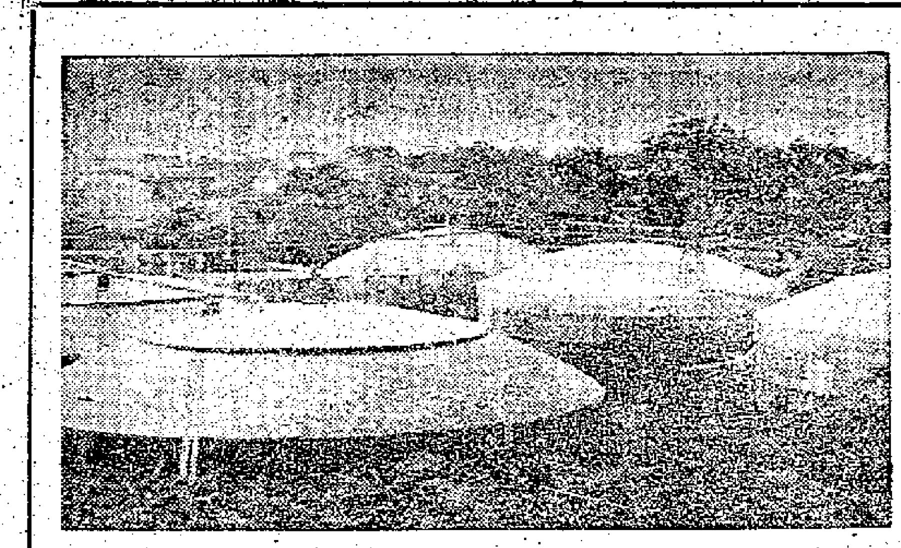
出錢出力建設家鄉 歸僑僑眷都大躍進

尤揚祖吳風等在僑務會議發言

【中國新聞社北京三十一日電】中華人民共和國華僑事務委員會第二屆委員會第一次擴大會議今天開始大會發言。

在會上發言的有尤揚祖、蟻美厚、王源興、方君壯、郭瑞人、吳風、克良等七人。他們在發言中一致表示同意華僑事務委員會主任何香凝、副主任方方在第一天會議上的講話，並且列舉了很多事例，說明各地僑眷、歸僑和全國人民一起大躍進，積極參加勞動生產，投資支援家鄉建設。

中僑委委員、福建省副省長尤揚祖說：苦戰三年，改變福建省的落後面貌已成爲全省人民的行動口號。人民完全有信心提前五年實現農業發展綱要四十條，在今年內爭取成爲糧食「千斤省」。



沼氣發電站

番禺縣市橋建成巨型沼氣發電站，六個像燒氣罐的東西是沼氣發酵池。

參觀沼氣發電站

……我們五十多位參觀者，在番禺縣府所在地的……

萬能拖拉機的創製者

番禺在躍進中

小方

潮陽最大水庫建成

河溪水庫開始積蓄山洪 可以灌溉六萬多畝農田

【本報潮陽三十日專訊】潮陽最大的水庫河溪水庫工程已於五月中旬完成。高二十八公尺，長二百零八公尺的主壩和高二十五公尺的副壩把北山的兩個缺口緊緊堵住，開始積蓄山洪。

河溪水庫在華陽、桑田交界處，可以收集附近山邱四十平方公里內的雨水，按現在堤壩高度可以儲水一千萬立方，灌溉六萬多畝農田，將來如果有必要還可將堤壩加高增加儲水。

河溪水庫是今春動工的三十多個工程中最後完工的，在這以前，長江防潮閘和縮短……

華僑投資興建 黃石崙電站年內可發電

【本報梅縣……日專訊】由華僑投資興建的梅縣黃石崙水力發電站，最近……

黃石崙水電站在程江河中段，原設計的一座四十五公尺長、四公尺半高的攔河壩，現已全部完成；渠道、隧道也已完成百分之七十，廠房工程正在平地基。可提前一個季度於今年內發電一千匹馬力，全部工程明年第一季度內即可建成。

雷東縣南三島 將成鹽業基地

【本報廣州三十一日專訊】在雷州半島的雷東縣南三島是由十個小島聯成的新島，現正進行新的建設。全島上三萬八千多畝耕地已解除歷年的潮災鹹害，三萬多人民正興建鹽田，開闢耕地、修築鹹、淡水養殖場。修建的鹽田面積達二萬多畝，已成爲湛江專區目前最大的鹽業基地，兩三年內鹽產量將達三百萬擔。現第一批生產的鹽據已收穫萬擔。島上也在發展漁業和農業，大片沙荒已開始綠化，種植的木蔴黃樹有五百多萬株。另有五千多畝鹹水漁場發殖了各種魚類。南三島人民的生活正在生產發展的好景中獲得改善。

穗製三輪汽車 已有外商洽購

首批下月底前出廠

【本報廣州三十一日專訊】廣州製的第一批三輪汽車七月底以前可以出廠，其外國商人已向出口商業部門接洽訂購。

製造三輪汽車的廣州汽車修理廠在本月上旬製成第一輛三輪汽車後，即開始小批生產，現已有十輛在製造中，計劃今年內要生產一百五十輛。

該廠第一輛「羊城五八一型」三輪汽車，昨日再開往從化作載重試驗，滿傳二噸，連續開行二百多公里，一直都沒有發生什麼毛病。

廣西興建電站 今年逾一千座

【本報南寧五月二十八日專訊】廣西僮族自治區今年還要大事興建水力發電站。初步確定建築的大小水電站在一千座以上。僅僅這部分的電力，就幾乎可以讓全區四百多萬戶農民家家裝上電燈。

【本報南寧五月二十八日專訊】廣西僮族自治區今年將安裝廣播喇叭四十萬個，使全區構成密如蛛網的廣播網。

自治區內今年不僅縣縣、鄉鄉敷設廣播網，而且要在每一個農業生產合作社裏的每一個生產隊安裝喇叭。因此，全區今年裝置的廣播喇叭將較去年底擁有的數量增加三十倍。

此後，區內任何角落的僮族同胞都能通過廣播，及時獲知國內外大事，祖國重大的建設成就，也能欣賞戲劇歌曲等文藝節目了。

西樵山上 已裝電燈

【本報廣州三十一日專訊】廣東著名的西樵山又起了變化，山上除已遍植果樹，建有公園、游泳池、滑冰場、食堂、旅客服務社等便利遊客游覽之外，最近安裝了電燈，五月廿三日晚上白雲洞週圍的電燈吐射了光芒，使西樵山從沉沉的夜裏改變過來，沐浴在燈光燦爛的光明裏，打破了西樵山歷史的紀錄，受到當地居民和遊客的稱頌。

廣東各屬新聞

增城 ▲增城今年種植香茅二萬畝，目前正由各鄉開墾荒地種植，這是增城新栽植的經濟作物。

東方 ▲海南區東方縣七差鄉的猴王嶺下將興建一座松香廠，爭取八月建好開始生產，月產松香約二千四百擔。

陽山 ▲陽山在最近一個月來，已先後創辦了五十一間工農林業初級中學，正取錄學生分別開課。

高要 ▲盛產桂皮的高要縣山區農民，今年比去年提早上山剝桂皮，五月初旬全區生產桂皮達七萬四千五百擔，比去年增產二萬多擔。廣得增產的原因是重視桂皮的生產管理，今年又抓緊季節動員農民及時收剝桂皮。

鬱南 ▲鬱南龍岩一帶的白雲岩分布很廣，廣州鋼鐵廠已派員向該縣洽購白雲岩七千噸作原料。鬱南縣從六月起大量開採白雲岩。

屯昌 ▲海南區屯昌南呂鄉龍多興，經過研究，發現許多草藥能治瘋豬，他已將治瘋豬的草藥方公開了，以利農村防治瘋豬。

儋縣 ▲儋縣在白馬井鎮建立了一個漁航安全管理站，專負漁航安全管理工作，包括代漁民修理收音機在內。

順德 ▲順德已開辦一間工業技術學校，內設繅絲、製糖、化工、機械四個專業，六月十五日考試，學制定爲三年。

惠陽 ▲惠陽目前集中了七千多民工，加強對各堤圍的培修工作，積極防汛。

鶴山 ▲鶴山最近由新會拖拉機站調到拖拉機十一台，分別分配到各鄉將開荒種植番薯等作物，開荒一萬五千畝。

高明 ▲高明於五月廿五日已建成了一間糖果餅乾廠，用半機械化生產，已有產品上市。

革命氣概，爲儘快實現工業化、機械化向前邁進。僑眷、歸僑和全省人民一起，出錢出力，建設祖國，建設家鄉。文昌、梅縣的僑屬男子已改變了過去不參加勞動的習慣，台山、開平的僑屬婦女幾乎百分之百地投入農業生產，僑……

省華僑事務委員會副主任蟻美厚在發言中介紹了廣東省歸國華僑學生大躍進的情況。他說，廣東省歸國華僑學生在勞動鍛鍊的過程中和參加勤工儉學活動中，出現了許多動人的事例，從今年一月至五月初，僅廣州市八所中學就有九十六名歸國華僑學生下鄉參加農業生產。廣州市歸國華僑學生中等補習學校的學生一批批地到花縣華僑農場去半工半讀。

中僑委委員、福建華僑投資公司副總經理郭瑞人說：在社會主義大躍進的新形勢下，福建省廣大僑屬掀起了投資工業建設的熱潮。南安縣僅兩個月來華僑、僑眷投資認股的數目即相等於五年來投資認股的總和。

轟炸安汶的美國飛賊 鮑普被擒記！

安達

雅加達通訊

這炸印尼人民的美國飛行員鮑普自經活捉後，已解抵雅加達。這兩天，椰城街談巷議都是這件事，希望處以嚴刑。

從鮑普的初步口供來看，他的背後顯然有龐大的國際組織。這個飛賊不過是上陣的小卒。

鮑普是在駕機轟炸安汶時被政府軍擊落的，另外還有一個叛黨無線電員，名叫蘭東。他們跌入海中後，被印尼軍隊撈起，終告落網。

從他的身份證來看，鮑普乃是台灣民航大隊的駕駛員。不過，據他自己供稱，他原來是美國的空軍中尉，後來才轉到台灣。關於過去身份這一點，他曾經咬定牙關絕不透露，還是經過印尼當局多方調查，後來又用從他身上搜出來的文件加以對證，他才不得不點頭承認。

鮑普和蘭東兩人在被擒之前，差不多每天都出擊東印尼地區，而且經常襲擊安汶，不是轟炸，就是用機槍掃射。據他們供稱，他的前進基地是北蘇拉威西的兩個機場，但不時回到菲律賓的美國克拉克機場。鮑普這一項供詞，說明了美國、菲律賓都脫不了援助叛黨的關係。印尼南馬魯古軍區負責人還有許多證據，證明另有許多美國籍的駕駛員同鮑普幹的是同樣勾當。

據鮑普供稱，他們的月薪都是一萬美元。他的「合同」是一百二十天，從四月二十一日開始，到八月二十日結束。但是，他剛幹了一個月的殺人勾當，便被印尼政府軍活捉了。

鮑普的雙手染着印尼人民和香港中國海員的鮮血，這是一筆血債。

廣東文物巡迴展覽

韶關高要兩區即展出

【本報廣州三十一日專訊】廣東省文物管理委員會派兩個巡迴展出隊到韶關和高要兩區舉辦「廣東文物巡迴展覽」。展品包括古墓葬、古石器、陶瓷、銅器、革命文物等實物、圖片，分別在韶關、高要專區展覽。展覽目的是向羣衆灌輸文物知識，使羣衆愛護文物，並能識別……

興寧開辦農業大學

並辦工業學校及師專

【中國新聞社廣州一日電】三所高等和專業學校，正在興寧縣創辦起來。

在合水水庫所在地，已經創辦了一所農業大學，那裏有現成的農、林、牧業和水產場地，便於學生實習。目前暫設農學、林學、畜牧三個系。

在興寧城鎮，設立了工業學校，內分機械、電機二科。這兩所學校，初步招生各一百五十名，都定在六月上旬正式上課。

還有一所師範專科學校，設在寧江鄉。將在今年第三季度正式上課。

長沙通訊

古老名城新氣象

本報記者 陳曉亞

長沙，這個古老的名城，今天以嶄新的姿態展現在人們眼前。

乘火車來到長沙，在東站下了車，走出車站便是一條筆直的林蔭大道，這條解放後新建的大馬路——五一路，兩邊行車，中間爾行修齊的綠籬，左中右三行蒼翠的梧桐樹，馬路兩旁一座接一座新建的高樓大廈，氣魄雄偉。這條大道一直通到湘江碼頭，中間和黃興路交叉處還有一個圓形花園轉旋島，從高處俯瞰，簡直是幅美麗的圖案畫。

像這樣新開和擴大的馬路還有許多，長達四五公里的沿江大道已使整個湘江東岸面貌改觀。道路都綠化起來了，新馬路、舊馬路都種起整齊的樹木，楓楊、杉柳、法國梧桐、梓樹、楊槐、冬青、苦楝……

和樹木結了不解緣

……。樹木和長沙市結了不解緣，據說：全市已綠化的馬路線長達七十公里，公園綠地面積共有三百十公頃。

清潔衛生引人入勝

更引人入勝的是這裏的清潔衛生工作，大馬路、小街巷，到處都保持得那麼乾淨，無論早午晚，總是像剛打掃過的，馬路和人行道上難得發現一點果皮、紙屑、垃圾，南門、北門外的麻石路、泥土路也不例外。這道路兩邊普遍設置痰盂，多數是擺在特置的小木架上，吐痰入盂成了長沙市民的公共習慣，鄉下來的農民也能做到。痰盂是由各街道居民設置的，由街坊輪流負責清倒，並不增加市政清潔工人的工作。

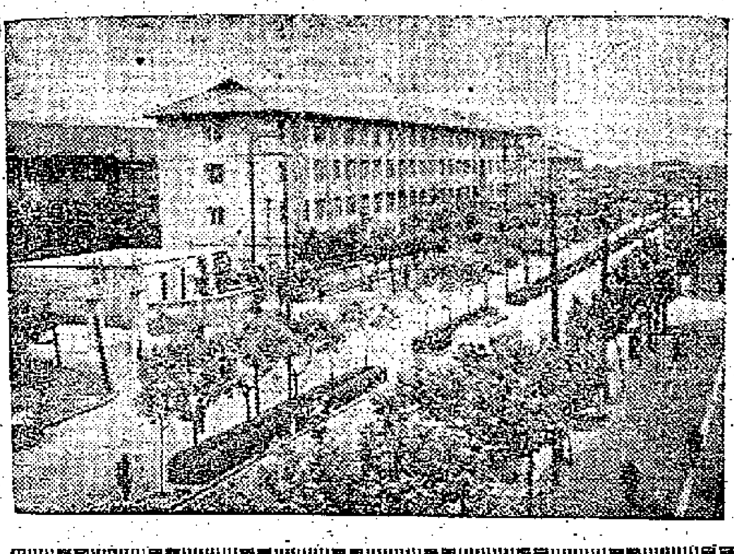
家家戶戶也已重視清潔衛生，我走遍市區東西南北，最簡陋的房屋內外也打掃得乾乾淨淨，在這裏住了一個星期，沒有發現一隻蒼蠅和蚊子，無論大小飯館、魚肉攤，甚至公共廁所都沒有見到過那種討厭的小東西，我住的旅館裏沒有蚊帳。廣州滅「五害」，這裏是滅「六害」：蚊、蠅、鼠、雀和臭蟲，看來已有顯著成績，但市政領導方面並沒有因此自滿，最近又要發動一個聲勢浩大的修築內街小巷下水道運動，動員十九萬市民參加工作，要把還沒有下水道的街巷修好下水道，古老簡陋的「御溝」全部換上新管道，徹底消滅蚊蠅滋生基地。

市郊外工廠處處

市郊外，處處在營建新工廠，南至猴子石，東至窯嶺上、左家塘，都已出現許多紅瓦紅磚的新建築，大部份是工廠廠房和工人宿舍，長沙市過去工業基礎薄弱，幾年來已有頗大發展，去年市屬工業生產總值爲一億五千多萬元，今年更大規模建設興建，有八十一個工廠動工，據說今年工業產值將要比去年增加一倍多，五年內，長沙市將建成爲湖南省的重要工業基地。

名城仍在躍進中

過去長沙市沒有自來水，橫渡湘江靠木划子，現在全市用自來水人口已達百分之七十五，橫過水陸洲、岳麓山也有安全穩妥的輪渡了。長沙黨政領導部門正計議建設煤氣廠供應全市工業和民用煤氣，在長沙江上架設湘江大橋。這個充滿新氣象的古老名城，仍然不斷在發進變化中。



長沙市解放後新修建的大馬路

人物

十二歲的發明家 「小諸葛」張狗丟

黃際昌

我們到河南長葛縣城的第二天，就聽見了一個動人的消息：城關鄉崗張村新路二社有個十二歲的「紅領巾」張狗丟，他創造了單輪雙筒水車。當地的「李有才」還給他編了一段快板：

人人說，個個提，
狗丟今年才十二；
要向狗丟來學習。
他爲咱們造福氣，
動腦筋，出主意，
創造雙筒抽水機。
老水車每部一百四十元，
抽水機只花三十七，
從前一天澆四畝，
如今一天澆十七，
省時間，省勞力，
出水快，澆的齊，
天不下雨不着急。
別看狗丟年紀小，
他爲咱們出的好主意！

小狗丟，是一個很愛用心思的孩子。他七、八歲的時候，就喜歡默默地捏個泥人泥馬。去年冬灌小麥，他和社裏幾個社員一起推解放式水車，一部車一天只能澆三、四畝地，他邊推邊想：「這家伙老沉，人累了澆地也不多，能不能改一下？」當時有人笑他「癩蛤蟆想吃天鵝肉」，他明沒說，暗地回答：「走着瞧吧！」

今年社裏發動獻計獻策運動，他更加動心了。他把社裏新近購買的鋼鐵轆轤反復看了好幾次，受到啓發。一連幾天，他好像着了迷似的，一個人悶着不吭不響，吃飯也用筷子直朝碗底劃來劃去，一個夜裏，他靜悄悄地用高粱稭扎了一座水車架子：單輪雙筒水車的架子扎好了，天也麻麻亮了。他頂着沉重的眼皮把架子送到了農業社辦公室去，經過社裏派人幫助，稍加改進，就變成了雙輪雙筒水車。他們社裏計劃要在最近趕製二十五部雙輪雙筒水車。從此，在當地久享盛名的解放式水車再也吃不開了。當我在崗張村的訪問的時候，這個解放了「解放式水車」的孩子，對我說：「雙輪雙筒水車還不得勁，還要用風力！」他那顆早熟的實心正在朝風力打主意呢……。

在祖國土地上

東至通州 西迄石景山

首都將有橫貫大道

北京市的交通方面，將要興建一項巨大工程，在東單牌樓以東，將建築一條闊達六十七公尺（二百零一市尺）的大馬路，直達東郊，到通州；這條馬路向西與天安門前廣場相接，直通到西郊石景山。

東單牌樓的東面的東觀音寺、西觀音寺兩條小巷，將拆掉展寬，改爲這條大馬路。人民政府事先在朝陽門外建好了一批三層四層樓新房，使拆遷的九十個機關、企業和八百多住宅遷入該新址。

展寬東觀音寺、西觀音寺這兩條狹窄的小胡同，從東單到建國門擴建一條寬達六十七公尺的道路，這是北京市人民渴望已久的事情。

這條道路展寬之後，便形成了第一條貫通首都東西城郊的壯麗大道，它由建國門向東，壯闊地溝通東郊工業區；向西，通往城市中心的天安門，出復興門，直達石景山鋼鐵基地。這對於適應首都各項建設事業的發展、改善城郊交通運輸狀況，解除東單一帶居民因交通擁擠而帶來的對生命財產的威脅等方面都有重大意義。

現在這項工程在今年內就要開工了。目前，拆遷和安置東、西觀音寺居民的工作已經開始進行。

五月廿五日下午，東單區展寬東、西觀音寺道路拆遷辦公室召集拆遷範圍內的九十個機關、企業單位和八百多戶居民舉行動員大會。會上由市人民委員會和東單區人民委員會負責人員，說明展寬道路幹道的重大意義，要求拆遷範圍內的機關、企業單位和居民大力支援首都建設，按時騰出房屋，如期遷往已爲居民安排好的新居。

拆遷住戶……和政府對於安置……已經做了妥善準備。現在朝陽門外新中街、三里屯，建國門外永安里，崇文門外寺等幾個交通比較便利的地方，都新建了一批居住條件較好的三、四層樓居民區內。在這些新建居民區內，都將安排新商業和服務行業網。拆遷辦公室已經組織拆遷範圍內的一些居民參觀了四處新居。這些居民並深深表示滿意，並深深感謝黨和政府對他們的親切關懷。

果樹中學

深縣穆村鄉是古今中外馳名的深州大蜜桃的主要產地。在「七七事變」前，果樹的收入有的村估總收入的百分之八十以上，後經日寇的摧殘，產量大減，解放後，蜜桃和其它果樹很快恢復起來。大躍進以後，今年各社都建立了果樹管理專業隊，採用了各地的先進管理經驗和措施，並在產地的中心成立了一所民辦果樹中學。

河北省深縣爲了提高當地特產「蜜桃」的產量，培養果樹管理人員，最近成立了一所民辦果樹中學，五月十八日已經正式上課。

果樹中學現在的六十名學員，都是各個農業社果樹專業隊選送具有高小或初中文化水平的青壯年社員。

稻草釀酒

安徽六安國營酒廠職工，利用稻草和麥麩製酒，已試驗成功。經過檢驗員初步檢驗結果，每百斤稻草可產四十六度白酒十六斤左右，每百斤麩皮可產四十六度酒三十三斤左右。

昨天的答案

一、中共八屆全代大會第二次會議通過了（社會主義建設的）總路線。

二、總路線中有兩大革命，即（技術）革命和（文化）革命。

三、總路線指出，要在重工業優先發展的條件下，（工業）和（農業）同時並舉；在集中領導、全面規劃、分工協作的條件下，（中央）工業和（地方）工業同時並舉，（大型）企業和（中小型）企業同時並舉。

四、所有這些，目的在於儘快地把我國建設成一個具有現代（工業）、現代（農業）和現代（科學文化）的偉大的社會主義國家。

五、中共中央創辦了一個名叫（「紅旗」）的理論雜誌，定六月一日開始出版。

六、中共中央委員會增選了一位副主席，這個人是（林彪）。

七、新近勘測的河南湖北之間的鐵路是（洛陽）到（宜都）的鐵路。

八、印尼最近活捉了一名飛賊，這個人是（美國空軍）中尉，名叫（鮑普）。

九、法國現在是（法蘭西第四）共和國，有個法西斯分子急於抓權，實行獨裁，這個人就是（戴高樂）。

十、中東最近局勢動盪的國家是（黎巴嫩）。

時事測驗

看看現在想想過去

【本報訊】自從中共八大二次會議宣佈了鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線以後，港澳同胞為這一光輝燦爛的總路線歡呼，為祖國的大躍進和美好的前景歡呼。

馬萬祺（澳門中華總商會副理事長）說：「我們偉大的祖國正進入社會主義建設新時期。鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線，多麽振奮人心！我國人民過去受盡封建主義、帝國主義和官僚資本主義的殘酷壓迫，過着半殖民地的痛苦生活；大多數人目不識丁，文盲佔百分之八十以上；農村破產，工業落後，眞是又窮又白的國家。自從解放以後，人民獲得了政權，按照自己的心願逐步改變了中國的原來面貌，提高人民的文化生活，使一切技術為人民服務，總社會主義的經濟基礎確立後，去年，在政治戰線和思想戰線又取得決定性勝利，全國出現空前未有的工業大躍進和農業大躍進。

關係港澳同胞利益

「最近，中國共產黨第八屆全國代表大會第二次會議確定了以技術革命和文化革命為中心的社會主義建設的新時期。這是當前六億人民的迫切要求，只有進行技術革命才能使工業大躍進和農業大躍進得有力保證，才能使我國在不到十五年的時間內，鋼鐵和主要工業產品趕上或超過英國；只有進行文化革命，才能掃除我國文盲，普及教育，在一個不長的時間內建成一支成千上萬人的社會主義知識分子隊伍；只有這樣，我們國家才能盡快地走向富強，才能盡快地將帝國主義遠遠地拋在後面。這是全中國六億人民的堅強意志，亦是我們港澳工商界和港澳同胞的一致意見。只有祖國富強，港澳同胞的正當權益才有保障。也才能使我們和我們的下一代獲得幸福。因此，我們港澳工商界和全體同胞一道，滿懷信心，擁護祖國的社會主義建設總路線，要為祖國正在進行的技術革命和文化革命共同努力。」

社會主義制度優越

陳丕士 大律師說：「這條總路線是清楚、具有決定性意義而且是必需的。這條總路線將會毫無困難地被中國人民貫徹。遵循着總路線走，我們偉大祖國的威望會提高，海外華僑和港澳同胞的權益也才會有保障。我為此而感到欣快。」

陳丕士說：「自從解放以來，我們祖國的經濟、文化和政治力量的增長，使我們深信：社會主義制度是遠遠優越於陳舊的資本主義制度的。」

「現在，中國共產黨制定的總路線是：鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義。這指出了我們祖國今後的發展方向和發展的速率。這是對每一個中國人民——不論他身在何處——的挑戰，要求他發揮最大幹勁來完成他本崗位的任務，為多快好省地建設社會主義而努力。」

從實際數字看躍進

他說：「我們的主要工業要在十五年之內超越英國，這不是一件輕易的事。原因之一是英國工業也會有發展的，但是這種發展已經被估計在內了。因此，我們的發展必須是大躍進式的。」

陳丕士綜述我國工業躍進發展情況後，認為多快好省地建設社會主義是完全有可能的。他說：「今年，中國的鋼產量將超過七百一十萬噸，煤產量將達到一億八千萬噸，工作母機六萬台，灌溉機器三百五十萬匹馬力以上，化學肥田料一百三十五萬噸。在今年進行興建的具有相當規模的工業建設項目，將近有一千項，比第一個五年計劃期內的同類項目總數還要多。」

港澳同胞為總路線歡呼

把資本主義國家抛在後面！

社會主義建設一日千里港澳同胞齊鼓舞

進行技術文化革命祖國建設躍入新時期

陳君葆 說：「中國共產黨八大二次會議確定了鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線，是完全正確的。根據我個人的體驗，這條總路線是我們建設社會主義所必需，而且也是完全有條件實現的。」

我們具備足夠條件

陳君葆說：「最近我剛在內地參觀回來，親眼看到了內地同胞在大躍進運動中發揮幹勁後所獲得的巨大建設成就，使我深深感到，我們是具備有多快好省地建設社會主義的條件的。羣衆發揮起幹勁來，多快好省就不是空談，不是空洞的口號，而是實實在在的東西了。」

茂名石油產量倍增

他舉例說：「廣東茂名縣新興的石油城，就是一個例子。我上月間去參觀時，這石油礦的第一個乾餾爐已經開始生產石油了。從無到有，這已是一個躍進，而事實還不止此。原來這處油礦的計劃是年產一百萬噸石油的，我最近才又聽說，經過大躍進討論後，他們已決定將計劃修訂，把生產指標提高一倍，即年產石油二百萬噸。」

因何要多、快、好、省

陳君葆說：「我們的國家是一個地大人多而且還相當窮的國家，因此我們在建設社會主義時就不能不採取多快好省的方針。多，是因為我們的需要大；快，是因為我們的需要急切；好，是為了保證建設的質量；省，是要把資金用到更多地方去。只要大家鼓起幹勁，打破保守，我們是可以做到多快好省的。我最近在廣東參觀時便親眼看見了產業水利建設的又快又省的成績。湛江的大型河灌，七十天就完成了。而在湛江灌溉一百八十萬畝田的水利工程中，在發動羣衆、發揮幹勁的情況下，至少為國家省卻一百七十多萬元。正在興建的赤坎水廠，現在計劃所需資金是五萬元，而根據大躍進前的估計，建一間這樣的水廠非二十萬元不可。像這樣的例子，到處都有很多。」

六億人民的意志

陳君葆最後表示：「貫徹執行中共八大二次會議所制定的這條社會主義建設總路線，我們是有信心能夠在十五年內超越英國，盡快把我國建成社會主義強國的。」

潘範菴 興奮地運聲說：「這個總路線的制訂太好了！太好了！與其說是中共八大二次會議通過它，制訂它，倒不如說是全國六億人民都曾舉手通過它，制訂它！因為它道出了全國六億人民的心聲，表達出全國每個人各別的總計劃，及時地反映了並且符合了全國人民的迫切要求志，全面地集中了全國六億人民的意志，事實上正是共產黨全國代表們和中央首長們的高度智慧的集中體現。」

高潮一個接着一個

他說：「祖國自從踏入了第二個五年計劃之後，全國各地的生產建設高潮一個接着一個，不斷提高技術，不斷湧現新情況，特別是評過社會主義改造、整風、反右派之後。一九五六年的躍進，我們以為了不起，但是去年多季和今年春季的更大躍進，又使前者失色了。最近幾個月來，每天報章兩版都是大躍進的好消息，眞是叫人看了『眼花繚亂』，要舉例子，眞是不可勝舉，正好用得着幾句古語『人有百手，手有百指，不能指其萬一』。許多以前做不到，甚至連想都想不出的，現在一下子做出給你看了。技術革新的花朶到處開，文化革命的成果更是瘋狂地現出『百花齊放』。人人都爭着想，爭着做，人人都鼓足幹勁，力爭上游，所以就『勞者多能』，人人都可以做專家。在人人都爭着要紅透專深的情況下，慢說在十五年或更短一點時間，在幾種主要產品趕上英國，科學上趕上國際水平，我敢說：我們的建設將要打破常規，嶄新地成為劃時代的建國規劃。」

總路線一定能實現

他又說：「自己往往翻閱幾年前的舊報紙，對於當時的驚人規劃，以前還會存着或多或少的懷疑，但現在看看現實，就往往啞然失笑，笑自己太保守了，太估低了人民羣衆在共產黨領導下的龐大力量了。這次，對總路線的實現，更能作深一層的認識了。」

愛國權利不容侵犯

新僑抗議教育司禁懸國旗唱國歌

全校師生員工表示非常不滿

認為這是對中國人民不友好 這種做法與中英關係不相稱

【本報訊】本港新僑中學會於五月十日校慶日之前十多天，按照教育司的規定事先將該校擬慶祝校慶的儀式程序具函呈報教育司。該儀式中包括依照一貫來合理合法的慣例掛國旗、唱國歌和向國家領袖致敬。而教育司在五月五日的覆函中，卻覆以僅准許該校於校慶日放假，但卻要該校遵守不得懸掛國旗，不得唱國歌，不得向國家元首致敬等條件。

該校接獲覆函後，認為教育司的覆函顯然是不准該校在校慶典禮上懸掛自己國家的國旗，認為這種「條件」是對該校愛國權利的侵犯，絕對不能接受。為此，該校校長鄧乃森乃於五月八日前往教育司請求對這些條件予以解釋。並陳述理由，請求取消這些條件，但教育司不允取消。

由於教育司此種無理條件的限制，新僑中學五月十日的校慶無法舉行，迫得延期以示抗議。該校全體員生職工對教育司此種侵犯中國人愛國權利的做法，一致表示憤慨。他們指出：懸掛中國國旗、唱國歌和向國家元首致敬是香港中國同胞絕對不容剝奪的權利，教育司沒有任何理由向學校提出剝奪中國人民應有權利的上述的無理條件。他們說：中國人民——包括香港的中國學校在內，在香港懸掛國旗，不自今天開始，而是向來都如此的。香港教育司在中國日益壯大的今天，突然禁止學校懸掛國旗等無理做法，是與英國承認中華人民共和國這一事實完全不相稱的，是對中國人民不友好的行為。此種做法的結果，絕不會給中英關係帶來什麼好處，也絕不會對香港教育事業有半點良好的效果。因此，這種無理做法絕對不能為中國人所接受。

我駐雅加達總領館慰問摩洛生還船員

廿二名海員揭露美機殺人暴行

指出美蔣必須賠償死傷者損失

【新華社雅加達三十一日電】中國駐雅加達總領事館昨天派遣代表，慰問了被美蔣飛機炸沉的「摩洛」號輪船上的二十二名中國籍海員。陸續到達雅加達的這些中國籍海員對中國總領事館的關懷表示非常感激。

「摩洛」號是香港大興輪船公司的船隻，它是在四月二十八日在中蘇拉威西的浪加拉港海面被幫助印度尼西亞叛亂集團的美蔣飛機炸沉的。

海員們向總領事館的代表詳細叙述了船隻被炸沉的情況。他們說，他們的船上當時懸掛着巴拿馬國旗，但是這艘船卻仍然成為轟炸的目標。美蔣飛機對「摩洛」號連續投下四枚炸彈，船隻馬上被炸沉。當場有七名中國海員和兩名印度尼西亞海員死亡。一個中國海員在跳到海裏去以後淹死。兩名中國海員受傷，其餘的二十一名中國海員在跳到海裏去以後掙扎了幾小時才獲救。

海員們譴責美蔣飛機的暴行。他們指出，當他們跳進海裏時，飛機還用機關槍掃射他們。這些飛機還一再轟炸浪加拉和巴魯地區的平民住宅。五月一日，美蔣飛機還濫炸了巴魯的一所有明顯標誌的醫院，結果有二十多名病人和醫務人員死傷。

中國海員從剛剛復刊的雅加達中文報紙上看到印度尼西亞政府俘獲幫助印度尼西亞叛軍的美國飛行員的消息以後，對美國飛行員幫助印度尼西亞叛軍屠殺無辜人民的暴行表示非常憤怒，並且要求把被俘的美國飛行員提交審判。他們還指出，美國和台灣蔣介石集團必須對炸死、炸傷中國海員的事件負責，並且賠償他們損失。

二十三名生還的中國海員中的一人已經先期返回香港。

颱風已遠颺 今仍有驟雨

【本報訊】一度威脅港海的熱帶風暴已逐漸遠颺。據天文台透露，該熱帶風暴昨午徘徊於本港西南偏西約一百二十哩的大陸沿岸，其中心位於北緯二一點六度，與東經一一二點二度間，風勢在逐漸低降中。預測今天間中有驟雨。

連天風雨下 新界禾田受損

雨後山泥隨水流至田中 米埔村農民盼設法防止

【本報訊】據時代社消息：新界米埔村近年來村後山泥迭次崩瀉，農田極受損害，尤以豪雨過後，影響更甚。該村山泥鬆浮，每於下雨後成幅塌下，隨水掩蓋禾田，損害農作物。據悉：最近數天風雨交加，部分禾田因受而損，農民紛紛訴苦，希望有關當局設法防止。

神色憂鬱 心事重重 青年伙計自縊

被同伴解下後不久斃命

【本報訊】威靈頓街金城咖啡室有一個伙計，昨日下午六時半在地窖懸樑自盡。

死者名沈子山，今年廿五歲，他入該咖啡室工作已有九個多月，職務是打雜兼送外賣，每月工資四十餘元。據說，死者近來神色很不好，無精打采。昨日下午五時半，他吃過晚飯後，一聲不響行落地窖，當時各伙計忙於工作，未加注意，到了六時許，有個伙計落地窖取番梘沖涼，那知腳剛踏落地窖，當堂被嚇了一跳，原來死者吊在一個木架上，各店伙將死者解下來後，但在送院途中斃命。

天氣 潮水

清新南風。密雲，間有驟雨。

高潮 上午十時

低潮 早晨三時卅四分 下午五時十分

國貨食品公司 繼續優待兒童兩天

【本報訊】昨天港九各國貨及食品公司均顧客如雲，甚為擠擁。據悉，華人、益豐、大發等三家食品公司繼續優待兒童兩天，兒童購物者有優待，五元以上者有禮物贈送，多買多送。

贏了錢 輸了血 兩人因賭被毆

柴灣茶樓賭徒行兇傷人

【本報訊】昨晚六時許，柴灣新填地童軍營附近一間茶樓內，有兩男子因賭十三張贏錢而被五、六條大漢打破了頭。

據說，有兩個姓鄒的男子昨日外出購買修補豬屋的木料，不料行經上述地點時，風雨大作，遂入內避雨，見衆人圍賭十三張，遂行前賭埋一份，連勝兩鋪，這時突有人喝問他們是邪裏人，並謂「你洗淨雙手擺錢啦！」接着就遭到圍毆，兩人頭部均被酒樽擊穿，並被追至天主教堂門前，其中一人不支倒地。後來，這兩人都被送入醫院。

女兒學壞了 母親送警署

【本報訊】有個吳姓婦人，以女兒「惡教」，昨天把她帶到警署，要求予以教導。

該婦人住九龍順寧道，她的女兒毛××，今年十三歲。她因返工，早出晚歸，對女兒管教不週，致女兒跟人學壞，連夜學都不肯讀。一個月前，毛××跟人出街，常常深夜始返。有一晚，她被母親發現在街邊看人打麻雀牌，母親勸她返家，結果兩母女在街頭頂嘴。

最近，毛××被人懷疑偷錢去花用，包租人要她倆母女搬走。她的母親甚為痛心，乃帶女兒往警署。

已故名旦程硯秋 本期茶點有介紹

【本報訊】「茶點」卅九期已出版，內容五十多個題目，有「京劇名演員程硯秋」等。

空郵投寄全國各地 香港郵局今起收受

每安士五角開口信明信片折半

【本報訊】從今日起，香港郵政局收受寄往內地各處的第一級空郵。寄往全國各地的航空郵資仍為每安士港幣五角。航空郵件均要貼上藍色空郵簽條，以資識別。又，寄往中國各地第二級航空郵件（明信片及開口信），亦定今日開始實行，郵費按第一郵遞區第二級空郵每半安士港幣二角五分之比率計算。此類空郵，信封上須清楚註明「第二級空郵」字樣，且須依照郵局規章將郵件盛於開口信封之內或採用利便檢查的包紮方法。以前，香港寄往內地的第一級空郵僅限於北京、上海、昆明、海口及澳口等地，現則伸延至全國各地。

據香港郵政局宣佈：香港廣州兩地目前尙無航空交通，故寄發航空信件至廣州附近各地，並不能收迅速遞到之效。廣州至北京、上海、重慶、成都、蘭州、南京、哈爾濱、昆明及湛江等地，目前均有直接定期空郵服務。以上的地區與其他地方更有航空支線聯絡，可將空郵分發至各地。

國產膠鞋

雙錢牌 回力牌

科學製造 保不甩邊 斷底包換

香港分銷商號

中上環區		大華號	軒尼詩道324號
兆昌公司	大道中279號	廣順祥	莊士頓道168號
莫光記	大道西21號	春園號	多加街1號
西營盤區		得名號	春園街49號
華興隆	大道西103號	大華號	春園街57號
合昌號	大道西193號	中天公司	莊士頓道178號
合興號	大道西209號	成記	軒尼詩道372號
羅泰號	大道西221號	**筲箕灣區**	
灣仔區		同興號	西大街30號
四五六公司	軒尼詩道276號	潤興隆	西大街144號

九龍分銷商號

油蔴地區		新新號	青山道
聯發昌	上海街186號	**九龍城區**	
和益號	上海街256號	胡記號	城南道56號
潘林記	上海街385號	金華號	城南道48號
旺角區		中原公司	太子道268號
綸盛號	上海街551號	王玉記	城南道
陳炳記	上海街617號	**紅磡區**	
泉興號	上海街673號B	胡銘記	蕪湖街129號
宏興公司	孫蘭街226號	人昌堂	蕪湖街155號
世界膠鞋店	彌敦道717號	中一公司	馬頭圍道44號
深水埗區		**新界**	
莫光記	南昌街92號	大強號	元朗娛樂場街
祺記號	青山道140號	林利號	元朗娛樂場街
民生號	青山道253號	新生明	荃灣青山道
永發號	青山道551號	新光記	荃灣青山道
中建公司	青山道254號	李莊記	荃灣兼安街

總代理：華潤公司 香港中國銀行大廈 電話：二七七四一

經銷處：鉅昌膠鞋商店 九龍上海街二七七號 電話：六二八七三

牡丹金筆

式樣新穎 美觀玲瓏

中國雜品出口公司上海分公司 上海虎丘路128號 電報掛號"SUNDRY"SHANGHAI

香港代理處 華潤公司 中國銀行大廈

各大書局文具店均有出售

永久保持青春

瑞士首創 組織療法 化粧品

胎胞衣液 品

美露 MILO 專消皺紋

美容成績驚人 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑漂亮

此露之創製，乃根據菲洛托夫博士所發明「組織療法」之理論，由胎胞衣提煉而成，經已試驗，證明有令人驚異之成功，對於消除皺紋及使皮膚幼潔白異常。成份：胎胞衣，五至十日內，可使皮膚緊縮平滑，並有促進皮膚新陳代謝作用，特別對眼尾部之皺紋消失。效能：施用之後，皮膚與日俱進，可使皮膚恢復青春，滑之皺紋，額部皺紋，口角部皺紋，再生光亮，及前額部皺紋，亦能使之消失，兩星期內平滑。

凡常用此露，均能防止皮膚吸收，作用成份有餘，使容美青春永駐。瑞士科學化高等美容珍品。

公司藥房均售

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

中國友誼公司

慶祝 「六·一」國際兒童節

各款童鞋 兒童用品

一律九折優待

—日期—

五月卅日至六月五日

地址

香港灣仔道131號

九龍大埔道29號

玩個夠　看個飽　樂得呵呵笑
港澳兒童歡度六一
華革華員舉行大會載歌載舞節目精采
長輩叮囑勤懇讀書莫看美國阿飛電影
澳門兒童們表示要熱愛社會主義祖國

【本報訊】港澳的兒童們昨天歡度兒童節。他們穿上最漂亮的衣服，唱歌、跳舞，以及看到最好的電影。他們還表示要做一個社會主義祖國的好兒童。

香港、澳門的有不少食品公司、國貨公司、商店、書店等，昨天都優待小顧客，還招待了成萬名兒童看電影。

香港華人革新協會昨晨在國泰戲院舉行慶祝大會中，派發紅雞蛋、香蕉、玩具等給孩子們。參加大會的兒童和他們的家長，約有千餘人之衆。該會主席張玉在會上為兒童祝福；會上還有兒童演說、講故事等節目，最後放映電影「哥哥和妹妹」。

香港華人文員協會在金陵酒家舉行的會員子弟聯歡會，充滿了天真的笑聲；千百個活潑可愛的小臉龐，使在場的大人都一樣開心。聯歡會節目豐富，有到月球去、捉老鼠等遊戲，還有電影京劇先生及由兒童們表演的遊藝節目：國技雙刀、佛家拳、花鼓舞、排排坐、雜耍、大頭娃娃舞和童話劇「三鄰居」等，會上還舉行了歌詠和講故事決賽。

該會婦女部主任謝婉在會上講述了祖國兒童的幸福生活。

澳門各界慶祝「六一」國際兒童節的大會在清平戲院舉行，參加的兒童及家長達二千人，場面熱烈，會場中掛着一條「慶祝兒童節：要讀好書報，看好電影」的巨型橫幅。

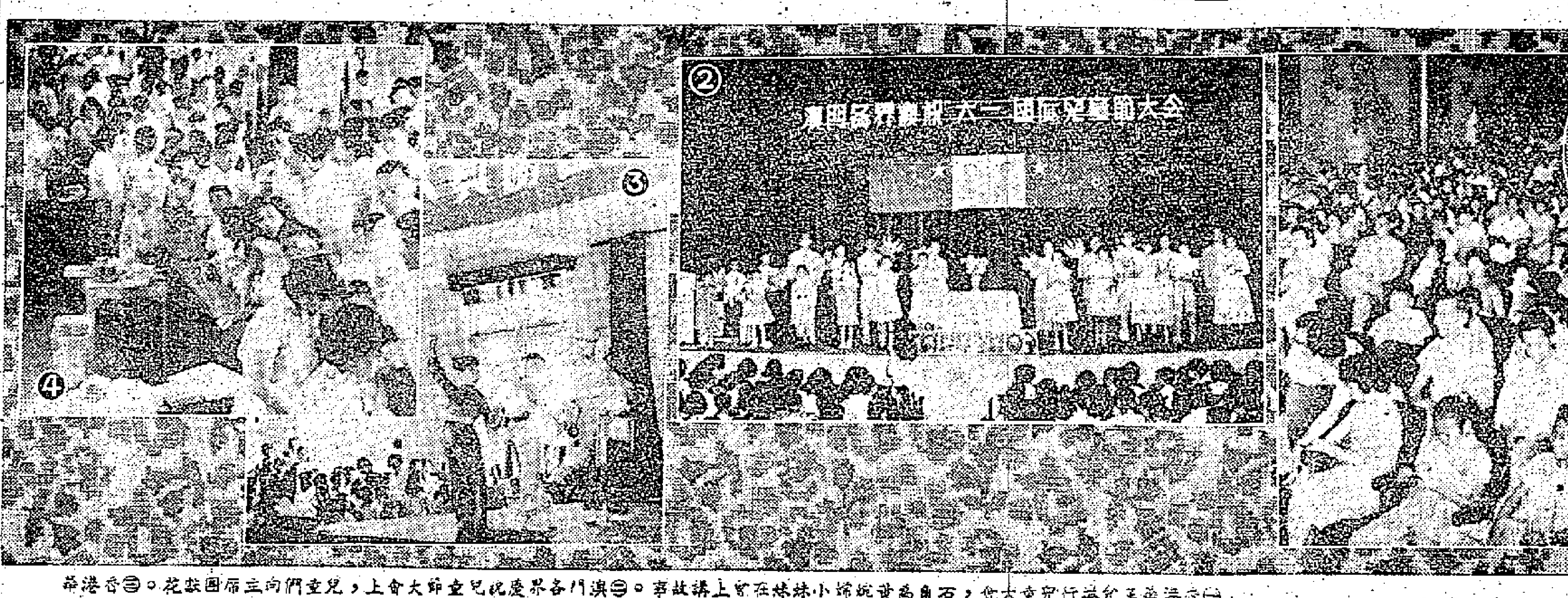
大會主席張晴暉在致詞中敘述了解放前中國兒童過着悲慘生活，以及解放後中國兒童受到國家保護，生活日益美好和幸福。她勉勵小朋友要勤力讀書，學好本領，準備將來為建設社會主義祖國服務。中華教育會代表杜嵐在會上揭穿蔣幫對兒童威迫利誘的陰謀，叮囑全澳小朋友不要上當。在會上講話的還有勞工教育協進會代表馬萬祺、工聯會代表甘廣等。

兒童代表廣大中學附小學生盧榮溢在會上講話說：「讓我們努力學習，為建設社會主義和共產主義而準備力量吧！」最後，兒童代表勞工子弟學校學生吳銀業代表兒童向各界致謝，並向長輩們提出保證：「我們要做一個熱愛社會主義祖國的好兒童！我們要讀好報紙，看好電影，努力學習，鍛好身體，積極準備參加社會主義祖國建設大業！」

大會最後舉行了全澳兒童書法比賽的頒獎禮。大會在愉快熱烈的氣氛中結束。澳門的其他單位昨日也分別集會慶祝。

小朋友們都玩個夠，看個飽，樂得呵呵笑。

該會主席蘇宣明對小朋友講話中，要求小朋友做到：孝敬父母，做好功課，不要吃太多零食，愛勞動，敬師長，要和同學弟妹和氣相處。他同時希望父母們不要讓孩子們看壞電影。他說，在香港阿飛一天比一天多，而美國電影是阿飛的溫床。



港澳兒童愉快的一天

㊀香港華革會舉行兒童大會，石角為貴賓粥姊妹小妹妹在台上講故事。㊁澳門各界慶祝兒童節大會上，兒童們向主席團獻花。㊂香港華人文員子弟聯歡會上，孩子們演出精采的舞蹈，慶祝自己的節日。㊃文員聯歡會上，兒童在遊戲攤位上愉快地領取獎品，全場熱鬧異常。（本報攝）

喜見故里建設面貌
福建同鄉笑逐顏開
閩商會圖片展覽昨開幕
觀衆擁擠紛紛留言讚美

【本報訊】旅港福建商會、福建旅港同鄉會聯合舉辦的「福建省新面貌圖片展覽會」，已於昨日開始在中華總商會九樓禮堂一連展出三天，每天開放時間由上午十時至下午七時，不收門券，歡迎各界人士[illegible]

[illegible]最後回工本費用。

展出圖片的內容包括福建各地區的風景名勝古蹟、僑鄉動態及經濟、文教、衛生各項建設等。昨天與會觀衆從展出的圖片中看到了祖國家鄉的新風貌和突飛猛進的建設成就以後，莫不陪感興奮，並紛紛寫下觀感，稱讚祖國的進步。有一位姓陳的觀衆說：「今天我來參觀之後，覺得祖國的建設確是偉大極了，很想親自返鄉觀光一下。」一位姓謝的女士說：「家鄉面貌全新，使我們感到很快慰。」另一位姓蘇的工商界人士說：「家鄉的建設一日千里，使我們更熱愛祖國。我離別家鄉已經十載，覩各種建設，覺得非常進步，萬分欣喜。」

閩省新貌圖片展覽會一角（本報攝）

港九鞋業職工會
第卅八次會慶祝

【本報訊】港九鞋業職工會昨假塘明金陵酒家舉行[illegible]紀念暨第三十九屆職員就[illegible]工人千多人，鞋業兩間公司都送了花籃。

該會職員在會務報[illegible]鞋業工人在工會的領導下[illegible]明，各方面工作中都取得[illegible]了工會領導正確，今後[illegible]倍努力，繼續前進。[illegible]舞蹈、粵劇等節目助興。

木公仔與美國兵

[illegible]

本報特稿

泰—港—日—美

[illegible]

美國兵喜歡的
木公仔赴曼谷鍍「金」記
——國際毒品走私內幕之一

[illegible]

曼谷是最大毒窟

亦有明確的敍述。如一九五六—五七的年報中說：製造海洛英的原料必需從外地輸入，毒品走私者大大地利用了曼谷—香港的海道。走私嗎啡磚就是曼谷特有的特點。

同年在香港緝獲的七百一十八點三公斤鴉片中，有百分之六十一點七七也由曼谷運來。另有兩宗大、兩宗小的鴉片走私，自波斯灣經印度駛抵香港的船上破獲。

由此，曼谷是國際毒品走私的主要來源地，獲得更具體的明證了。該地不論嗎啡磚與鴉片都有大量出口。原來癮君子吸食的毒品，儘管名堂複雜，其原料均不外從罌粟提煉而成，先是從罌粟的液體煉成生鴉片，再從生鴉片煮成熟鴉片，便可吸食；從生鴉片亦可煉成嗎啡，再煉成海洛英，拿海洛英和奶粉等東西配合，便可煉成紅丸。

美蔣都是大毒販

毒品大量由泰國銷流的原因，據說有三：一是就地取材，在泰國北方清邁等地區，漫山遍野都是罌粟，由當地的軍閥、地主包種包銷；二是由於美國為首的國際毒品販子從中包庇，藉外國勢力在泰國設廠加工，並設商行統一購銷；三是在泰國各大城市，至今仍可半公開購買鴉片。因此，毒品販子皆視泰國為淘金的理想所在。

除了泰國之外，毒品來源地還有好幾處，港府憲報談到的波斯灣，便是毒品來源地之一。如伊朗、科威特、阿曼等地均產罌粟，不過當地毒品多銷往歐、非洲，銷港、日、美銀較少。蔣幫軍隊殘部盤踞的緬甸邊境，也是公開的包庇種植罌粟地區，其產品多假仰光或泰國北部出口。葡萄牙在印度的佔領地果阿和達曼，早就是著名的毒品的轉口站，該處尤似澳門，毒品可以進行半公開交易。西巴基斯坦的士邦，過去亦有毒品出產，從略拉蚩開來香港的船上，曾有若干次緝獲鴉片和海洛英的紀錄，在馬來亞和南越山區栽種的毒品，分別以檳榔嶼、新加坡、西貢為轉口站。上述地區運來香港的毒品，緝獲紀錄僅次於波斯灣。

美國兵公開販毒

如所週知，國際毒品走私集團不僅擁有一羣刁鑽的傢伙，而且要有雄厚的資本和政治靠山，尤其以後者為重要，更必需在國內、國外都吃得開，於是美國的販毒大王不僅在本國呼風喚雨，同時以征服者姿態插足於泰國和日本之間。在曼谷，美國佬主持的製毒運毒機構公然以「工程公司」名義出現，泰國當局從不敢干涉其事。在日本，毒販大本營根本就設在美國海空軍基地，以美國海空人員充作國際毒品販的要角。在本港，不時也有美國的毒販插足其間，但美國方面則力指主持者爲一個英籍老頭子。據一九五四年四月的舊金山電訊報道：美國聯邦調查局今日擬進行引渡一年約六十二歲的英籍人雁·吉伊藤·愛拉赴美，因為在港主持一個龐大的私運海洛英機構，同時將毒品運往舊金山。據所知美國的要求沒有成功，相反的，美國運毒的海空人員及商人一再在香港被捕。

（上）

美國水兵撞車傷唇

【本報訊】一個美國水兵在過馬路之時被車撞倒，傷了口唇。據說這個水兵以為香港也和美國一樣右上左落，所以吃了虧。這事發生於昨晚七時十分，地點爲灣仔消防局附近。傷者叫做羅拔。

男子嘔吐暴斃
上粥店尚未食嘢突出事

【本報訊】昨晚九時許，有一個年約五十歲的男子剛到大道中一間粥品店坐下不久，尚未進食，便突然吐嘔大作，該店於是馬上報警，樣將之送往醫院救治，不料該男子在途中即告氣絕斃命。死者身穿白夏威夷衫，黃西褲，估計可能死於急症。

三院辦舞龍
金龍紮作中
將表演廿四種花式

【本報訊】東華三院為籌建廣華新院，定本月廿七日晚上八時在香港大球場舉辦遊藝大會。據悉：在遊藝大會中將有一項「舞龍」的節目。三院現已動員紮手扎作金龍，龍身長約十四至十八丈，全身裹以白羅布、金鱗、紅絲卜網紮脚。目前參加舞龍者，已有新會潮連陳龍溪堂的舞龍全體人員。將來金龍可能表演的花式有下列：㊀神龍出洞，㊁飛騰弄珠，㊂精彩彩字，㊃龍化雙龍，㊄大洒金錢，㊅金絲蝴蝶，㊆朝參龍門，㊇朝拜四柱，㊈蝶舞龍門，㊉雙滾禹門，⑪單滾禹門，⑫龍繞四柱，⑬梅花碁，⑭梅開二度，⑮左右半掩梅花，⑯梅花三弄，⑰梅花金錢，⑱飛鳳彩橋，⑲團梅結塔，⑳龍橫照影，㉑龍潭沐浴，㉒龍結寶塔，㉓龍橋歲眷，㉔前程萬里等廿四項。

太古車縫房工人
停工抗議除人事
並訪勞工處要求予調解

【本報訊】據太古船塢公司華人工會消息：太古樓房日、夜更三百餘名工人，前日曾齊集廠口，停工一個半鐘頭，抗議廠方開除機器部兩雜工葉青、呂新，並派代表五人往見廠方，要求恢復葉青、呂新兩人工作，但未獲結果。

葉青、呂新兩工人是上月廿四日被開除的。廠方當時說工人拆螺絲慢，因而引起工人的不滿。其後機器部門代表、工會代表先後爲此事件向廠方交涉。廠方以一個「慢」字作除人理由，並說「三分鐘可以拆一口螺絲」，指工人拆螺絲工作慢。

他們又往港府勞工處要求調解。勞工處說：「廠方決定咗，有得處理，並不滿勞工處對事件採不理態度。」

工人們咸認廠方除人欠理，並不滿勞工處對事件採不理態度。「葉青、呂新兩工人在廠有九年工齡，在工作時間從無過失。」

新聯開拍賊小姐
光華推出荊釵記

【本報訊】新聯影業公司的「你是兇手」上映以來，賣座很好，大家對此戲的評價甚好，認為此戲不但揭露了黑社會的醜惡面貌，而且非常富人情味，也是一部社會倫理片。

又悉：新聯公司繼「你是兇手」後，已在長城片場開拍另一部新戲——「賊小姐」。此劇描寫一位愛慕虛榮的小姐的遭遇。情節動人心弦。由吳楚帆、羅艷卿、周驄、盧敦、黎灼灼、李亨、馬少英等聯合演出，由顏開編劇，羅志雄導演，謝濟之製片，盧一原監製。

又訊：光華公司出品的歌唱片「荊釵記」，定六月十二日公映，並將於八日上午十時在普慶戲院試映一場，招待各界。光華公司並同意撥出大部分座位招待中聯電報讀者，由中聯電報處理。中聯電報的處理辦法是：中聯電報的長期訂戶有優先權利，請簡已隨第三十一期電報寄出。其餘部分發給非常期讀友，招待辦法是：在卅一期中聯電報上剪下換「荊釵記」參觀證印花，親到報社或代理處世界出版社（干諾道中六十號）換取入場證一張。

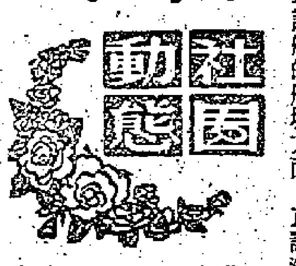
芝萬捷昨試浮
七號風球下一度陷緊張

【本報訊】去年遇風擱淺在魔鬼山的「芝萬捷輪」，昨日開始試浮工作，情形頗緊張。據說目前是水漲時間，對該輪的浮出會有一定幫助。前兩天，在七號風球之下，該輪曾一度陷入緊張，駐守在那裏的看更人和船員，每人身上都穿上救生衣，以防萬一。

據悉：負責修理該船的船塢方面，正設法盡速在短期內將之浮出。

四區街坊組會
調解家庭糾紛

社團動態



港府在筲水灣道七號填塲附近山區，撥出百餘呎公地，那麼在各界人士解囊協助下，該堂經理當竭努力以赴。

▲九龍樂善堂昨舉行新任總理就職禮，主席鄭命光在致詞中提出分區建立慈善醫院的建議。他又說，如果[illegible]

▲華人革新協會繼續舉辦第二期美術組，由書家馬家寶擔任導師。從六月三日起每逢星期二下午八時至十時，在該會游樂部上課。課程內容有中國畫、木炭素描、油畫、理論與技術結合等。即日開始接受報名，限額六十名。

▲新界順德聯誼會籌備就緒，昨日下午三時，假元朗樂華酒家舉行成立暨首屆職員就職禮。該會名譽會長何智煌，理事長陳九，副理事長何耀庭、周仲。

▲西區、北角、旺角、深水埗等四個街坊會已分別組成「調解家庭糾紛委員會」，今日正式開始辦公。

▲東區婦女福利會徵求會員，今日下午四時半，在該會會所舉行出發禮。

▲港九煤業商會定今日下午七時，在金陵酒家舉行慶祝成立暨首屆理監事就職禮及會員聯歡大會。

▲九龍果菜同業商會第三十二屆理監事昨天就職，晚上在大觀酒家舉行歡宴會。

▲台山商會在干諾道中一三九號二樓設立西醫贈診所，今日開診，上午八時半掛號，收費一元。

樂善堂昨就職
擬分區建醫院

訃告

最近美蔣飛機在印尼海面連續轟炸掃射各國和平商船，各國海員一百多人遭受死傷，其中巴拿馬和印尼等六國廿餘艘船隻橫遭轟炸，「飛雁」號、「摩洛」號被炸沉沒，造成香港海員工人九死、九傷、十失蹤的空前慘劇。此次事件，危害世界和平，危害全港工人居民共同利益，噩耗傳來，萬衆激憤。對美蔣份子慘無人道，破壞航運貿易，破壞國際公法的暴行，無不譴責。各界社會人士和海員工人，呼籲立即制止暴行，並紛紛捐款慰問死難海員工人家屬。茲謹定於六月四日下午七時，在九龍佐敦道十八號三樓本會俱樂部舉行「追悼『飛雁』『摩洛』兩輪死難海員大會」。伏以暴行頻頻，人所共憤。誰無骨肉？誰無妻兒？無辜罹難，哀痛殊深。敬望各界人士、各社團、各業工人屆時惠臨參加，或致送輓詞花圈，以誌哀思，同伸悼念。特此計告。

香港海員工會追悼「飛雁」「摩洛」兩輪死難海員大會籌備委員會

籌備委員會辦事處：九龍佐敦道十八號三樓香港海員工會俱樂部

電話：六三〇八五

公元一九五八年六月一日

惠刊廣告　請撥電話　四八一〇八

時髦的飛機

萬嘉

[illegible]

水雲樓吟草

陳君葆

湛江港次秦元邦韻

[illegible]

「尼龍」一詞的來源

王宗鵬

[illegible]

坪洲獵影

[illegible]……的「船」字，是用古字，由「舟」字和「口」字拼成的。原來那附近治安不靖，盜匪爲患，地方官吏只得對船捕盜，坪洲漁民大……[illegible]……旅客很少知道，以致默默無名，眞是可惜；如……[illegible]

這裏除幾家雜貨舖外，還有三、五家茶室，別有一番情調；就是在街上蹓躂一會，也很有意思的。

有鹹有甜鶯歌海

……[illegible]……國南方第一個大型現代化……，地方國營鶯歌海鹽場已……十二月動工興建了。翻開地圖，你就會看到在島南有一個向海突出的角，那就是鶯歌海。這個三角的中心……季節，湖的面積只有八平方……面的水奔流進湖，幾天……餘公里、寬達半公里的沙丘阻隔着，任憑海上波浪滔天，這個湖仍然是個淡水湖。這樣，只要在三角的底邊挖一條排洪溝，把湖水排乾，就可以在這裏建設一個理想的鹽場。根據古老的傳說，這裏原是一片大森林，林中碧綠的鶯成羣地飛來飛去，就像海上的波浪一般，因此，人們叫它鶯歌海。

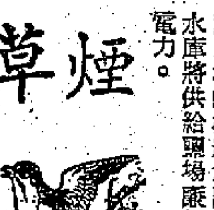
鶯歌海鹽場是我國自己設計的，鹽場的蒸發區將成爲幾十組高低池的聯合結構，由幾十部水泵擔任着海水與滷水的輸入輸出工作。將來投入生產時，在近三十平方公里的蒸發面積上幾乎看不到什麼人，這個鹽場的單位面積產量爭取達到世界海鹽單位面積產量的最高水平。鹽場結晶池的面積達三平方公里，全部採用石子粘土結構，這在國內還是第一次，在全世界也是少見的。採用這種結構，可以保證產品的質量。

在這個鹽區裏，將有近百公里的鐵路線，將和能夠停泊一萬噸輪船的碼頭相銜接。在這條鐵路的沿線是甘蔗產區，第二個五年計劃期間，沿線將建設起好幾個糖廠，還將在石門地區修建一個能灌溉二十萬畝田地的攔蓄水庫，這水庫將供給鹽場廉價的電力。

鶯歌海的海水濃度很高，鹽質含氯化鈉百分之九十七，明年建成以後，可以超過目前廣東省的總產量。（京新）

煙草與香煙

友茶



最近上海煙草工業公司出品的「熊貓牌」香煙，品質已趕上洋煙「三個五」，這是我國工業大躍進的又一明證；日昨本團已有曾經吸過的同文談及，據說，煙絲純黃，煙味很好。這當然與製法優良有關，而所採用的煙草，也一定是上佳的品種了。

說到煙草，我國從明朝起，就開始種植，著名的產地，首推福建。其次則是關東的山東、河南各省。福建的條絲煙，黃絲煙，到了清朝中葉，已馳譽國內，吸者日多。

在廣東方面，煙草的產量其實並不少，而品質跟福建的比較，也是不相上下的。如已爲人所熟悉的鶴山縣的「頂霧」、「頂熟」，不但普遍流行，而且氣味也很不錯。只是前者屬於生切煙，後者卻是熟煙，還不會經過什麼配製，使成爲煙捲吧了。

大北江的連山、連縣兩地也有很好的煙草出產；特別是連縣「孔塘鄉」的一種黃絲煙，菜如金黃，香醇不辣，曬乾之後，無須再經久藏，即可切成幼絲來吸，芬芳撲鼻，眞是如蘭似麝。它在戰前已非常著名，就叫做「孔塘煙」。可惜那時候交通不便，又沒有引起人們的注意，僅能暢銷於大北江一帶。

東江的興寧、梅縣，在抗戰時期，也曾有好幾種土產香煙出售，其中一種叫「鷄鹽牌」的最好銷路，品質也最佳。原來是採用連平、和平兩縣的煙草來製成的。但勝利後，在國民黨統治區內，被洋煙擠掉了銷場，正像其他的國產香煙一樣。迄今言之，令人餘憤。和平的煙草，早就和粵北南雄縣的產品齊名；它的優點是煙葉較厚，所含的尼古丁、油質、糖質也較豐富，故能媲美外洋煙葉。有些更厚的，還可以製成板煙，用煙斗來吸，非常耐火。

以往洋煙商許多是向上述兩地採購了煙草之後，運回本國，再行配製香煙，然後運銷各地。這已是人所共知的事實。也是我國的一大漏卮，損失財富，計之不菲。現在，國產香煙既經大加改良，出品日益精美，不但挽回利權，還可替我們這些吸「土煙」的人吐一口氣了。

四億年前的鳥蛋化石

美國內布拉斯加州前不久發現了十三個鳥蛋化石。據專家判斷，這些鳥蛋的年齡大約是四億年。這就是說，這是目前已發現的古代鳥蛋化石中年代最久的。這些蛋的大小同鷄蛋差不多，但是並不是鷄生的。現在還沒有確定生這些蛋的是那一種鳥。很可能這種鳥早已絕迹了。

大公園

途旅口占（二首）

過瞿塘峽

[illegible]

過巫峽

[illegible]……至今兩岸猿聲杳，漁唱晨歌入客舟。

一些尋常的人

宋喬

一個普通家庭的週末

在大陸上，大家的日常工作雖然十分緊張忙碌，可是一到週末或節日，那種歡愉輕鬆的氣氛卻眞值得你盡情領略。

我在北京的那個多天，遇到有空的時候，常到東城的一個親戚家裏過週末。

有一次，大概是星期日的中午，我剛預備睡個午覺，那位姓胥的親戚卻來了電話，要我早一點上他們家去，因爲在天津上學的兩個孩子也回來了。

放下了電話，再換好衣服，我就動身上他們家裏去，還順便在路上買了一些滷味。

進門一看，客廳裏至少也有十四五個人，都是老胥的兒子、女兒、女婿和孫兒孫女們。大家說說笑笑，熱鬧極了。

「今天你們是不是舉行擴大家庭會議？所有的人都到齊了。」我用開玩笑的口吻說。

「請坐，請坐。」老胥笑得嘴都合不攏了。「孩子們趕巧今天都有空，回來湊湊熱鬧。」

「你的太太呢？」我發現胥太太並沒有在那裏。

「上街買豬肉和白菜去了，我們打算今天吃一頓餃子；不過大家都得動手才行。」老胥邊說邊指揮他的最小兒子老五替我倒茶。

「好極了，我帶來的滷味正好可以派上用場。」我指着放在門口桌上的瓶包東西說。

「小蘭長得這麼高了，在天津哪個學校學習？」我一眼看見了老胥的四女兒。

「在音樂學院，專門學習鋼琴。」老三插嘴說。「她會彈的樂曲已經不少了；什麼莫扎特呀，巴赫呀，舒伯特呀，都彈得滾瓜爛熟。」

「您別聽他胡扯，我只是剛剛開始學，根本彈不好。」小蘭拚命地搖頭。

「這樣好了，你彈給大家聽聽着。」我笑着對她說。

「反正我們都是外行，你就彈錯了也沒有關係。」老五很淘氣地向他姊姊眨眨眼睛。

小蘭瞪了他一眼，眞的就打開鋼琴，彈了一首莫扎特的短曲。也許限於年齡，她還不能充分表現這首短曲中的情感，但是指法純熟，足見已經下了一番苦工。

「不錯，不錯！」我首先鼓掌表示讚揚。

「現在該大哥來表演了，他是輕工業部的游泳代表。」幾個孩子同聲喊道。

「你們這不是胡鬧嗎？這麼冷的天氣還能叫大哥表演游泳？」胥太太不知道什麼時候已經進了客廳，使勁搓搓凍得有點發僵的兩手。

「我們又沒有叫他表演游泳，他可以表演別的節目呀。」孩子們連忙分辯。

「好吧，我就向大家報告我這趟上東北參觀幾個工廠的經過吧。」老大笑吟吟地站起來，走到屋子的中央。

於是，他一五一十的，把他在東北所看到的情況告訴大家。他的口才不是頂好，有時還得停下來思索適當的字眼，但是大家都那麼注意地聽，屋子裏靜得連一根繡花針掉在地上都可以聽見。

約莫有半個多鐘頭，他才結束他的報告；大家又紛紛提出了許多問題要他解答，他也逐條加以答覆。大家又靜了一會兒，這才不約而同地鼓起掌來了。

「大哥的節目眞精采，已經有資格上大禮堂做報告了。」半天不做聲的二妹很認眞地說。

「三哥，該你了！」小蘭和老五同聲說。

「我的節目沒法子在這裏表演，而且我已經完成了我今天的任務。」老三說着就跑出去了。兩分鐘後，他又推門進來，手裏提着一大串的麻雀，足足有二三十隻。

「我請大家吃炸麻雀，一個人大概可以攤上兩隻。」他笑着說。「這些是我今天整個上午的收穫，冬天打麻雀，不是太容易的。」

「好，好，你是我們的神槍手！」全屋子的人都很高興地讚揚他。

「咱們該動手包餃子了吧？」胥太太向她的兒子和女兒們說。

她的前腳剛剛踏出屋門，大家也就跟在她的身後湧到了廚房。這頓餃子吃得特別香，因爲每一個人都動了手。

無所不談

如此新聞

在阿根廷領海受攻擊的不明國籍潛艇，原來是英國潛艇。

這裏某報當時曾煞有介事的指明是蘇聯潛艇，並刊作頭條新聞；原來它本身的荒謬行爲，才是頭條新聞。

「水」火不容

台灣南投有個地方叫「水裏」，那地方的警察所常以「整理市容」，取締違警商戶攤販爲藉口，大捕小販，科以罰款。「政府」在「水」裏，人民則在火裏！（禁濤）

敗絮其中

一部簇新私家汽車內藏白麵。確可謂「金玉其外」了。（阿濟）

暴風雨來了

前日扯七號風波，我藉口溜歸。回到家中，太太已扯了十號風波了！（海斯）

同類

戴高樂說：假如任何人阻止他上台的話，以後要負起責任。

黑社會人物對學生說：如果你將我弱你入會的事告訴別人，那你就……（B仔）

掛地官

四男子被控假冒掛地官，向鄉民勒索。這回，他們眞是非到監獄內當地不可了！（志超）

影談

貂蟬

康幸

「王允巧設連環計」是「三國演義」中引人入勝的情節之一。不少地方戲曲把它改編上演。這個情節，一般觀衆很熟悉，許多人都知道「貂蟬拜月」和「呂布戲貂」是什麼一回事。國語片「貂蟬」就是根據這個故事改編的。

董卓是個挾天子以令諸侯的奸雄，加上英勇善戰的義子呂布相助，眞是如虎添翼。日夕以恢復漢室爲己任的王允，於是巧設「美人計」，派貂蟬週旋於他們兩人之間，大賣風情，使這兩個義父子醋風大作，終於導致殘殺和決裂的地步。

影片有個特點，那就是全片用黃梅調唱出。自從「天仙配」在此間上演後，不少香港觀衆都愛上了黃梅調，影片製作者採用黃梅調唱出，是他的聰明之處。

一般說來，服裝和佈景還算講究，只是某些佈景和外景顯得不夠調和，例如亭台樓閣背景是用寫實的國畫繪製的，但是一轉到外景去，我們就覺得熟口熟面了，我們在別一些港製國語片中常見的新界外景，如南山園和林村等，又在「貂蟬」中出現，看到貂蟬、呂布、董卓在香港新界出現的時候，總覺有點別扭。

在觀衆心目中，呂布是一員英勇善戰的大將，可是影片中的呂布，雖然身穿戰袍，但給人的印象是個多情種子，沒有英勇善戰的感覺。至於呂布在大帳內看肉感脫衣艷舞那一場戲，實在不倫不類，加插得毫無道理，既給觀衆留下不良印象，又破壞影片的風格。

董卓是個挾天子以令諸侯的奸雄，他那種軍閥般的威風與氣概，在觀衆心目中早有印象，可是影片中的董卓，給人的印象，除了是個好色之徒外，就沒有別的了，董卓的性格是很殘酷的，這方面，影片的表現也不夠。

呂布刺殺董卓是影片的高潮，但是影片處理得鬆散無力，毫不緊張。

生死關頭（Zero Hour）

潘儀

這部戲的焦點在這裏：一架巨型民航機在大風大雨的高空上，突然發生食物中毒的情形。兩個機師都吃了同樣的食物，不省人事。於是一架巨型飛機在無人駕駛的情形下，飛翔於風雷夾擊的高空，險象環生——也是電影所說的「生死關頭」的開始。

飛機上其時只有女招待員是一機之主。她的第一件急務是找出乘客中的一個醫師，去照顧機上的中毒病人；第二件急務是徵求有駕駛飛機經驗的乘客來控制飛機，令它安全着陸。

結果全機只有一人在戰時駕過戰鬥機，勉強可以從事。這人是丹拿安杜遜斯。

丹拿十年來沒有駕駛過飛機，此其一。他以前駕駛的戰鬥機只有一個引擎，目前這架民航機卻有四個引擎，機件多如牛毛，此其二。外面天氣惡劣，除了雲之外，全無所見，此其三。丹拿戰時一度駕機深入德國偷襲，因爲指揮失當，害死了六位戰友。到了現在他還沒有完全忘懷，每到緊要關頭就神經緊張失常，此其四。醫師說，機中的中毒病人除非在兩小時內送到醫院，否則無法挽救他們的生命。此其五。有這五點，構成影片中的緊張之極的氣氛。

這時得完全依賴飛機場的指揮。加拿大溫哥華的飛機場如臨大敵，清理了一條最長的跑道，射出了所有的燈光，找來了一個有經驗的機師史泰雷指揮如何使用各種機件，及如何着陸。最後，飛機終在接近盲目的情形下，衝進了機場。機輪也因爲急劇的摩擦而完全損壞。

影片的情節就全在這上面翻騰轉折，說起來倒沒有什麽故事性。優點是緊緊控制觀衆的心情，同時介紹了飛機在危險中的各種措施，令人在看戲之餘，還領略了一些常識。缺點是尙沒有把這個驚險事件發揮得淋漓盡致，有許多地方是可以加意渲染的，例如飛機上乘客的驚惶，在片中僅以一個女性爲代表，非常不足。若換一個有才氣的導演，充分發揮蒙太奇的技巧，可以想像當可拍成一部相當精采的電影。

有一點是可以肯定的：這一類驚險片要比偵探片和無聊的心理分析片都要好，因爲它說的是正常的事件，沒有令觀衆在無謂地緊張一番之餘，還要蒙上不健康的陰影。

買主（丹麥·皮茨魯普作）

這幅畫諷刺了一個不懂藝術的人，他感到一幅好畫還不如吃一頓實惠。

黑人歌王自傳

保羅·羅伯遜著 尤其譯

二十七、英國人民對我的感情

在過去七年中，英國許多人士或是以私人名義，或是通過他們的各種團體，爲我要求重新訪問他們的權利——其他許多國家的許多人士也是如此要求——在一九五六年三月，一個全國性運動就在曼徹斯特舉行的一次會議上發起了。翻砂工人工會主席R·W·卡薩索拉在會上說：

「……我們在一九五六年在此開會，其目的是要求將一個小本本（譯註）發給一位高貴人士，這個小本本裏有他的照片，有承認他生來就是一個美國人的聲明。這裏乃是當年朝聖者爲爭取自由選舉而進行第一次鬥爭的地方，我們就在這兒發動一次爲爭取一切人民都享有隨時出國和隨時回國的權利的鬥爭。美國必須在臭名遠揚至全世界之前，重新實行當年離開英國、飄洋過海、尋求自由的「五月花」移民（譯註）所奉行的原則。」

我給那次會議打了一封電報，設法表示——其實沒有任何文字能夠確切地表示——我對進行這一工作的所有英國人民的衷心感謝，我說：

「我聽說你們和全英國許許多多其他的人爲我大聲疾呼，爲我要求自由旅行的權利，要求恢復我從差不多三十年前就已經開始的國際藝術家事業的權利，我深爲感動。雖然我必須從遙遠的地方表達此意，我敢說，我從沒有像今天這樣感覺我同你們的關係是更加密切了。你們的友情的溫暖衝過了暫時將我們分開的障碍，並且使我重新激動地回想起當初和你們一起生活的那許多年歡樂的日子。」

在這封電報裏，我回憶到我最後一次在曼徹斯特的情況，曼徹斯特人民當時舉行示威大會，支持我在美國的同胞的權利：

「我到現在還清清楚楚記得我在一九四九年最後一次訪問曼徹斯特的情況。——你們在會場上歡迎的熱情——幾千人開大會支持我們在美國爲拯救『特蘭敦六青年』性命所展開的鬥爭。你們都知道，這場鬥爭是勝利了；這些被判在電椅中處死的黑人青年獲得了自由。曼徹斯特和其他英國城市的人民，以及許多國家的人民，在這次勝利中乃是一個極重要的因素。」

一九五七年春天，我聽說英國演員協會在倫敦舉行的年會中通過一項決議，贊成我前往英國，我高興萬分。下面就是倫敦「泰晤士報」關於這項決議的報道中的一段。

「……G·淡爾尼先生提出一項議案，建議大會支持正在進行中的促使羅伯遜先生來此歌唱的努力。不論是英國劇院還是全世界劇院，都不應該坐視像羅伯遜先生這樣的天才爲了一項『毫不相干的原因』而浪費光陰……淡爾尼先生說，就他所知，並沒有任何危險的國際地下運動來發動這項議案，這不過是一羣藝術家的建議，以便他們可以聽到一位偉大的國際藝術家的演唱並且和他共事……這項綜合議案獲得通過。」

一九五七年五月四日，曼徹斯特衛報發表了下面報道：

「一件由二十七名議員簽署的信件申明，合作黨和英國演員協會參加了邀請羅伯遜先生到英國演唱，並且要求美國政府准他來英的運動。信件申明，因爲他的政治見解——『我們雖然不須要同意他的任何政治見解，我們卻認爲這些見解與旅行自由和藝術自由問題毫無關係』——羅伯遜先生的政府認爲應該不准他享有向千百萬希望他歌唱的英國人民演唱的權利。因此，自從他在自己國內被列入『黑名單』以後，羅伯遜先生就被禁止執行他的職業了。本函簽署人認爲，『自由國家在任何重要關頭都不應該使用限制旅行自由的方法來阻撓人家的職業，因爲聯合國人權宣言曾經保證了旅行自由。』該信最後說道：『像保羅·羅伯遜這樣傑出的藝術家、眞眞正正屬於全人類的藝術家遭遇到這一事件，豈不是加倍的重要嗎？』」

最近我接到莎士比亞紀念劇院董事長G·B·蕭先生（C·B·E勳爵）一九五七年十月十六日的信，邀請我參加他們舉行的一九五八年戲劇節。像這樣的邀請對於任何地方的戲劇工作人員都的確是極大的光榮，但是，國務院能允許我去嗎？我當然還要像接到來自英國以外的國家的邀請——到歐洲大陸和其他地方演唱，在一部蘇聯影片中演出和其他類似的建議——時所採取的辦法一樣，再度向國務院申請護照。

譯註一：指美國護照。二：「五月花」移民是當年乘坐「五月花」號帆船第一批前往美國的英國移民。

廣播節目

（香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時）

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分客家、梅縣山歌。四十五分民間故事。七時新聞。廿分粵曲。八時京劇。四十五分客語潮語新聞。十二時零五分紅豆日日新。廿五分歌曲與民間音樂。一時科學與衛生知識。五時廣播劇。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分粵劇。七時廿分粵曲。五十分每日一新歌。八時對農村廣播節目。四十五分廣東音樂節目。九時省市新聞。十五分粵劇。十時卅分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺 頻率七九〇千週）

上午五時四十五分合唱。六時新聞。卅分管弦樂。卅分新聞和報紙摘要。七時民間音樂。卅分故事。八時躍進中的祖國。卅分鋼琴與管弦樂。九時樂亭大鼓。廿分特別節目。十時十分粵劇。四十五分曲江採茶戲。十一時廿分京劇。十二時零五分蒲劇。卅分省市新聞。四十五分紅豆日日發新枝。一時十五分每日一新歌。五時卅分演劇。六時粵語相聲、粵曲。卅分新聞和時事。五十分聽曲學唱。七時十分廣播劇。卅分省市新聞。四十五分廣州生活。八時卅分聯播節目。九時直播新到戲曲。卅分躍進中的祖國。十時粵曲、龍舟。卅分歌曲。十一時最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。卅分國語教授。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時廣播劇。卅分倫敦昨晚國語節目。四十五分粵語流行曲。十一時中國名人介紹。十五分京曲。卅分粵曲。十二時故事。卅分粵曲。一時時代曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分音樂。二時彈詞。卅分粵劇小舞台。三時卅分音樂。四時潮州曲。卅分故事。五時粵曲。卅分兒童節目。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵語流行曲。七時……[illegible]……卅分事實錄。十五分時代曲。卅分廣播劇。八時粵曲。卅分文化講座。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語。四十五分粵曲。十時影壇什錦。卅分粵曲。十一時南音。卅分天氣報告、時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂，旋律歌曲。五十分宗教節目。八時新聞，音樂。九時暫停。十二時卅分……[illegible]。一時十五分新聞，音樂會。二時暫停。五時卅分故事，學生節目。六時故事。七時古典音樂。卅分鋼琴獨奏。唱，唱歌。八時新聞，討論會。卅分……[illegible]。九時電影音樂，歐陸音樂。十時新聞，[illegible]。十一時倫敦電台新聞，幻想曲。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，粵語流行曲。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞。十五分祝壽祝婚點播。九時卅分廣東音樂。十時大衆信箱。四十五分今日事。十一時國語教授。十二時新聞。卅分故事。一時點唱。卅分諧劇。二時電影故事。卅分行情報告。廿分祝壽祝婚點播。[illegible]……十時體育消息。十五分粵曲。四十五分夜曲。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地雜曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時客家山歌。卅分越劇。十二時新聞，天氣報告。十五分婦女講座。卅分評話。一時國語故事。卅分彈詞。二時申曲。卅分京劇。三時上海滑稽。卅分潮語小說。四時點唱。五時國語故事。卅分小說。六時歌唱故事。卅分錦繡人生。七時港台每週時事。八時新聞，天氣報告。卅分國術小說。九時空中舞廳。卅分國語夜半奇談。十一時新聞。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。十五分木偶趣劇。卅分神槍大俠。六時休息。七時卅分音樂。四十五分海底奇觀。八時十五分無敵探長。四十五分訪問。九時新聞片。十五分虎將尋王妃。十一時最後新聞及天氣報告。

金相盒

苗萍文　黎水画

（九三）于太一聽丈夫提到金相盒，心靈震撼，臉色大變，幾乎支持不住。于約鵬見了急忙上前扶住她道：「你怎麼啦？不舒服。一定是睡眠不足……」于太發覺丈夫態度溫和，心情稍安，同時想起那金相盒兩是泥垢，看不見字跡，盒蓋也揭不開，他一定沒有看見自己的名字和相片的……」

（九四）於是鎮定下來，一邊假意扶着頭掩飾道：「是，頭痛得很……」于約鵬接道：「那麼你再睡一會，我想你一定沒有看見，我去問阿二……」于太急道：「你說金相盒，是什麼樣的？」于約鵬扶她在床上躺下，一邊笑道：「是鍍金的，我當時草草的看了下，阿二就叫我吃點心，吃完我就忘了……也許阿二……」

（九五）于約鵬懷疑阿二收拾桌子的時候，把金相盒收去了，準備去問。于太知道阿二已經聽過小關的身世，假如丈夫去問，事情就會擴大，所以她連忙攔住丈夫道：「不要去問，下人最小氣，她要誤會你說她貪心，會不高興的，還是讓我有機會的時候，探探她好啦……」

十四：計賺夏全

紅樓四娘

文　沈莉　圖　闗主

夏全正在慨嘆，忽聽門上一聲響亮，月仙匆匆走進來，直到床前，把夏全一把拉起。夏全嚇了一跳，忙問道：「怎的？出了什麼岔子了？」

「不好，那婆娘剛才叫了飯來，飽吃一頓，便催着結賬，馬上起程，拉着我和白小英送她到店門，我想通知你也來不及，現已去遠了。」夏全聽說，指着月仙便罵道：「該死的蠢豬，怎不早通知我？」月仙待要分說時，夏全已一叠聲叫了小廝進來，吩咐備馬。小廝道：「馬早已配上鞍了。」

夏全更不說什麼，在床頭取了長劍，佩在身上，對小廝道：「你看守房間，我去去就來。」說罷大踏步出到店前，向馬槽解了馬，飛身跨上，直出新安驛的閘門，遙見西南路上，一匹馬馱着兩個女人，在落日餘暉裏前奔。夏全縱馬趕去，回頭却見月仙在閘門外揮手相送。

夏全欺對方二人同騎一馬，走得不會快，又以爲婦女的騎術不精，定逃不脫，心裏放寬了。加上一鞭，馬兒四蹄翻處，蹴起一陣塵土，向前疾馳。誰想四娘丁蘭雖是兩人同騎，但兩人的體重加起來，却和夏全差不多，四娘長得苗條，丁蘭更是身輕如燕，掌中能舞，馬兒馱着，絕不覺得吃力。那匹馬又是一頭少壯駿馬，加以四娘的騎術精妙，更因趕路心切，把馬催得飛快，夏全趕了一程又是一程，始終沒有趕上，天色却漸……

是日也　打風百態之一

僑人日記

小說林

孤男寡女

江湖三女俠

倖虜

第廿一回

十七、小龍蹦地

母親淚

金老鼠

蘇六娘

唐棣編文　張潔茲畫

十七、恰在江邊相遇

却說六娘自到江邊，望着滔滔的江流又自猶豫起來，暗想：「今日這樣想未必就變了心，嘗過江去，見他一……」正想着，忽叫喚，那船果然一女頭立着一男一女道：「深更半夜，桃花的聲音，不等了一夜，再遲已靠岸。」桃花驚叫道：「來了！」六娘陣委屈，輕輕叫了。原來桃花自到事報與郭遇春夫驚道：「哪有這……「聽說還邊府上外的話和還嫁六……却不害了她！你快……是和桃花悄悄走出來，還着了六娘。

大華·泰國　聯映　不日　依然滿座

"ADVENTURES OF A TRAMP"

萬象漫遊

世界諧星卓別靈　笑中有淚

本報澳門分銷處

地址：澳門新馬路二F二樓　電話：三六四號

戰地茄聲

擂台

貂蟬

DIAU CHARN

你是兇手

十二怒漢　12 ANGRY MEN

毒蠍魔王　THE BLACK SCORPION

生死關頭　ZERO HOUR

夏日春情　The Long, Hot Summer

馬戲班姑爺　Merry Andrew

貂蟬

重圍殲敵戰

旅邸春色

世界足球賽新展望

十六路兵馬即將接觸，在分組初賽中，第一組阿根廷、西德將可晉級，捷克是「黑馬」，希望也不小，北愛爾蘭機會甚微。

還有六天——六月八日，萬人矚目的世界足球錦標賽就要在瑞典揭幕了。這一屆，有歐、美、亞、非四大洲的四十四個國家的足球隊角逐，經過約一年時間的初賽產生了十六隊在瑞典參加決賽。這十六隊經過抽籤編組，分為……

[illegible]

北愛爾蘭在國際上便不怎樣引起人們的注意。

北愛爾蘭之能得決賽權是有史以來的第一次，他們很重視這一機會，在出發前又作了兩週時間的集中鍛鍊。因為全隊只得十七個人，故隊長丹利·伯蘭治阜拉一再提出：在訓練期內要避免球員受傷。這位隊長還曾表示，他們在世界杯第一週比賽中，最大的……

第一週比賽，每組積分首兩名晉級，以後即抽籤作八強、半準決賽、季、殿軍。究竟誰屬，目前很難估測；但決賽過，此時卻可以分析一下。第一組中，阿根廷是上屆冠軍，阿根廷，捷克是歐洲新興雄師……

對手是南美的阿根廷。

不過，儘管他們自己似乎很有信心獲晉一級，然而他們近來的戰果並不理想，比如以二比三戰和波蘭隊，又以一比三受挫與地利隊。戰和波蘭一場尚屬不俗，但負給奧地利則是不合理想的了。因為奧國近年來的水準已漸趨低落之故。

捷克方面的表示卻非常謙厚，他們的報紙在抽籤後評論說：和西德及阿根廷在一組比賽，捷克隊不會取得良好戰果。捷克報紙雖然是這麼說，但阿根廷隊的教練路達皮列卻不敢小視他們。他說：最傷腦筋的是擔心捷克和西德隊採取以防守為主的打法，隊員密集在球門附近，奮勇抵抗對方的進攻。我們認為：捷克隊採密集的打法則不必，但是他們的特點是體力好、速度高、作戰勇猛，以防守穩健、堅強見稱。

阿根廷為什麼對捷克隊有所顧忌呢？這因為他們的缺點是速度、體力較慢、弱，戰術變化也較少的緣故。不過，阿根廷球員技術好，動作靈活，前鋒的威力夠凌厲，因此一般人仍然認為該隊在第一組中是必能獲晉一級的。

對於第一組的展望，阿根廷與西德將可晉入半準決賽；捷克是這一組中的「黑馬」，將不如該國報紙所表示的那麼悲觀；至於北愛爾蘭，機會實在不大。（一）

·凌雲·

吳在瑜的奮勁

應邀前往杭州參加一九五八年浙江省大學生田徑運動會的優秀短跑運動員吳在瑜，在男子一百公尺決賽中，以十秒七的成績平等了保持二十五年之久的劉長春創造的全國最高紀錄。這是我國解放後百公尺第一次平全國紀錄。圖為吳在瑜（右）跑達終點一剎。（新華社稿）

大同首戰元朗鮮魚 玻璃灣魚繼之交鋒

華人足球賽今繼續開火

[illegible]

·原子球記·

金豐

陳（上）吳　劉澤森　譚榕根
梁定榮　吳偉民　吳國華
林（下）炳坤　張文治　阮煒堃
　　　　　　　　黃德福
　　　　　　　　曾鏡光

研藝

溫　陳維　馬孟鴻　羅德興
郭英賢（上）　林　葉松勝　鄧耀榮
鍾（下）洪　李偉其　劉偉文
　　　　　　　　　吳澤流
　　　　　　　　　關漢華

場一致作氣，盡量使勁，緊纏急衝，佔了很大優勢，贏得兩球在先。可惜耐力不夠，其中劉德芳竟因力竭而抽筋離場。當他離場後，才輸最後一球。昨戰兩隊陣容如下：

巴總

譚振輝　梁啓鴻　李大根
袁富強（上）　潘榮熾　虞華勝
李滿　　陸全　　何樹輝
譚家俊（下）李炳賢　李錫良

安青

江錦全　何志成　譚煥強
甘乃波　孫振強　劉德芳
張　四　周文廣　林熊明　謝沛興
　　　　　　　　譚耀流
　　　　　　　　鄧宏

女皇杯籃球賽 香島今戰德明

伊利沙伯青年館主辦的女皇杯學生組籃球賽，今晚有三場在伊館舉行：七時十五分男B組，中華對華僑；八時十五分，男A組德明對香島；九時十五分，男A組大同對青英。

昨天兩場揭幕戰 益豐小勝研藝 巴總安青觸和

昨在陸軍球場舉行的兩場揭幕戰，過程緊湊，間中亦有精采鏡頭，使冒雨在場邊站着觀戰的球迷感到滿意。

首場益豐以三比二小勝研藝。前者實力平均，上半場先勝三比一；下半場負了一隻十二碼球，被追成三比三。後者鬥志堅強，盡了最大努力，益豐的阮煒堃短程衝勁犀利，憑此先勝一球。研藝組織攻勢，由馬孟鴻供應前方，鄧耀榮把握機會，頭推頂入，各一平手。益豐譚榕根傳球近門，馬孟鴻擬用頭推頂出，不料一時大意，竟然頂入自己網內。益豐獲得這個意外球，繼續進攻，走得較快的阮煒堃再下一城，以三比一完上半場。下半場再戰，研藝以氣力充沛的鍾洪換出郭英賢，後衛比較穩健，前鋒因此發動猛烈攻勢。益豐的後衛也守得相當嚴密，但張文治在禁區內不慎誤犯手球，與譯流主射十二碼球中的……

……巴總戰術顯然比安青高明，只是守門袁富強不夠鎮定，接球脫手，被譚耀宏得球射入。不久，又因譚振輝用頭推將一個低球頂落門前而被熊明與射入，巴總在上半場先負兩球。下半場調整陣容後，佔了八成攻勢，先由李大輝射入一球，接着虞華勝遠射得手，二比二。本……

……追成二比二之數完場。

菲青茂發三度上陣 今夜分戰華南警察

菲律賓兩支籃球隊

今晚再度聯同在修頓球場上陣，七時半，女子賽菲青對華南；八時半男子賽茂發對警察。門票一律一元二角。

菲青首戰敗於海……

[illegible]……次戰贏了僑聯，戰績平平。該隊自得陳洪珍歸隊後，實力略見增強；但仍嫌守優於攻。如今晚雷亞加、陳麗湘等都能放濟中距離投射，可望略佔優勢。華南是本屆公開聯賽亞軍，陣容完整，馮美娟、袁素嫻近況不壞，可與對方一拚，但不易取勝。

茂發先後敗於傑志、培爾，但一場演出比一場好。雖然戰意旺盛，戰術單調，而且夠氣夠力。警察是本港籃球圈裏的黑馬，與茂發大同小異，技……

……（菲青）呂雪容、陳麗湘。

陳洪珍、雷亞加、葉淑華、陳麗端、李秋彬、蔡二珠、方如玉、鍾靄金、伍杏好、鍾靄甜、陳麗湘。

（華南）馮美娟、袁素嫻、高岳屏、鄺月金、何其英、何燕芳、翁惜玉、梁惠嫺。（茂發）黃文德、李漢國、楊瑞生、楊安靜、楊安瀾、顏受賢、楊植全、羅元邦、謝大立、李文佬、鄺國民、黃偉林、楊安澤、楊凱堅、楊式啟。（警察）李錦海、李坤洪、林炳洪、伍建文、劉仁濤、黃麟、盧光中、袁汝才、莫壽田。

·一條煙·

費時失事的杯賽

——足球季末雜談之五

體育什談

幾乎在每一個足球季中，輿論界都對足總的一些杯賽（如紀念杯、國際杯等）予以指責，認為這些杯賽沒有繼續下去的必要。這是一個老問題，不過在現在再來談一下，倒也有其新的意義。

如紀念杯、國際杯和士丹利盾七人賽等項，實在是有取消之必要，否則也要改變一下比賽的制度。為什麼呢？理由多得很。

過去，這些杯賽還在整個球季中穿插舉行。近年來則每每因為聯賽秩序編排緊密，加以邀請來港的外隊較多，時間佔去不少，總是把這幾項杯賽要在球季之末舉行；去屆的紀念杯決賽而且要留待在本屆之內才能抽空演出。很明顯，這些杯賽都是為比賽而比賽，沒有多大意義。

為比賽而比賽，還表現在這些杯賽進行中的冷淡情況。自第二次世界大戰後，香港華人的足球水平逐年有所提高，技術出色的球員不斷湧現出來，由華人選手組成的華聯隊，實力頗為強勁；相反，在上流杯賽中作為華聯隊對手的軍聯或者西聯隊，球員技術平平，實力薄弱到不堪一擊。這一兩年來，這些杯賽固然引不起更多球迷的興趣，而且球員踢起來也毫無癮頭，完全失掉競賽的意義。

在未實行升降制度之時，甲組聯賽中有陸軍、海軍、港會和約瑟五個洋球會，那時軍人好手或西人好手還可以勉強湊集起來跟華聯一鬥，但這兩年來，海軍、約瑟降入乙組，今屆又有空軍和港會被貶，這樣對於軍聯或西聯隊的實力無疑是有很大影響的。以今屆為例，軍聯隊的成員是由陸、空軍組成，空軍在聯賽中幾乎場場敗北，而陸軍也是輸多贏少，要與強勁的華聯隊碰頭，其不大敗者幾稀！

又像本屆的國際杯賽，因為人腳缺乏，葡萄牙隊無法組軍，蘇格蘭和英格蘭等隊也只得合成為英聯邦隊與華聯對壘。如此情況，實際上是沒有什麼必要的！

如果說，這幾項杯賽有所謂紀念性質，那麼也可以斟酌修改一下比賽的制度，把過去的三場兩勝制或四隊淘汰賽，統統改為一次過的對抗賽，這樣既不怕費時失事，也可以在一定程度內改變球迷的觀感，引起球迷們的興趣。

·戴之·

代理處：香港華潤公司
中國銀行大廈　電話　27741

馬來亞足籃隊 今日聯袂抵港

東埔寨籃球隊亦將同來 各隊將分別在港進行表演比賽

體壇動態

馬來亞足球隊選手將於今日下午乘國泰航空公司機從東京飛港，約下午五時半抵達。馬隊訪港，將於四、六兩天舉行比賽兩場。該隊全體球、職員名單如下：

領隊：林祀祥；秘書：郭見瓊；教練：朱成貴；司庫：陳德燕；隊長：迪頓；副隊長：……鄧祝富；球員：羅斯、鄭中英、莫偉權、拉欣、蔡保安、顏尼、黃光亮、哥永、打拉西、伍文甚、陳德財、胡亞華、阿日斯、他立、陳萬全、石炳章。

又訊：馬來亞籃球代表隊亦在今日下午乘國泰航機抵港。另在亞運會上曾經有勝過香港的東埔寨籃球隊也在今天抵港，準備在港比賽數場，秩序經港九籃球聯會編排妥當，現將馬隊名單及秩序照錄如下：

（馬來亞隊）領隊：郭開東；教練：蔡忠強；文書：巫俊傑；管理：李榮堂；幹事：鄧炳木；隊長：沈超貴；隊員：余瓊文、陳金雄、楊炳南、王乃興、黃錫流、戴佛祥、陳友基。

三日：馬來亞對傑志（修頓場）。
五日：馬來亞對警察（修頓場）。
六日：馬來亞對東……（修頓場）。
七日：……（伊館）。
八日：……（修頓場）。
十日：……（修頓場）。

印度排球隊 四日到香港

於四日經港……

安青有分球員超額 潘吳兩人昨被除名

華人足球聯賽規定每隊有分球員不得超過八人，昨據賽會負責人說，安青已經報足了八個有分球員，但在無分球員中，發現有潘偉及吳偉光兩人卻是有分球員，因此依章取消潘、吳兩人的比賽資格。

·芝花·

出席亞運香港腳 今將有部分返港

香港參加亞運的足球選手隊，今午……個人回港，到昨晚為止，足球總會還沒有接到確實的消息。

據足總秘書莫馬稱：今晨無論「……」個人回來，他都準備前往機場照料一切。

根據泛美航空公司的職員說：二十五日從東京飛來的乘客名單中，並沒有「……」職、球員姓名在內。他們全體廿八人……、林沙迪兩個港協人員，卻在六月三日抵港的旅客名單上出現。

但是，據足總中人估計，在日來情形下，返回本港的人員可能臨時調動，是毫不為奇的。所以「香港腳」屆時來，當有待航機到港後才能揭曉。

·添仲·

保障運動員安全 撐竿跳用降落傘

德國教練發明的最新設備

現在撐竿跳高的紀錄正在向五米這個大關邁進。許多國家的體育家們都在尋求一種方法，使得運動員們從這樣的高度下落而不致發生任何傷害事故。民主德國體育教練密爾特·勃里拉最近成功地把降落傘運用在撐竿跳方面來確保運動員們的安全。這種降落傘只重七十五公分（約相當於二兩四錢），起跳時可以當做號碼布。傘的其它組成部份只有一只火柴盒那麼大，縫在運動員運動褲的一個口袋裏。當運動員一越過橫竿，手還沒有離開跳竿時，降落傘便自動地張開了。

圖為民主德國撐竿跳國家紀錄保持者曼弗萊德·普雷士格爾正在表演這種方法的情形。（譯自民主德國「少年先鋒」）

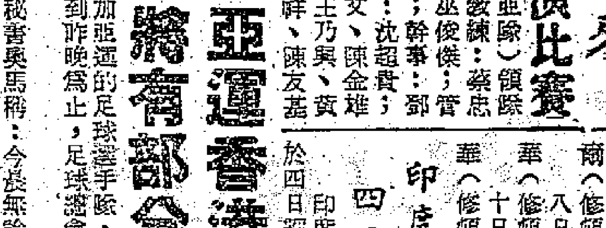
楊根保順手牽羊 羅國泰等三人 將隨巴士遠征

巴士接自東京來函證實

據體育社訊：巴士足球隊，昨日收到羅國泰，司徒堯，林尚義三人從東京來信，據說他們已經答應為巴士的借將隨隊遠征。

本來，對於司徒堯、羅國泰兩人，南華早已有意「斟」他們隨征南非的，但據最近消息，南華遠征還未確定能否成行，羅國泰和司徒堯在日本聽到這個消息，知道隨南華遠征可能性不大，而巴士教頭楊根保即乘在日本之便，順邀他們二人與林尚義一齊隨巴士出發，於是他們便答應了巴士的要求。

香港代理：益新行　九龍柯士甸道112號　電話：63646



服務版

幾種滅鼠方法

莫忘先生：

老鼠之為害，不但偷去食物損壞衣物，還傳播鼠疫疾病，必須設法消滅它。這裏給你介紹幾種方法：

斷絕鼠糧，老鼠無糧就不能活，沒有糧就容易捕打毒殺。如把米麵、飯菜、瓜果、垃圾、糞便和水的收藏管理好，這樣，不給老鼠留下一點吃的東西，使用各種滅鼠方法就能收到良好的效果。

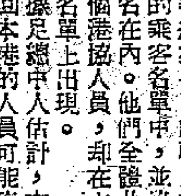
用毒餌來毒鼠，就是用對人毒性小的藥物混合於食物中來毒殺，收效比較大。（一）用磷化鋅毒鼠：磷化鋅是毒鼠藥，為黑灰色沉重的粉末，老鼠吃下毒餌時，磷化鋅就和胃液裏的酸化合放出一種磷化氫，使老鼠的血液和神經系統中毒，經過幾小時到一天即可死亡，最長延到二天左右死亡。使用方法是將藥粉，麵粉、魚粉、麵粉等混合，再加水製成一粒一粒像黃豆一樣的小丸子，含磷化鋅百分之三—五。丸子經過熱油裏一氽便成……水面，使老鼠喝水中毒而死。

（二）用安妥毒鼠：安妥是灰色的粉末，普通每公斤體重的溝鼠致死只要七毫克便夠。老鼠中毒後即發生肺水腫窒息而死亡。用食物製成百分之一的安妥丸子，可以撒在水面上，……

……或拌在食物裏都能……老鼠。

（三）用茶子餅與一些花生米碾成碎粉拌和，然後撒到草間和有鼠活動的房屋角落裏，老鼠嗅到香味便來吃食，可中毒昏倒，……去。

最後一個辦法，是堵塞鼠洞，毀滅鼠窩，能使老鼠無法安家，又能消滅大量老鼠。堵洞最好的方法是進碎玻璃、碎鐵皮、刺的樹枝等，然後進碎磚頭，洞口再用鉛皮、鐵皮封釘洞、地板洞、門窗碎玻璃、灰泥等風洞等用鐵絲網罩佈設了。滅鼠以後應撿查，發現有漏洞改正。



婦幼衛生

小兒斷奶要留意

小兒斷乳並不是一個簡單問題，處理不正確，往往影響小兒生長發育，甚至產生疾病。

正常嬰兒用母乳餵養比牛乳餵養或混合餵養為優越，尤其是出生後最初幾個月。但是長大到五、六個月以後，單靠人乳營養是不夠的，應該適當地加入副食（如蛋黃、肉汁、菜泥和爛粥、麥片糊等半流質食物），這樣，一方面可以補充母乳中營養不足部分，而另方面可以使嬰兒逐漸習慣各種食物，作好斷乳前的準備。

健康而發育正常的嬰兒，十個月到一歲是斷乳適當時期。若果單純人乳餵養太久而不斷乳，尤其是不添加副食的嬰兒，可引致食欲異常或消失，抵抗力降低，容易發生貧血及各種營養障礙，甚至引致慢性營養缺乏症，影響身體的發育。但對於一些特殊情況的小兒（如疾病時或疾病痊癒不久、營養不良等情況），母乳餵養可以稍延長一些，但必須給與足夠和合適的副食。

斷乳時間還應該注意到小兒個體時點及季節。斷乳應該選擇在涼爽的季節，即使是健康的小兒，也不宜在炎熱的夏天進行，以免招致腹瀉等胃腸紊亂危險。若果孩子到適合斷乳年齡而剛好又在夏天的話，那麼稍提前斷乳好了，或者待熱天過了後再斷乳好了。

斷乳方法是沒有一定的，要看嬰兒健康狀況、食物嗜好、家庭經濟情況等等而定，但原則上應該是逐漸地、有步驟地去進行。驟然急劇的斷乳往往容易發生消化障礙。從開始斷乳至完全斷乳（由其他食物代替部分人乳至完全代替人乳止），至少能有一個月至一個半月左右時間。

在小兒斷乳過程中，雖然很多都是十分順利的；個別家長如遭遇到一些困難，應該耐心克服。

斷乳難的原因多見原因於斷乳方法不合理：例如夏季斷乳、早期斷乳、急劇斷乳等，孩子往往除了母乳外，吃其他食物即發生消化不良。處理方法應該暫時恢復人乳營養，針對不同原因，待消化不良痊癒後再行斷乳。

另外有一些小兒拒絕其他食物或不願斷乳，母親應耐心而不要急躁，可以讓孩子飢餓一定時間後再給與食物。但有個別體質異常（如神經質嬰兒），用甚麼方法均拒絕其他食物，那麼除了等待年齡稍長後再斷乳外，應該到醫院去找兒科醫生指導一下。

簡覆

張乙釜先生： 你要買國產貨認商標，標紙上有英文說明的。

戈衣先生： 由內地經澳門是因難的，在內地胞不明白情況，要申請經澳門來港地派出所只好批准深圳或拱北出口，准由申請人自定的；公安機關是根據申請的需要而批准的。入境，要受港府的辦法限制。

周業峯先生： 內地高等學校辦法還未公佈。至於去年的情況是這樣：一、去年內地招生日期在六月二十五日，考試日期在……開始。二、去年廣州有港澳學生回國升學導委員會，該會是有港澳學生辦理一切報名的。三、工科考試是：本國語文、政治常識、數學、物理、化學；醫科考試科目是：本國語文、政治常識、化學、文學、生物；外文是否免考……

我國第二個五年計劃 建設的基本任務

問題解答

梁玉堂先生：

你所提的問題，現答覆如下：

我國第二個五年計劃的基本任務是：

（一）繼續進行以重工業為中心的工業建設，推進國民經濟的技術改造，建立我國社會主義工業化的鞏固基礎；

（二）繼續完成社會主義改造，鞏固和擴大集體所有制和全民所有制；

（三）在發展基本建設和繼續完成社會主義改造的基礎上，進一步地發展工業、農業和手工業的生產，相應地發展運輸業和商業；

（四）努力培養建設人材，加強科學研究工作，以適應社會主義經濟文化發展的需要；

（五）在工業農業生產發展的基礎上，增強國防力量，提高人民的物質生活和文化生活的水平。

今年是我國第二個五年計劃的第一年，現在全國人民均在利用整風運動的偉大成就和第一個五年計劃的勝利完成以及其他一切有利條件，調動一切積極的因素，根據勤儉建國的方針，又多又快又好又省地進行各項建設工作，為第二個五年計劃創造了一個勝利的開端。在優先發展重工業的基礎上，發展工業和發展農業同時並舉的方針是最……

……重要的，這就是說，必須使我國重工業繼續高速度地發展，並且使為農業服務的重工業有更多的發展，同時還要相應地發展輕工業和交通運輸業，以適應日益增長的人民物質生活和文化生活的需要，以及社會主義建設的需要。現在全國各地正在繼續不斷地掀起了空前的工農業生產大躍進，因此第二個五年計劃一定能提前完成；而全國人民更是全心全意地為把我國建設成具有現代工業、現代農業和現代科學文化的社會主義國家而奮鬥。

服務部

求職

▲忠實青年，二十五歲，高中畢業生，能寫英文信件和說流利英語，願看中、小學生補習英文，時間任擇，或做商行社團書記抄寫等職，如蒙提拔，請函西營盤第三街五十號二樓趙淑萍。

▲粵籍男青年二十歲初中程度，現求一切能勝任工作，但求要下午六——七時左右收工，薪酬不拘，有意提拔者，請函新界屏山南灼園信箱張誠。

出讓

▲有九五成新三十三轉十二吋大的古典音樂唱片三隻，柴可夫斯基的「第五交響樂」；比才的「卡門」和古諾的「浮士德」歌劇選曲（共一隻）；餘下七首各國大音樂家所作的華爾滋。以上三隻名曲全部以三十元出讓，請於每日下午一時至二時到香港西營盤第二街二十六號三樓（陳文）。

徵求

▲誠徵輕便舊單車一架，價錢大約四十元左右，如有讀友有割愛，請函九龍青山道發祥街十一號二樓郭劍峯。

▲某青年，通曉日文，並懂初級俄文，現擬進修英文或打字，以教授日文或俄文交換，時間以晚間為宜，有興趣研究外文者，請函吳淞街一二三號二樓淵君轉。

新西蘭·澳洲·加拿大

介紹這些地區的貿易、外匯、主要產品的銷售情況。香港對這些市場的出口可能減少。

西方經濟蕭條已影響到香港的對外貿易。去年香港的出口貿易額原已減少，而今年頭四個月的出口貨值，又再比去年同期減百分之十四點五。五、六、七月是商場的例行淡季，看來出口貿易可能繼續減縮。從下列新西蘭、澳洲、加拿大的經濟狀況看來，也可預知今年香港對這幾個地區的出口貿易是不樂觀的。

新西蘭

新西蘭在去年五月至今年四月的一個財政年度內，國際收支出現了逆差四千九百七十萬鎊（前年度則盈餘四百六十萬鎊）。民間的進口貨支付增加百分之十三，而出口收入則減百分之四，這是造成外匯收支情況逆轉的主因。

該年度內新西蘭的外匯收入，已比前年度減少一千三百萬鎊而爲三億一千三百六十萬鎊。其中單是牛奶與羊毛的出口收入，就說減了一千五百九十萬鎊。由此可見，出口農產品在西方經濟蕭條的影響下加速跌價，是造成新西蘭經濟困難的主要原因。

新西蘭於今年一月削減多種貨品的輸入額，結果使今年首四個月港貨輸去的數值，比去年最後四個月減少百分之十三點六。値得注意的是，新西蘭總理納殊於五月十四日宣佈，新西蘭現在看來已再無外匯可供貨品輸入。他說：「這將使我們要借入更多的錢，或用其他方法找錢來輸入外國貨品。」

如果牛油、乾酪、羊毛和肉食的出口價繼續停留於現時的低水平，到今年年底止，新西蘭的海外儲備金就很可能要由去年底的四千五百萬鎊降爲二千萬鎊。因此，現在新西蘭商人已希望港商用信貸方式賣貨給他們。

澳洲

澳洲在本財政年度（今年四月至明年三月）的進口貨值，仍定爲八億澳鎊，比去年沒有變動。但這一點並非表示澳洲經濟沒有困難。事實上，一月份澳洲的貿易已報告逆差一千萬澳鎊以上。據澳洲小麥局主席斯蓮爾估計，本年度小麥與麵粉的出口量約爲四千八百萬蒲式耳，不及上年度一億蒲式耳的一半。澳洲商務部長約翰·麥伊雲也承認，由於羊毛、小麥和金屬的輸出減少和價格下跌，估計到六月底止的外匯盈餘，將由二月底的五千萬澳鎊降爲四千萬澳鎊。

去年十一月澳洲的羊毛價格，已比最高價的五月份下降了二成。在去年七月至今年二月這八個月內，羊毛出口收入比上年同期減少百分之十七點六而爲二億四千八百萬鎊。羊毛價的跌勢到三月底仍未遏止。因此，澳洲政府已決定加強開拓歐洲、南美和遠東市場的活動，並擬派出代表團向新加坡、馬來亞和泰國推銷農產品和輕工業品。

加拿大

加拿大經濟也處於風雨飄搖的境地中。今年二月加拿大的進口貨值約爲三億六千餘萬美元，比去年同月減百分之十五；出口爲三億二千多萬美元，比去年同月減百分之六。這是去年十月以來十分顯著的貿易下降趨勢的延續。

在本財政年度開始第一個月的四月份內，加拿大的國際收支逆差已達一千零七十萬美元，其中外匯收入比去年四月減百分之十五點二而爲二億五千二百九十萬美元。到三月二十日爲止，已登記的失業人數達八十八萬三千六百六十人，佔加拿大勞動力總數的一成半。此外，還有五十一萬九千人（佔勞動力總數的百分之八點八）每週做不到三十五小時的工作，因而工資收入大減。這樣高的失業比例，是加拿大三十年代經濟危機以來所未有過的。據四月廿二日舉行的「加拿大各業工會代表大會」的會議得出結論：「目前的衰退不僅比去年嚴重，而且可能持續更久，看來今年一年甚至明年也會如此。」

加拿大的經濟衰退與美國經濟衰退有密切關係，因爲加拿大今天有百分之七十四的進口貨是來自美國，又有百分之六十的出口貨是輸往美國的。最近加拿大許多政界人士和報紙都催促政府減少對美國經濟的片面依賴，以減輕經濟衰退的影響。

綜上所述，可知今年內香港與新西蘭、澳洲、加拿大的輸出，很可能要比去年減少。

·錢玉纓·

日本五金會否再跌價？

——歐洲五金價又會不會續漲？

羅維

日本五金在國內連續下跌，跌後無法回升，出口售價也宣告降低，爲了向外拋出，售價可能再削低。此間商人已注視此一趨勢的發展。

在今天日本五金尚有跌價的趨勢，歐洲五金的出口售價卻已回升的矛盾情形底下，香港商人向外訂貨有點彷徨不定：要是訂入，則深恐日本五金將繼續跌價，因而引起虧損；如果不訂，又恐怕歐洲市價續升，將來不但要訂貨，而且交貨期會遲。何去何從，頗感左右爲難。

可能再跌

日本五金價會不會再度下降？這的確是値得注意的一個問題，雖然到今天爲止，港商們還不敢下定論，但認爲日本五金將再會下跌的人，是佔多數。事實上，他們的這個想法，也是有一些事實根據的。首先是，最近的半個多月以來，日本國內市場的五金價連續的下跌，跌幅雖然並不大，但跌後無法回升。其次是，日本五金的出口售價，已於去月下旬宣佈降低。之後，日本的小規模鋼鐵廠，又有更低的盤口放來。再次是，日本五金的對外生意並不好，日本商人在泰國、新加坡、菲律賓……等地，都曾試過以低價、寄售等辦法，企圖打開銷路，特別是在菲律賓，一度引起當地五金市的混亂，後來遭到美國人的反對。但銷路仍沒有辦法打得開。因爲中日第四次貿易協定被岸信介破壞後，日本的出口預算數字將無法達成，日本當局準備削減出口預算的一億美元，其中五金所佔的數值不小。從這許多事例中，都表明日本鋼鐵今天仍急於求出路。

削價的影響

日本五金將以什麼方法向外打銷路？這是此間商人最關注意的問題。他們多數認爲將採取老的辦法，就是削價出售。有一部份人認爲今天日本鋼鐵廠傷腦筋的，只是因岸信介破壞中日貿易關係後，有十餘萬噸鋼鐵無法銷售，而日本的五金外銷又遇到困難，如希望以繼續減產的辦法解決問題，也是解決不了的：日本的失業人數已經增至八十五萬，鋼鐵工人的工作時間已由每週四十二小時縮至三十四小時了。而且在中日貿易未中斷之前，日本五金廠就一直進行減產，以應付今年出口的不振。因而面對目前的困難局面，光靠減產已難應付，而可能的做法是既減產又降價。雖然降價也不可能解決出口不振的問題，但這樣一來，即使大廠不這樣做，只是小廠才這樣做，香

歐五金難漲

歐洲五金廠最近接入的訂單較多，出口售價回堅。

但是，歐洲五金還會不會續漲？就目前的情形看來，條件似乎還未成熟，理由是最近向歐洲訂購五金的商人，絕大部份是中近東、印度客，他們都不是歐洲鋼鐵的主要顧客。遠東方面的訂單，是比前多一些了，但也只是局部的貨品。然而，歐洲五金的主要顧客是南美商人，他們因當地的經濟情況不好，外匯缺乏，尚未恢復向歐洲訂貨。因此，縱望着歐洲五金市場的不景氣，現在還沒有消除，當地的原料和原料價格，也沒有回升，當地本身市場的需求亦未有增加的迹象，西德還準備減產。在這樣的情況下，價格要繼續上漲，不是沒有困難的。

要注意的事

據洋行界人士說，由於歐洲方面接到了一些新訂單，歐洲廠商售貨不像以前那樣急，價格將有一個時期的穩定，或者稍爲升高些，這是可能的。儘管如此，但最近歐洲仍有每噸售三十二鎊餘的低價圓鐵盤放來，故在近期內如無特殊事件發生，歐洲五金價似不會有太大的波動。日本市情則需特別注意，因有些日商以前不發給此間洋行訂盤，最近不但有盤來，而且要求設法推銷。另有些洋行接到日本放來的訂盤，售價相當低。如果擬向港推銷的五金不易售出，會不會把售價降得更低些？這是値得注意的。

英鎊區的出口

史濤

美國從去年九月開始陷入新的嚴重的經濟危機。這個危機在資本主義國家中具有世界性。危機的風暴不僅衝擊着整個美洲、西北歐國家，連遠東的日本和東南亞國家都被殃及。這個危機對英鎊區出口貿易產生的影響，在去年最後幾個月就越來越明顯了，現在正在進一步加深。

英國貿易部在今年五月九日的一期「貿易部公報」中指出：「一九五七年第四季度英鎊區各個地區的出口趨勢都發生了顯著的變化。一九五七年頭九個月英鎊地區的出口以比一九五六年同期增加百分之七的速率增長。但是，到了去年第四季度，英鎊地區的出口不僅停止增加，反而比一九五六年同期降低了百分之二。」又說：「一九五八年第一季度中，降低的程度無疑將會是重大的。」

英國貿易部承認：「這種趨勢反映了（西方）世界貿易的衰退已日益明顯。」

去年第四季度英鎊地區的出口的下降包括兩方面，一是工業品的輸出劇降，一是原料價格下跌。

同一九五六年同期相比較，去年頭九個月英國的出口值（包括轉口值在內）增加了百分之六，但是去年第四季度則與一九五六年第四季度相同，毫無增長。

海外英鎊區的出口値（不包括中東石油在內），去年頭九個月比一九五六年同期增加百分之八，其中一個主要原因是蘇彝士運河航運的中斷刺激了貨價上漲。但是，在去年第四季度，英鎊地區出口貨的價格比一年前下跌了百分之三至百分之四，這段期間中海外英鎊區的出口値變爲比一九五六年同期下降了百分之三。

就英鎊地區一些貨品的出口來說，根據英國「貿易部公報」的材料，去年頭九個月棉布的出口量達八億六千六百萬碼（價值五千一百萬英鎊），比一九五六年同期增加了百分之三十四。香港去年輸出的棉布比前年增加了五千六百萬碼（英鎊地區及非英鎊地區各佔一半）。印度在去年頭九個月內輸出的棉布比一九五六年同期增加了一億七千五百萬碼，同期間巴基斯坦輸出的棉布增加了將近一百萬碼。

去年海外英鎊區的羊毛出口，其數値比前年增加了一億一千五百萬英鎊（百分之二十五），其數量比前年增加了一億五千八百萬磅（百分之八）。數値的增幅大於數量，是因爲去年上半年羊毛價格上漲。去年下半年，日本大大削減羊毛的進口，美國和其他西方國家的羊毛消費量普遍下降。這種情況導致了羊毛價格下降。去年十二月份羅角羊毛（MERINO）的價格比一九五六年的平均價格低跌了百分之十五左右。

西方世界消費天然膠的數量，在前幾年中曾經增加，但是在去年已經減少了。天然膠的價格在去年頭幾個月仍持得相當平穩，可是在以後幾個月便轉向下跌。這種情況反映了英國和美國對天然膠的需求減少（兩國合起來約消費世界天然膠總產量的半數）。去年日本、中國、蘇聯和東歐其他國家輸入的天然膠或是增加或是保持平穩。

去年頭九個月海外英鎊區輸出的棉花，同一九五六年同期比較，其數量下跌了百分之二十以上而降到大約五億三千萬磅，其數値則下跌將近百分之二十而只有五千八百萬英鎊。

今年以來英鎊區的出口情況怎樣呢？英國「貿易部公報」今年五月九日的「貿易部公報」指出：今年頭幾月英國和海外英鎊區的出口都比一年前降低了。

英國今年頭三個月的出口平均比去年同期減少了百分之四。今年四月份的出口比今年三月份減少了一千二百五十萬英鎊，轉口下降了四百萬英鎊（跌幅超過百分之二十五），逆差額達三千三百六十萬英鎊。五月二十二日英國「金融時報」指出，今年四月份英國出口的低落，正是西方世界經濟活動下降的反映。貿易情況在四月間對英國不利，這在今年是第一次。英國對西歐、美國和英鎊地區、特別是新西蘭的出口都下降。甚至一直保持着英國目前出口水平的主要支柱汽車出口額，在四月份也開始下降。使前一個時期出口貿易水平較高的三個因素——進口價格的降低、汽車出口和對英鎊地區的出口——正在開始消失。

西方世界經濟危機也正在更加嚴重地對英國以外的英鎊地區不利。今年首季，南非的貿易逆差達六千三百萬英鎊（去年同期的貿易逆差爲三千三百萬英鎊），澳洲的貿易逆差爲九百萬英鎊（去年同期順差八千四百萬英鎊）。新西蘭今年四月份入超一千八百萬鎊，去年同期則出超八千二百萬鎊。馬來亞今年四月份輸出的樹膠比今年三月份減少了百分之一一·七，降到去年六月以來的最低水平。巴基斯坦報紙「領袖報」今年四月一日報道：由於美國發生經濟衰退以及這次衰退影響了西歐國家的經濟情況，巴基斯坦棉花的傳統的市場都不進口，因此巴基斯坦供出口用的八十萬包棉花，七個月來只輸出了三十萬包。

中非聯邦經濟點滴

中非聯邦政府的「一九五八年經濟報告」預測，中非聯邦的銅礦工業甚少有任何大大增加收入的希望。

該報告說，西方世界主要產銅國家至今所施行的減產辦法，能否扭轉供過於求的現象，實在頗有疑問。

儘管在經濟改革中獲得了相當的進步，中非聯邦現時仍基本上是個生產原料的國家。在去年內，有些主要產品甚至是從更早的時候起，「有許多跡象已顯示出一種世界性的趨勢來，表明不再是對原料生產者有利的了。」

原始商品的價格已急劇下跌，但製成品價格則繼續上升。以往中非聯邦曾因是個原料生產國而得到好處，但現時必需預想到去分擔原料生產國的不利了，雖在一九五七年已開始這樣做。

該報告又說：「在最近的將來，中非聯邦許多初級產品的景況是不能使人鼓舞的。」眼前的景況包含着「許多的比往年不利因素」。

今年中非聯邦的經濟情況，將會比一九五六年或一九五七年的標準爲嚴酷。特別是銅礦工業，將難望它能對一般的繁榮及賺取再開發的資金，有過去兩年那麼大的貢獻。

該報告繼續說，對於中非聯邦未來經濟的評估，必須與西方國家特別是美國經濟的前景結合來看，因爲彼此間有着密切的關係。（李啟譯自五月五日倫敦「金融時報」）

工商副刊

內地木柴炭

黃詠洲

與人民日常生活所不可少的木柴炭，在第一個五年計劃裏，僅梧州一地，就供應港澳地區近達一百多萬噸，創造外匯的價値就可購買八十四馬力的拖拉機六百五十部或載重四噸的卡車二千八百五十六部。

近年來由於內地出口部門加強對木柴炭貨源的組織工作，不僅在梧州鄰近各地組織貨源，而且派出大批採購人員到全省各地、深入山區組織大批貨源，以保證港澳同胞和工廠燃料的需要，因此在一九五四年以後，出口都是正常的。這對於保證港澳同胞和一些工廠的燃料供應，起着不少的作用。由於土柴炭的質美價廉，因此港澳同胞都非常樂意採用，更兼出口部門經常密切注意對木柴炭的包裝和品質規格的改進，銷售數量都在逐年增加。也由於木炭的質美價廉，故在去年第四季起，拓展了新的銷場。從以前只限銷於在港澳地區銷售而至伊拉克等地，數量達二千多噸以上，在今後，預計還會遠銷到其他地方和擴大出口數量。

由於木柴炭出口數量的增加，因此不僅使到港澳同胞和工廠獲得價廉物美的燃料，而且爲國家創造建設社會主義所必需的進口物資的外匯，並且在增加農民收入、提高農民的生活水平方面，也起着不少的作用。僅在第一個五年計劃裏，木柴炭的投放金額就達人民幣二億五千多萬元，折合港幣約有五億八千多萬元。

國際經濟述評

法國擬再削減輸入

下半年港貨輸法勢將再縮減

在獨裁者戴高樂出任法國總理的前夕，法國經濟已坐在一個即將爆發的火山的山頂上。

五月廿日，法國政府已採取了「震動人心的措施」，以挽救危急的外匯情況。其一是中止法國人的旅行津貼，將來法國人到國外旅行只准帶價值十七英鎊的法郎，這樣一年要節省七千萬美元；其二是將再採取限制進口和鼓勵出口的措施，有意把今年下半年的進口貨值由六億鎊削減爲五億一千萬鎊，甚至對於已批准的進口貨也嚴加削減。生產器材與「奢侈品」都在削減進口之列。

今年頭四個月香港輸往法國的貨值只得一百萬元，比去年同期減近四成四。法國政府原擬由六月起放寬百分之六十的貨物進口的，現在不僅沒有實行，而且還要再度削減輸入。看來下半年港貨輸法，勢將再縮減了。

法國政府今年一月才向外乞借了六億五千萬美元的外匯，但首季的貿易逆差又已增至一千二百億法郎。據法國報紙估計，如果貿易逆差照這一比率增加下去，那末到八月份全部借款就要耗盡了。這就是法政府無法放寬輸入而反而再削減輸入的主因。

今年法國用於阿爾及利亞殖民戰爭的款項將達九千億法郎——這是法國經濟危機的癥結所在。（俊）

日期：五月廿四日至三十日

類別	比一九五七年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	×11.50	▲0.05
五金	×17.05	▲0.16
工業原料	×04.59	×0.16
紗布	×09.10	×0.02
西藥	×06.99	×0.51
洋紙	×09.89	▲0.30
出口貨	×15.07	▲0.21

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

商品介紹

綠底運動膠鞋

陳濤

這是內地膠鞋新產品，以高級帆布製成，內有夾膠漿之帆布裏，耐用、富彈性、能防水，比日本貨好得多。

內地新產品——綠底運動膠鞋，首批抵港後，即爲不少用家所喜愛。本地零售商向來貨商要貨活躍。目前上市的國產膠鞋，款式已比前大有改良。

綠底「〇二四」運動膠鞋，是鉅昌行在四月十五日於廣州開幕的中國出口商品交易會訂成的新產品之一。首批貨已於上週運到，質料好、款式美觀，而價格卻比舶來品便宜得多，適合一般人購買。

綠底運動膠鞋，是以燒毛層光帆布製成（即高級帆布），更配以夾膠漿之帆布裏，這樣一來堅固耐用，二來富有彈性，且有防水作用，還有一個特點，就是用水洗後也不會變形。

這種運動膠鞋的墊腳底布是與鞋面布相黏合（即墊腳底布不是貼上去的），減少墊腳底布甩脫之煩惱，同時該墊腳布也採用帆布做的，是比日本貨優良得多，因日本貨的墊腳底布僅採用價錢低廉的扣布來做，而且多是將墊腳底布貼上的。

鞋底方面，頗爲耐磨，不會發生斷折現象。鞋邊則採用黏度較大的膠水來黏，加上工作精細，經長久的穿着也不致甩邊。

內地出產之綠底運動膠鞋，不單有了上述之優點，而且款式甚爲精美，加上色澤鮮明的鞋底，就頗爲美觀。首批上市的綠底運動膠鞋有白色、藍色和咖啡色等三種。

至於內地出產之籃球鞋、排球膠鞋……等，它們也有着綠底運動膠鞋之優點。受到顧客很大的歡迎。

國產膠鞋（除綠底運動鞋外），前兩年已有出口，但當時的款式不大美觀，鞋頭多過大，經過廠家研究，更加上港商提供意見後，現在運到的貨，款式就很美觀，鞋楦大小適宜，穿來甚爲舒適。

商品介紹

苧麻布的歷史

高山

我們偉大的祖國是世界上第一個種植苧麻的國家。遠在周朝時代，我們的祖先就開始人工種麻了。苧麻的種植以後逐漸傳入朝鮮、日本、印度、緬甸等國，在十八世紀時又陸續傳到英、法、德等國，四處傳播。

我國不但是最早種植苧麻，而且也是世界上產量最多的國家。我國江西、湖南、湖北、四川、安徽、浙江、福建、廣西等省均有大量種植，全國的總產量佔世界產量的百分之八十左右。

解放後，人民政府非常重視苧麻的種植事業，鼓勵農民種植，生產大有發展，這就給發展我國苧麻紡織工業提供了充分的資源。

我國古代衣着取於絲、麻，至元代棉種始由印度傳入，手工的苧麻紡織業在各地農村中已有悠久的歷史，過去廣大農民紡織麻布織成夏布，已經在很多年前就遠銷歐、亞、非、澳、美各洲國家地區，享有聲譽。

解放後，苧麻紡織一量採用機器製作，廣州市廣東苧麻紡織廠就是這些現代化的工廠中的一個。廣東苧麻紡織廠是一個從苧麻脫膠到織染工程的全能工廠，大量生產五羊牌苧麻布。這個廠生產的苧麻布不但產量和質量在逐漸增大和提高，而且規格、品種不斷增加，價格下降。

苧麻纖維細長潔白，呈扁平帶狀，表面光滑，有絹絲光澤，富有彈力、拉力遠超過其他麻纖維。其特點是不易受水濕影響，吸收和發散水濕極迅速，易於漂白及染色，經久不變，且能紡成細紗。這種苧麻織成的布，支結實，布身通爽，敏耐洗，爲盛帶及紗帶，最適合的衣料。

五羊牌苧麻布是用現代化的機器設備，採用科學處理方法製造出來的一種高級織物，有各種規格和各種顏色，有漂亮的印花布，色澤鮮艷並帶有絲光，按照布身厚薄不同，適合製作襯衣、西裝、窗簾布等等，用途廣闊，經濟耐用。今年，該廠試織出幾種新品種，更試織單紗輕布成功，使布身更具有五羊牌苧麻布以其價廉物美，在國內銷途廣闊。今年，爲滿足消費者所喜愛的出口公司廣州分公司組織出口至香港、泰國等地的出口，亦受到國外市場的歡迎，估計將來會有很大的發展。在廣州興建的織廠有二萬紗錠的苧麻紡織廠，將於明年建成，更可以想像出現更多更好的產品，以滿足國內外的需求。

發揚先賢遺產　用科學提煉
含量準確　療效顯著
羣星
提煉中藥
諸君使用能大量節省
金錢！時間！精神！
單味提煉中藥400餘種
足供中醫師處方配藥之用
廣州星羣藥廠　電報掛號：6434
香港代理：益新行　地址：九龍柯士甸道112號　電話：六三六四六

廣東陳李濟藥廠
各項丸藥　歷史悠久　馳名中外
香港代理：遠大貿易行　電話：32837　德輔道中169號二樓

分類廣告　每天一元　電話48798

宏信行　經銷
大業瓦通紙盒廠　機製紙箱　坑紙
清柚木倉廉售　先到先得
分期付款　月付十元

港貨輸歐銳減

[illegible]

日郵闢日港黑海線

在西方經濟蕭條的嚴重影響下，日本船公司積極開闢新航線

[illegible]

航運綜述

[illegible]

截郵時間

今日空郵（星期一）

菲律賓、泰國、馬來亞、印尼、台灣、南韓	上午九時
日本、南韓、法國	上午十時
巴基斯坦、歐洲、台灣、日本、馬來亞、印尼	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時
日本	下午一時
澳門	下午六時

明日空郵（星期二）

老撾、北越、上海、昆明、漢口、海口	上午八時
泰國、柬埔寨、緬甸、印度	上午八時
澳洲、新西蘭、菲律賓	上午十時
馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、非洲、美國、夏威夷、美國、關島	下午六時
緬甸、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、歐洲、加拿大、夏威夷、美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時
東埔寨	下午一時
美國、中南美	下午三時
澳門	下午六時

重慶明日抵埗 來白皎油水泥

[illegible]

萬華威運去廢鐵五百噸 泗水丸今由日經滬到港

[illegible]

文多露 昨日開往釜山 紙張數十噸

[illegible]

飛行企業第二 將來裝貨千一噸

[illegible]

太平三輪 月內開科倫坡

【本報訊】太平洋的日輪月內共有三艘開往科倫坡。第一艘「日令丸」月三日由日本到港，四日開往新加坡、喇嘩、科倫坡。該輪現接有啤酒、貨物，其中包括頭、棉織品、搪瓷和雜貨。第二艘「江之浦丸」本月廿日由日本到港，廿一日開往新加坡、孟買、喀喇嗤、科倫坡。第三艘「他馬丸」，則定六月廿日由日本抵港，廿一日開往新加坡、喇嘩、科倫坡。以上三輪均由有限公司接貨。

多利多 將到少量杉木

[illegible]

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷來，上午八時十五分到；東京來，上午七時四十五分到；馬尼拉來，上午十一時二十五分到。日航：曼谷來，下午二時到。國泰：馬尼拉來，上午十二時四十分到；新加坡、西貢來，下午七時到。英國海外：東京來，上午七時五十分到；倫敦、曼谷來，中午十二時四十分到。菲航：馬尼拉來，下午四時到。印航：孟買、曼谷來，上午九時四十分到。港航：東京來，上午九時到；馬尼拉來，下午六時十五分到。泰航：曼谷來，上午七時四十五分到。法航：西貢來，下午一時三十五分到。

今日離港班機

日航：往東京，開下午三時三十分。泛美：往東京、舊金山，開上午九時三十分；往曼谷，開上午十二時二十五分。印航：往東京，開上午十時二十五分。菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。國泰：往曼谷、新加坡，開下午一時三十分。英國海外：往曼谷、倫敦，開上午十時；往東京，開下午一時二十五分。越航：往西貢，開下午一時三十分。泰航：往台北，開上午八時四十五分。法航：往東京，開下午二時二十五分。港航：往馬尼拉，開上午十一時四十五分。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時58分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 2時26分	下午6時22分	上午 7時10分	上午9時54分
4時45分	7時25分	8時24分	下午12時37分

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	新加坡美國歐洲	6月4	和捷
湖南	HUNAN	天津	6月4	太古
海利	HAILEE	上海	6月4	多利順
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月4	福來
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡	6月4	渣華
大安	TARN	歐洲	6月4	多利順
多利多	TOREADOR	馬尼拉	6月4	天祥
美光	MEKONG	日本	6月4	法郵
沙馬拉	SALMARA	歐洲新加坡	6月4	鐵行
樂生	LOK SANG	加爾各答仰光新加坡	6月4	渣甸
拉盈士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	6月5	捷成
安南吉	ANNENKERK	日本	6月5	渣華
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	6月5	東方
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	6月5	天祥
財生	CHOY SANG	日本	6月5	渣甸
培刺士	PYRRHUS	日本	6月5	太古
亞迪治	ADIGE	意大利	6月5	天祥
美露士	MILOS	日本	6月5	天祥
東美	EASTERN MAID	加爾各答新加坡曼谷	6月5	渣甸
市鋒	PIONEER MART	美國	6月5	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	6月5	太古
成文丸	SEIBUN MARU	日本	6月6	東方
那智山丸	NACHISAN MARU	印度	6月6	東來
利物浦城	CITY OF LIVERPOOL	美國	6月6	銀行
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	6月6	東方
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	印度新加坡	6月6	東方
順興	SHUN HING	山打根	6月6	捷順
旭丸	ASAHI MARU	日本	6月6	太平
忌連福倫	GLENFRUIN	歐洲新加坡	6月6	渣甸
多利福	TOFEVO	美國馬尼拉	6月6	順昌
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	南非南美	6月6	渣華
泰家	TIGRE	馬賽西貢	6月6	法郵
孟買丸	BOMBAY MARU	日本	6月6	東方
有田丸	ARITA MARU	日本	6月6	洛士利
海明	HAI MENG	山打根	6月6	多利順
浩生	HO SANG	華萊士灣	6月6	渣甸
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	6月7	東方
利來	NELLORE	華北	6月7	鐵行
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	6月7	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	6月7	天祥
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月7	福來
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	6月7	總統
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	南非新加坡	6月7	渣華
沙班	SABANG	歐洲新加坡	6月7	太平
忌連加利	GLENGARRY	歐洲新加坡	6月7	渣甸
士打巴里	STRAAT BALI	日本	6月7	渣華
芬崖	FERNCLIFF	美國宿務	6月7	多利順
來比錫	LEIPZIG	日本	6月8	捷成
成華丸	SEIKA MARU	日本	6月8	東方
寶康	PO HANG	日本	6月8	福來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	6月8	東來
階東利亞士	CLYTONEUS	新加坡歐洲	6月8	太古
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	6月8	東來
合生	HOP SANG	華萊士灣	6月8	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	日本	6月8	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡加爾各答	6月8	福來
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	6月8	天祥
愛巧拿	IKAUNA	喀喇嗤孟買新加坡	6月8	鐵行
芝保大士	TJIBODAS	日本	6月9	渣華
岳州	YO CHOW	新加坡	6月9	太古
湖北	HUPEH	神戶	6月9	太古
活威利	WOODVILLE	美國灣	6月9	多利順
亞波丸	AWA MARU	日本	6月9	東方
大寶多	TROUBADOUR	美國宿務	6月9	天祥
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	6月9	渣華
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	6月9	捷成
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	6月9	渣華
東后	EASTERN QUEEN	澳洲日本	6月9	渣甸
哈利遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	6月9	總統
福州	FOOCHOW	神戶	6月9	太古
當娜亞靈絲	DONA ALICIA	美國馬尼拉	6月9	美邦
邊雲鳥	BENVENUE	歐洲新加坡	6月9	邊船
新地亞	SANTHIA	加爾各答仰光新加坡	5月10	鐵行
大安丸	TAIAN MARU	日本	6月10	太平
寶馬	BOMA	歐洲新加坡	6月10	寶隆
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	6月10	東方
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	6月10	天祥
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	6月10	捷成
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	6月10	美輪
芝班那士	TJIPANAS	東南非新加坡	6月10	渣華
祥康	CHANGHANG	曼谷	6月11	福來
必打馬士基	PETER MAERSK	美國	6月11	捷成
海順	HELIOS	曼谷	6月11	多利順
興立	HENRIK	山打根	6月11	多利順
安那地	ANADYR	歐洲	6月11	法郵
亞士蘭尼士	ASCANIUS	日本	6月13	太古

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
美光	MEKONG	鹿特丹漢堡	6月4	法郵
忌連路芝	GLENORCHY	歐洲	6月5	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	利物浦漢堡鹿特丹	6月6	天祥
歌賦	CORFU	歐洲	6月6	鐵行
培剌士	PYRRHUS	利物浦格拉斯哥	6月6	太古
亞迪治	ADIGE	歐洲	6月7	天祥
安南吉	ANNENKERK	歐洲	6月7	渣華
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	歐洲	6月8	東方
普樂總統	PRES. POLK	馬賽熱那亞	6月8	總統
來比錫	LEIPZIG	歐洲	6月9	捷成
渣華	JAVA	歐洲	6月12	寶隆
新達	SUNDA	歐洲	6月14	鐵行
亞士蘭尼士	ASCANIUS	利物浦格拉斯哥	6月15	太古
東沙	TUNGSHA	鹿特丹漢堡	6月16	多利順
邊羅治	BENREOCH	倫敦鹿特丹漢堡	6月17	邊船
佚富	FRANKFURT	歐洲	6月17	捷成
碧干些亞	BRECONSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹	6月19	渣甸
積臣總統	PRES. JACKSON	馬賽熱那亞	6月19	總統
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	6月22	天祥
佩夫城	CITY OF PERTH	鹿特丹漢堡	6月23	邊船
奧圖呂加士	AUTOLYCUS	馬賽利物浦	6月24	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	6月24	太古
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	6月29	太古

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
日令丸	NICHIREI MARU	科倫坡	6月4	太平
歌賦	CORFU	亞丁塞得港	6月6	鐵行
薩摩丸	SATSUMA MARU	蘇彝士塞得港	6月6	天祥
孟買丸	BOMBAY MARU	孟買喀喇嗤科倫坡	6月7	東方
菲島怡美利	NOREVERETT	加爾各答吉大港	6月8	福來
普樂總統	PRES. POLK	孟買喀喇嗤	6月8	總統
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	科倫坡喀喇嗤孟買	6月9	東來
和星	STAR ARCTURUS	孟買喀喇嗤	6月9	福來
財生	CHOY SANG	加爾各答	6月9	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡檳城	6月4	太平
美光	MEKONG	馬尼拉西貢新加坡	6月4	法郵
海利	HAI LEE	新加坡檳城仰光	6月4	多利順
文德威利	MANDEVILLE	新加坡曼谷西貢雅加達	6月4	多利順
亞夫	HERVAR	古晉詩巫拉寶安	6月5	多利順
美露士	MILOS	馬尼拉	6月5	天祥
曉生	HEW SANG	山打根	6月5	渣甸
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	6月5	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月6	福來
多利福	TOFEVO	西貢	6月6	順昌
旭丸	ASAHI MARU	西貢曼谷	6月6	太平
重慶	CHUNG KING	新加坡印尼	6月6	太古
歌賦	CORFU	新加坡檳城	6月6	鐵行
薩摩丸	SATSUMA MARU	新加坡	6月6	天祥
湖南	HUNAN	新加坡檳城	6月7	太古
成文丸	SEIBUN MARU	馬尼拉	6月7	東方
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡檳城	6月7	天祥
亞迪治	ADIGE	馬尼拉	6月7	天祥
孟買丸	BOMBAY MARU	曼谷新加坡	6月7	東方
乾隆丸	KENRYU MARU	西貢曼谷	6月7	東來
成華丸	SEIKA MARU	新加坡	6月8	東方
順興	SHUN HING	新加坡巴生檳城	6月8	捷順
普樂總統	PRES. POLK	新加坡檳城	6月8	總統
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	新加坡檳城	6月8	東方
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡檳城	6月8	福來
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	檳城	6月8	東方
寶康	PO HANG	曼谷	6月9	福來
鹿島丸	KASHIMA MARU	西貢曼谷	6月9	天祥
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	星洲	6月9	東來
和星	STAR ARCTURUS	新加坡巴生	6月9	福來
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月9	福來
士打巴里	STRAAT BALI	新加坡	6月9	渣華
財生	CHOY SANG	新加坡曼谷	6月9	渣甸
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印尼	6月10	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡	6月10	渣華

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	曼谷	6月10	太古
東后	EASTERN QUEEN	華萊士灣	6月11	渣甸
大安丸	TAIAN MARU	新加坡	6月11	太平
芝保大士	TJIBODAS	印尼	6月11	渣華
保士	PRODUCE	曼谷	6月12	寶隆
必打馬士基	PETER MAERSK	西貢曼谷	6月12	捷成
利來	NELLORE	拉寶安山打根	6月13	鐵行

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
海明	HAI MENG	上海	6月8	多利順
萬謙士吉	VAN HEEMSKERK	上海	6月9	渣華
安那地	ANADYR	華北	6月11	法郵
岳州	YO CHOW	上海天津青島	6月11	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
芝巴德	TJIBADAK	日本	6月4	渣華
安達那州	STATE OF ANDHRA	日本	6月4	東方
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	日本	6月4	和捷
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本	6月4	捷成
多利多	TOREADOR	日本	6月4	天祥
拉盈士泰	RAVENSTEIN	日本	6月5	捷成
勝高剌	SANGOLA	日本	6月5	鐵行
泰家	TIGRE	日本	6月6	法郵
市鋒	PIONEER MART	日本	6月6	美輪
有田丸	ARITA MARU	日本	6月6	洛士利
那智山丸	NACHISAN MARU	沖繩橫濱神戶	6月7	東來
樂生	LOK SANG	日本	6月7	渣甸
東美	EASTERN MAID	基隆日本	6月7	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	6月7	太古
海明	HAI MENG	日本	6月8	多利順
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	6月8	東方
芝本鐸	TJIPONDOK	日本	6月9	渣華
萬謙士吉	VANHEEMSKERK	日本	6月9	渣華
忌連福倫	GLENFRUIN	日本	6月9	渣甸
愛巧拿	IKAUNA	日本	6月9	鐵行
倫敦丸	LONDON MARU	日本	6月10	東方
西吐士	CITOS	日本	6月10	天祥
當娜亞靈斯	DONA ALICIA	日本	6月10	美邦
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本	6月10	美輪
忌連加利	GLENGARRY	日本	6月10	渣甸
寶永山丸	HOEISAN MARU	日本	6月10	東來

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	南非	6月8	東方
士打巴里	STRAAT BALI	南非	6月9	渣華
亞波丸	AWA MARU	東非	6月10	東方
萬年斯好頓	VAN LINSCHOTEN	東非	6月10	渣華
大安丸	TAIAN MARU	西非	6月11	太平
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	西南非	6月11	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	6月4	捷成
多利多	TOREADOR	美國	6月4	天祥
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	6月4	和捷
市鋒	PIONEER MART	美國	6月6	美輪
有田丸	ARITA MARU	美國	6月6	洛士利
檀香山丸	HONOLULU MARU	美國	6月8	東方
當娜亞靈斯	DONA ALICIA	美國	6月10	美邦
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國	6月10	美輪
寶永山丸	HOEISAN MARU	三藩市羅省紐約	6月10	東來

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
美露士	MILOS	澳洲	6月5	天祥
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	墨爾本悉尼惠靈頓	6月6	東方
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	6月11	渣甸
利來	NELLORE	比利斯本悉尼墨爾本	6月13	鐵行
豐寧	FENGNING	馬丹拉寶安墨爾本悉尼	6月18	太古
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	6月25	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
辰久丸	TATSUHISA MARU（下午）	金邊	B25	福來
安平	ANPING（下午）	蘇羅乃	油蔴地	維記
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	B12	巴拉多
歌賦	CORFU（上午六時）	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
胡佛總統	PRES. HOOVER（下午四時）	美國日本	九龍倉橋	總統
忌連路芝	GLENORCHY（下午）	港外	A10	渣甸
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK（下午）	西貢曼谷	A2	捷成
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大寶來	TAI POO LOY（上午八時）	新加坡	B23	順昌
夏利臻	BERMOD（下午）	山打根斗湖	B23	多利順
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
新榮丸	SHINEI MARU（下午）	馬尼拉	A11	東來
烈打馬士基	RITA MAERSK（下午）	曼谷西貢	A7	捷成
順盛	SHUN SHING（下午）	新加坡巴生檳城	B10	捷順
大利華	PROSPER（下午）	新加坡曼谷	B18	振盛行
巴拿馬丸	PANAMA MARU（下午）	新加坡	A8	東方
暹羅怡美利	LENEVERETT（下午）	日本	B20	福來
芝利華	TJILUWAH（中午）	新加坡	A6	渣華
東偉	TONG WEE（下午）	新加坡雅加達泗水	B11	大豐行
海后	HOI HOUW（上午）	華北	B6	捷順
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
愛斯賓	ESBANK（下午）	日本	A12	銀行
尼高巴	NEGOBLA（下午）	沖繩日本	B24	晉豐
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德安
明俊丸	MEISHUN MARU（長早）	高雄日本美洲	A4	東來

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
日令丸	NICHIREI MARU	日本	B	太平
伊嘉地	IGADI	美國馬尼拉	A	美邦
安娜碧祺	ANNA BAKKE	美國馬尼拉	A	鐵行
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	A7	渣甸
安達那州	STATE OF ANDHRA	加爾各答新加坡	B	東方
曉生	HEW SANG	日本	B13	渣甸
芝巴德	TJIBADAK	印尼	B	渣華
文德威利	MANDEVILLE	美國宿務	九龍倉橋	多利順
重慶	CHUNG KING	日本上海	B17	太古

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
美北	TADJOURI	曼谷	油蔴地	順昌
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡日惹	B12	巴拉多
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	B25	福來
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本美國	A7	渣甸
厚德馬士基	HULDA MAERSK	西貢曼谷	A10	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本美國	九龍倉橋	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	日本美國	A2	捷成

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
大順康	TAI SUEN HONG	[illegible]	順昌
恆生	HANG SANG	[illegible]	渣甸
芝利華	TJILUWAH	A10	渣華
東偉	TONG WEE	B11	大豐
嘉錫	KARSIK	B19	渣甸
[illegible]	TWEED BREEZE	九龍倉	威林
燕芝華	INCHULVA	[illegible]	僑臣

順盛 準期六月二日落貨，二日下午四時開行，直放石叻、庇能。M.V. "SHUN SHING"（有冷藏設備）

順興 準期六月六、七日落貨，八日下午開行，直放石叻、巴生、庇能。S.S. "SHUN HING"

貴客臨付貨請洽詢 文咸西街 電話：[illegible] 捷順船務有限公司啓

星加坡 祺福船務公司 KIE HOCK SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE

東偉 TONG WEE 七千噸英旗快船 六月二日落貨 即日直透開往星加坡、耶加達、三寶壟、泗水。香港總代理 大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話：四四一〇四六、四三五九八、四三六〇五

利澳港航 每晚十一時正往澳 每日下午二時返港 公衆假期及星期日澳開下午四時正 代售廣州、江門：合館渡客票 和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

MITSUI LINE 三井船舶

那智山丸 "NACHISAN MARU" 直航 沖繩 橫濱 神戶 六月六日抵港 七日啓行

赤倉山丸 "AKAKURASAN MARU" 直航 石叻 巴生 庇能 可倫坡 孟買 喀拉蚩 孟德拉斯 六月八日抵港 九日啓行

吉野山丸 "YOSHINOSAN MARU" 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, ABIDJAN, ACCRA, TAKORADI, PORT HARCOURT, LAGOS & APAPA 六月廿七日抵港 廿九日啓行

日出丸 "HIDE MARU" 直航 溫哥華 舍路 三藩市 羅省 朗非路 基里士多堡 特普希羅 紐約 夏灣拿 六月廿日抵港 廿二日啓行

寶永山丸 "HOEISAN MARU" 直航 日本 三藩市 羅省 紐約 六月八日抵港 十日啓行

乾隆丸 "KENRYU MARU" 直航 西貢 曼谷 六月六日抵港 七日啓行

貴客付貨請移玉華人行 東來有限公司啓 權記公司接洽

N.Y.K. LINE 日本郵船株式會社

薩摩丸 "SATSUMA MARU" 準於六月五日抵港 六日開往 星加坡 蘇彝士 塞得港 熱那亞 馬賽 利物浦 安特衛普 漢堡 鹿特丹

鹿島丸 "KASHIMA MARU" 準於六月八日抵港 九日開往 西貢 曼谷

天祥洋行總代理 天祥洋行華人船務部啓 電話：三八〇九六 南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一

美北 S.S. TADJOURI 六月二、三日落貨 三日下午開行 直透暹羅

民興 M.V. ELSBETH 六月二、三日落貨 三日下午開行 直透金邊

多利福 M.S. TOFEVO（時速18浬） 六月六日落貨 六日下午開行 直往西貢

貴客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四〇一八五、四九六〇一 順昌航業有限公司啓